

أ.م

د. محمد حسين الدالي

عملاق الأدب  
في التراث

0161042



Biblioteca Alexandrina

دار المعرفة





---

[٥٤٥]

غملاً في الأدب  
 توفيق الحكيم



د. محمد حسين الدالي

# عِمَّةُ الْأَدَبِ

# تَوْفِيقُ الْكِبِيرِ



حکایات المغارف

---

النشر : دار المعارف - ١١٩ كورنيش النيل - القاهرة ج.م.ع.

## مقدمة

إن الأساس العلمي لأية حركة أدبية أو علمية، إبداعية أو نقدية لا بد له من تنظيم وتصنيف وتبسيب، فالفهرسة ضرورة أملتها الحاجة وال الحاجة أم الاختراع، وقضايا العصر وما أكثرها، وأكثر أنواعها هي في أمس الحاجة إلى العمل البيبليوجرافي الذي يعتبر حجر الزاوية للنهضة في البلاد المتحضرة أو ربما يكون غواصاً لما تنتظره الحضارات وتحتاج إليه في الحركات الفكرية كوضع الفهارس التي تسجل النشاط الأدبي والفكري في مرحلة من المراحل أو في نوع من الإنتاج الذهني لعصر من العصور.

ولقد كانت الدراسات الأدبية بنوع خاص - وما زالت - تفتقر، بل تتجاهل هذا الاستقصاء التفصيلي للأسكل والأساليب والمضمونين والمراحل، التي تقوم أساساً على جمع المادة جمعاً شاملاً ودقيقاً بحيث

تصبح تحت مجهر الباحث، وإعداد القوائم ورصد التاريخ هذه المادة وتعدد الطبعات وإثبات الفروق بينها مع إظهار الخصائص المميزة لكل طبعة، ثم رصد الكشفات البيليوجرافية عن المؤلفين والأعلام وأمهات المراجع.

وغنى عن البيان أن هذا التوثيق البيليوجرافي بحصى تراثنا الأدبي من أن يضيع في طيات السيان أو يذهب سدى، فضلاً عن أنه يعن الباحثين - في الأدب وفروعه - على سرعة الحصول على ما تخرجه المكتبات، أو تنتجه الدوريات، ويتيح الفرصة لهم للاطلاع على الموسوعات، ويوفر الكثير من الوقت والجهد.

ويهدف هذا البحث إلى إلقاء الضوء على الأعمال الأدبية للأستاذ توفيق الحكيم ودراسة هذه الأعمال دراسة جادة وتفصيلية تقدما موضوعياً ومحايداً، وقائمة بيليوجرافية تحصر ما نشر له وما قدمه من جليل الخدمات للمكتبة العربية والإفريقية من كتب وقصص ومسرحيات وأحاديث ومقالات، وتضم ما كتب حوله وحول أعماله من كتب وأبحاث ومقالات باللغات العربية، والأجنبية.

أما الم奴ج الذي نهجناه في هذا البحث فهو مزيج من المناهج الأدبية المتعددة، جامع للمناهج التاريخية والتقدمية والنفسية، ولم يكن هذا سهلاً أو شائقاً، فطبيعة الدراسة تتطلب من الصفات الكثير من المصادر والمثابرة والإيمان بأهمية ما تقوم به والتزاهة والأمانة في النقل، وقسمنا البحث إلى أقسام أربعة:

يتناول أولها: سيرة الحكيم وحياته من واقع كتبه في «سجين

العمر» و «زهرة العمر» و «عودة الروح» و «عصفور من الشرق» و «يوميات نائب في الأرياف» لأنها تعبّر عن تجربته الشخصية. يقول الحكيم: «هذه الصفحات ليست مجرد سرد وتاريخ، إنها تعليل وتفسير لحياة». وفي تركيز سديد من يوم مولده بالإسكندرية عام ١٨٩٨ حتى يحمل بدار الأهرام الآن وقد تجاوز الثنائيين أطال أقه عمره.

وثانيها: «الحكيم كاتباً» من يوم أن نال الحكيم إجازة البكالوريا، وعند إلـى المحاولات التي ظهرت - عقب الحرب العظمى - في ميدان التأليف المسرحي والتي لم تخـلـ من اقتباسات قتلـ المرحلة الأولى من تطور كتابـته مثل «العربيـس» و «على بابـا» و «خاتـم سليمـان» و «أمـينوسـا» - إلى أن تطورـت كتابـته في المرحلة الثانية التي قضـها في ريف مصر وعاـشتـها في مـسرـحيـات «الـزمـار» و «ـحـيـاة تـحـطـمت» و «ـالـخـروـجـ منـ الـجـنـة» و «ـرـصـاصـةـ فـيـ القـلـب» و «ـالـمـرأـةـ الـجـدـيـدة» - إلى أن ارتفـعتـ كتابـته في المرحلة الثالثـةـ فـجـاءـتـ مؤـلفـاتهـ رـقـيقـةـ وـدـقـيقـةـ فـكـبـ المـسـرـحـيـاتـ الـاجـتـهـاعـيـةـ بـجـرـيـدةـ أـخـبـارـ الـيـومـ وـكـبـ المـسـرـحـيـاتـ السـيـاسـيـةـ «ـبـراـكـساـ أوـ مـسـكـلةـ الـحـكـمـ» و «ـالـسـلـطـانـ الـخـائـرـ» و «ـسـلـطـانـ الـظـلـامـ» وـكـبـ المـسـرـحـيـاتـ الـفـلـسـفـيـةـ وـالـإـسـتـرـاكـيـةـ، وـالـمـسـرـحـيـاتـ الـتـعـلـيمـيـةـ «ـشـمـسـ النـهـارـ» و «ـبـيـنـ الـحـربـ وـالـسـلـامـ» وـكـبـ فيـ فـتـرةـ الـهزـيمةـ وـالـنـكـسـةـ «ـبنـقـ القـلقـ» وـكـبـ فيـ القـضـاءـ عـلـىـ مـراكـزـ الـقوـىـ «ـعـودـةـ الـوعـىـ» وـ«ـوـثـائقـ فـيـ طـرـيقـ عـودـةـ الـوعـىـ» ثم أـدـبـعـناـ فـيـ هـذـاـ القـسـمـ منـجـ الكـاتـبـ حيثـ كـلـفـ نـفـسـهـ باـسـتـبـاطـ ماـ وـرـاءـ الـحسـ منـ الـمحـسـ، وـالـكـشـفـ عنـ

مكونات النفس البشرية وأهمها الرعوم ألا وهي الطبيعة، فالفن عنده علة الوجود وهدف الحياة، وهو صاحب تفنن في أسلوب العرض، وطريقة فهمه للأشياء مولعة بالموسيقى والتناغم واستنزال المعانى وتدايعها.

وتناولنا لفته في قصصه ومسرحياته حيث آثر الفصحى في السرد والوصف والمحوار، إلا أنها الفصحى البسيطة المتطورة الرسيقة المساححة والتي تضم بعض الكلمات العامية أو الأجنبية أو المعربة إذا اقتضى الأمر، ولزمت الضرورة، ثم عرضنا بعضًا من أفكاره حول قضية الاقتباس والسرقة والمجادلات التي أثيرت حول الزى الأزهى وحول الصلاة والتسليم على النبي في الأذان، وحول قضية النقد الذائى والموضوعى، ورأيه فى الثقافة ثقافة رجل القانون بشقاقة رجل الأدب، ورأيه فى تأثير الأدب الأوروبي فى الأدب العربى ورأيه فى «المودرنزم» والحب والأدب الشعبي وغير ذلك.

وتناولنا في هذا القسم أيضًا آثر الأستاذ الحكيم في الرواية حيث هو الذى أنسج عنصرها في «عودة الروح» يفضى في التفاصيل ويجسد التصوير، تم أثره في المسرحية ، فمسرحيه عالم خاص ومدرسة قائمة بذاتها، ومن ثم أطلق عليه لقب «أبو المسرح». ثم أثره في المجتمع - الذى لا ينكر ولا يخفى - فإليه يرجع تأسيس وزارة الشئون الاجتماعية وبعض الأقسام الإدارية والقضائية بوزارة المعارف العمومية، والبحث عن أسباب النكسة وفتح الملفات. وثالثها: تضمن دراسة أعماله وتقويتها في المجالات المنشورة..

فتناولنا آثاره المسرحية وحصرناها مرتبة ترتيباً أبجدياً سواء كانت قد نشرت مستقلة أو ضمن مجموعة في كتاب أو مجلد، وكذلك القصص المسرحي المقطع من إحدى مسرحياته.

ثم تناولنا رواياته وأقاصيصه، حيث يتغلب السرد على الحوار وتتفوق الحكاية على المقابلة سواء كانت مستقلة أو ضمن مجموعة في كتاب، مرتبة ترتيباً أبجدياً.

وأخيراً تناولنا كتبه التي أصدرها سواء كانت مجموعة مقالات أو مسرحيات أو أقاصيص مرتبة ترتيباً أبجدياً، وتنتمي في ذلك كتب الفن أو الأدب أو السياسة والمجتمع أو الترجمة الذاتية.



إلى رائد التفكير  
توفيق الحكيم  
في عيده الشهرين\*

توفيق.. واسمه سر ما أدركته  
لأزلت للفكر الجديداً.. رئيسنا  
كالسرور.. بنيت كل يوم وردة  
حراء.. تولد في الحمى.. لتضوعا

\* \* \*

إن يطفقا عدداً السنين.. شموعهم  
فلكم أضاءت على الطريق شموعاً  
أطلقت نور الفكر.. من مصباحه  
كالشمس.. تغمر في البلاد ربوعاً  
يا رائداً.. عرف الزمان مكانه  
فأخذله برج السماء.. منبعاً  
يا صامتاً.. ليس السوقار عباءة  
فخداً جليل بيائه.. مسوعاً

---

\* عامر محمد بعجري

يا ساقا.. سبق الركاب، فازمت  
 عنه السوابق في الطريق.. رجوعا  
 والقوس في ينالك.. تسلط سهمها  
 ذهبا.. يفيض جلالـة، وسطوعـا  
 أطلقت أهل الكهف.. بعد سباتـهم  
 دهرا.. وكان خروجـهم من نوعـا..  
 وفتحـت إيزيس الخلود.. وعـينـها  
 تهدـي لأوزوريس.. منهـه.. دمـوعـا  
 ونزلـت بالأـرياف.. لا مـتحـكـها  
 يـلـ شاعـرا، مـستـلـهـما، مـطـبـوـعا  
 عـصـورـكـ الشـرقـيـ.. غـنـىـ فيـ الـربـاـ  
 شـعـراـ.. تـرـقـرـقـ لـحنـهـ.. مـسـجـوـعاـ  
 قـدـمـتـ مـرـجـوـ الطـعـامـ.. إـلـىـ فـمـ  
 لـيكـادـ منـ شـكـواـهـ.. يـنسـىـ الجـوـعـاـ..  
 سـعـدتـ بـرأـيـكـ مصرـ.. وـهـىـ عـلـىـ المـدىـ  
 حـصـنـ.. يـظـلـ لـوـاـهـ.. مـرـفـوـعاـ

\* \* \*

إنـ الشـهـائـينـ.. الـقـىـ بـلـغـتـهاـ  
 شـرـفـاـ عـلـىـ هـامـ السـرـمانـ رـفـعاـ  
 عـيدـ لـأـصـحـابـ الـبـيـانـ.. وـفـرـحةـ  
 غـنـىـ لهاـ.. أـدـبـاءـ مـصـرـ جـمـيعـاـ

## الحكيم سيرة

يوشك أن يكون إنتاج الأستاذ توفيق الحكيم إنتاجاً أدبياً متسمًا بنزعات فنية خاصة، ومتزماً بغايات فضلى، ولا غرو فالأستاذ توفيق الحكيم ظاهرة اجتماعية تاريخية، الإنسان المبدع فيها هو بطلها الذي يخوض صراعاً دائياً ومتجددًا مع واقعه وعصره، وهذا الصراع يتخذ مواقف متعددة، تراوح بين التورّة والتمرد والنقد الإصلاحي الموضوعي للبناء، وأحياناً المساوية التقنية وغير التقنية، يجسد هذا كلّه في صور فنية من أعمال مسرحية ورواية ومسرّيات، وانطباعات ترك آثارها وتؤثّر ثارها في المقالات والأحاديث والمحاضر والملحّات والرسائل. «إن أدب توفيق الحكيم هو أدب البرج العاجى، هو أدب فكري بعيد متأمل، لذلك تجد أفكاره على هيئة حوار عقلى، ولا ترى بين المتحاورين شخصيات مرسومة بوضوح، ولكن عنده موضوعات تتعلق بالحياة الاجتماعية، مثل «يوميات نائب في الأرياف وعودة الروح».

عالج القصة محلية وعالمية، يكتب بصدق ويرسم برفق، تناول

الطبع البشريّة وصورها تصویراً بارعاً تبثق من خلاله القوة  
وتتدفق الحياة.

تفنن في تنطيط شخص المسرحية وبرع في حوارها الرقيق حتى  
صار أباً للمسرح وملكاً للحوار حيث تسع المحادثات من طبيعة  
المواقف حتى تصل إلى قمة العقدة، ثم تندحر في سلاسة إلى لحظة  
التنوير.

تعرض في ثنايا مقالاته وأحاديثه للمشاكل الاجتماعية  
والاقتصادية والوطنية والسياسية، حتى استوى على قمة الحركة  
الأدبية.

وتوفيق الحكيم ذو طبيعة عربية خاصة، فهو الرجل الذي يفكر  
دهراً ليكتب سطراً وهو في تفكيره وكتابته يعيش في عالم لا يشاركه  
فيه أحد، ولا يسمح لأحد باقتحام فردوسه سواء كان رجلاً أو  
أمراً.

وهو من مؤسسي مدرسة المجددين في الأدب العربي، حل على  
عاتقه علينا تقليلاً في إثراء الفكر، وجلب الجديد النافع من الأدب  
العالمي، فهو بالنسبة للأدب العربي قمة، وبالنسبة للأدب العالمي  
قيمة، شق طريقاً لم تكن ميسرة، وأوجد رعيلاً بعده، ومن ثم كانت  
أهمية أكبر من أي كاتب في العالم بالنسبة إلى أدب هذا الكاتب،  
لأنه امتداد لكتاب آخرين سبقوه، عاش الحكيم حياة ملؤها الثورة  
الداخلية والصراع بين عالمين، عالم الروح وعالم الطين، عالم المثل  
والخيالات والأحلام وعالم الحقيقة والواقع والمادة، فحياته تجسيد لهذا

الصراع، تنهل من الواقع الذي يعيشه بحكم عمله واحتياكه بالمادة والطين، وتعب من الخيال الذي يحياه بالأحلام والتخلق مع الآمال، فنارة يجتمع إلى سوء المعرفة والنور فيسمو إلى عالم الخلود فإذا هو مع الملائكة والرسل، وأخرى يجذبه الواقع والطين فينزل من برجه العاجى ويهبط، فإذا هو إنسان كسائر الآنسى، ولعل هذه هي التعادلية التي وضع أساسها توفيق الحكيم. رشحته جامعة القاهرة وجمعية الأدباء لجائزة الدولة التقديرية، وجاء في تقرير لجنة الفحص بالمجلس الأعلى لرعاية الفنون والأداب ما يلى: «إن الأستاذ الحكيم في طليعة أدبائنا الذين عنوا عنابة خاصة بالأدب المسرحي، وقد وهب له فنه وإبداعه وأصالته، وهو الرائد الأول للمسرح العربي المعاصر، ويتميز إنتاجه بمعالجة الأفكار الوطنية في عمل أدبي روائي أو مسرحي، مما كان له أثر بعيد المدى في إذكاء روح الكفاح وتنمية الوعي القومي، كذلك عالج القضايا الاجتماعية التي تمس حياة الشعب من ظلم وفساد وفوضى وغيرها في إطار فني وأصلحة حية سواء في السرد أو المخوار».

«وله ميزة أخرى في مسرحياته مما يمكن أن يسمى «المسرح الذهنى» الذى عالج فيه كثيراً من القضايا الإنسانية في صورة ذهنية، وإلى جانب ذلك فإن إنتاجه غير ممتد على حقبة طويلة من تاريخنا الحديث، نفذ فيها هذا الإنتاج إلى جميع المستويات الثقافية العالمية».

وعندما قامت الثورة الوطنية ثورة 1919 في مارس حركت مشاعر الحكيم فأذكت الروح الوطنية في روايته «عودة الروح»

حيث تحولت عواطف حبه من بنت الجيران إلى حب بلاده وزعيمها آنذاك «سعد زغلول».

ثم توالى نداءاته الإصلاحية في «شجرة الحكم» و«يوميات نائب في الأرياف» و«السلطان الحائز» و«عودة الوعي»، مما وقف به إلى قمة المجد الأدبي.

لقد استطاع الحكيم بعقله وقلبه الكبارين أن يحمل على عاتقه مسئولية تقديم الأدب الغربي والفكر الأوروبي إلى جماهير الشعب في مصر والأمة العربية، وسيظل قمة من قمم الثقافة، وظاهرة في تاريخها ليس من السهل أن تتكرر، تشرب الأنعام إليها مadam هناك أدب وفن وفکر ونقد.

\* \* \*

وخير مصدر لحياة الحكيم كتبه التي تعبّر عن ترجمة ذاتية، فقد حرص فيها على إلقاء الضوء الكاشف لكل ما خفي عن قرائه ومربييه وفيها عبر عن تجربته الشخصية في إطارات اجتماعية وظيفية وسياسية، وعن إلهامه النوراني الساطع الكاشف لجميع آفاق روحه.

وإذا كان للنحلة لا بدّ من خلية، فخلية الحكيم هذه الكتب، وفيها الصحبة والراحة والمنطق، وفيها البيت والمدرسة والنادي وفيها الوحدة والمجتمع، وفيها التلال والرمال، وفيها الفكر والبصر. لقد جمعت كتبه «سجن العمر» و«زهرة العمر» و«عودة الروح» و«عصفور من الشرق» و«يوميات نائب في الأرياف» جمعت

حياته فأوغلت وكشفت عن أدق خبايا مراحله الأولى، منذ أن كان طفلاً إلى أن أصبح شاباً مراهقاً. يقول الحكيم: «هذه الصفحات ليست مجرد سرد وتاريخ، إنها تعليل وتفسير لحياة، إنني أرفع فيها الغطاء عن جهازى الآدمي، لأفحص تركيب ذلك المحرك الذى نسميه الطبيعة أو الطبع... هذا الطبع هو المحرك المتحكم في قدرى والوجه لمصيرى». إن هذه الكتب تصور رحلة أوسع أفقاً وأعمق أثراً في حياته الفنية وجهاده في تحصيل الثقافة من منابعها والانكباب على العلم في تركيز، «لقد رضيت اليوم أن أنشر هذه الرسائل تذكاراً للصديقين الفرنسيين وتقديراً لوالدهما، وإيناراً لقرائي على نفسي، قرائي الخلاصاء الذين قد يعنهم أن يطلعوا على صفحة من حياتي».

وإن بطل «عصفور من الشرق» و«عودة الروح» فيها من صفات الحكيم الكبير، وشخصوص «عودة الروح» وأفراد أسرتها هم أفراد أسرة الحكيم مع تحريف بسيط، إنها جميعاً تعرض فترة من حياته سواء قضتها في باريس أو الريف أو العمل الوظيفي في المدن، وكلها تجمع على أن الحكيم ينتهي إلى مزيج من الدم المصرى والتركي، فقد ولد بمدينة الإسكندرية عام ١٨٩٨ كما يقول المؤرخون من أم تركية الأصل ومن أب مصرى كان يعمل بالسلك النيابي والقضائى وكان والده ينتهي إلى طبقة الفلاحين من أسرة مزارعة أصلها من بلدة «الدلنجات» بمديرية البحيرة، وقد كان معروفاً بثرائه وشدة تمسكه بالعادات والتقاليد كعادة أهل الريف.

حرص الأب والأم على أن ينشئا ثمرة هذا الزواج تنشئة علمية

راقية، فأخذوا بعدها ليحنو حذو أبيه في سلك القضاء.  
شغف الطفل توفيق بما يدور حوله في الأسرة فتطبع بطبعاتها،  
وأشبع هوايته الموسيقية في جو «النخت» الموسيقى الذي كان يزور  
العائلة بناء على طلبها في الأفراح والولاتم، وهو الطفل ما كان  
يتردد على لسان النخت من الأغاني والروايات الشعبية حتى اندس  
بين أفراده يأكل ويشرب ويطرب، فشب مولعا بالغناء مغريا  
بالموسيقى ولما يصل إلى العاشرة من عمره.

وأكمل الطفل تعليمه في المرحلة الابتدائية بمدرسة دمنهور في  
الثالثة عشرة من عمره، ثم سافر إلى القاهرة ليتحقق مدرسة محمد  
على الثانوية موFDA من أبيه إلى أعيامه وعمته ليعيش تحت رعايتهم  
وكتفهم بحى السيدة زينب.

وفي المدرسة عرفه مدرسون في مظهر أكبر من عمره، عرفوه  
وزينا عacula أدبيا فنانا، فعاملوه معاملة حسنة تلقي بمواهبه، وقدروه  
تقديرًا يتناسب وعقله.

وما لا شك فيه أن بعد الحكم عن والديه في دمنهور حيث تحرر  
من رقابتها، كفل له حريته في اختيار العمل الذي يريد، ويفتق  
مواهبه ويرهف وجданه.

ولما تحرر من رقابة أعيامه وعمته بالقاهرة، حيث أقام مع بعض  
زملائه الجامعيين في كلية الحقوق اشتراك معهم في الحركة الوطنية عام  
١٩١٩ وقد قبض عليه أثناءها وتم الإفراج عنه بعد عودة الزعيم  
الوطني سعد زغلول، ومن ثم جاءت روايته «عودة الروح» تعبيرا

صادقاً عن تجربته الشعورية إزاء هذه التورّة.

حصل المحكيم على ليسانس القانون عام ١٩٢٤ ولكن شغفه بالآداب كان أشد من شغفه بدراسة القانون، وعارضه أبواه في ذلك، ولكن الكاتب الناشئ لم يأبه بهذا الاعتراض وغنى اتجاهه الأدبي، فنبض من منهال الأدب عباء، ونهل من عيون الفن نهلاً، حيث جرفه تيار العلم والفكر ولم يستطع الفكاك.

«قلق والداته عليه وأشيقاً من هذا الاتجاه فحاولا أن يبعداه عن هذا الوسط وأرسلاه إلى «باريس» لمواصلة دراسة القانون بجامعتها والحصول على درجة الدكتوراه».

غير أن طبيعة التساب الفنان وعاطفته الخيالية صرفة عن دراسة الدكتوراه في القانون إلى الموسيقى والتمثيل، وجرفته إلى المسرح وفنونه، فخالط الأوساط الأدبية والفنية في باريس يقرأ ويكتب ويستقل ويشاهد ويصادق ويحب ويعشق.

عاش المحكيم في فرنسا ما يقرب من ثلاثة أعوام يتنقل بين أحيايتها وضواحيها حتى تعلق قلبه بعاملة في «شباك التذاكر» ملأت عليه حياته وكانت شغله الشاغل، ولكنه انصرف عنها ببطالعاته وقراءاته حيناً، تم جذبه عالم الواقع فرضخ وسكن إلى طبيعة الحياة المادية كأى شاب يتدفق الدم في عروقه، فنسي في غمارها كتبه وعلمه، وأدبه وفته.

علم والداته أنه مصر على التمسك باتجاهه الجديد، اتجاه الفن والأدب فاستدعياه أواخر عام ١٩٢٧ فنزل بالإسكندرية وعمل بها

وكيلا للنائب العام في المحاكم المختلطة لمدة عامين، ثم نقل من القضاء المختلط إلى القضاء المصرى وعمل به وكيلا للنائب العام أربع سنوات تنقل أثناءها في ريف مصر بين طنطا ودمياط والزقازيق ودسوق وفارسكور، وظل يشغل هذه الوظيفة حتى عام ١٩٣٣ حيث عين رئيسا لقسم التحقيقات بوزارة المعارف العمومية ونقل منها إلى وزارة الشئون الاجتماعية مديرًا لمصلحة الإرشاد الاجتماعي عام ١٩٣٩.

ظل المحكيم طوال شغله الوظائف الحكومية يوجه اهتمامه للأدب حيث كان شغله الشاغل حتى حكم بسيبه ووقع عليه جزاء تأديبي بإهماله شئون وظيفته مما جعله يتألف ويتضجر من مناصب الوظائف الحكومية ويعمل بالصحافة.

عمل بجريدة أخبار اليوم وكتب أول مقال سياسى أغضب فيه جميع الأحزاب آنذاك، مما حدا بوزارة محمد محمود باشا أن تقرر فصله من العمل الحكومى، فكرس نفسه للصحافة وظل يكتب لأخبار اليوم سير حياته ذات الفصل الواحد، وبطرق الموضوعات التي تحلو له والتي اتسمت بالصيغة الاجتماعية، وذلك لأن هذه الفترة فرضت عليه الاهتمام بالمجتمع ومشكلاته حيث تخلص العالم من حرب عالمية مدمرة، وظل يكتب لهذه الصحيفة حتى عام ١٩٥١ ثم عاد إلى الوظائف الحكومية مديرًا عامًا لدار الكتب.

وفي عام ١٩٥٤ نال جائزة الدولة للأدب عن كتابه «مسرح

المجتمع» تم انتخب عضوا بالمجمع اللغوى وعضوًا بالمجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب.

وفي ٢٨ نوفمبر ١٩٥٨ أهداء عبد الناصر أرفع وسام للدولة تقديرًا لخدماته الأدبية وإثرائه الفكر العربي، وظل عضوا متفرغا بدرجة وكيل وزارة بالمجلس الأعلى.

وفي عام ١٩٥٩ عين مندويا مقىًا للجمهورية العربية المتحدة لدى اليونسكو في باريس، ولكنه لم يدم طويلا في هذا المنصب حيث نضل العودة إلى القاهرة عضوا متفرغا بالمجلس الأعلى.

وفي ٧ أغسطس ١٩٦١ عين عضوا بمجلس إدارة جريدة الأهرام ثم تلقفته أول مجلة للقصة العربية ليكون رئيسا للتحرير.

وقد مثل الجمهورية العربية المتحدة في ندوة المسرح الدولى التي عقدت بباريس عام ١٩٦٣، ثم اختير رئيسا للمركز المصرى للمسرح التابع لهيئة اليونسكو.

وفي عام ١٩٦٥ عين مقررا للجنة الفحص الخاصة بجوائز الدولة التقديرية في الفنون، ثم اختير رئيسا للجنة العليا للمسرح بالمجلس الأعلى للفنون والآداب.

هذا.. وقد كان ولايزال النتاج الأدبي للأستاذ توفيق الحكيم متنوعا خصبا غزيرا، دفع بهضتنا الأدبية الحديثة، ومن أجل هذا كرمته مصر فمنحته جائزة الدولة التقديرية ودرجة الدكتوراه الفخرية تقديرًا واعترافا لمساهمته الفعالة في إثراء الفكر العربي والنتاج الأدبي.

وها هو ذا وقد جاوز الستين من عمره وقد تم انتخابه رئيساً لاتحاد كتاب مصر مسماً لختامه وتبجيلاً لقدراته ورئيساً للهيئة العالمية للمسرح، ورئيساً لمجلس إدارة نادي الفضة، وعضوًا بالمجمع اللغوي في مصر.

## الحكيم كاتبًا

### المراحلة الأولى:

نال الحكيم إجازة البكالوريا المصرية في عام ١٩٢١، وعند إلـى إخراج عدة مسرحيات كانت باكورة إنتاجه منها «أمينوسا» «المرأة الجديدة» و «العرس» و «خاتم سليمان» و «على بابا» وكلها تمثل آثار الصبا ولا تزيد قيمتها الفنية عن تلك المحاولات التي ظهرت آنذاك - عقب الحرب العظمى - في ميدان التأليف المسرحي، فهى لا تخلو من الاقتباس في الفكر والموضوع والطريقة، وعباراتها قوله أشبه بالملابس الفضفاضة تلبسها المعانى ولا تستقر فيها «اقتبس الحكيم نص «أمينوسا» من مسرحية قرأها بعنوان «كارموزين» ألفها الشاعر الفرنسي «الفريد دوموسيه» عام ١٨٥٠ وتحولت إلى أوبرا عام ١٨٨٨، واستطاع زميل الحكيم الأستاذ سعيد خضر أن يصوغها شرعا، واحتفظت بها فرقه عكاشه ولم تقدمها على خشبة المسرح».

وقد اتهمه الناقد حبيب الزحلاوى بالاقتباس المخل في مسرحيته  
«أهل الكهف» من كتاب يسمى «الالتفات إلى الوراء» للمؤلف  
إدوار بيلامى طبعة توختز

«Looking Back ward»

by Edward Balamy

وهناك اتهام آخر من الدكتور رمسيس عوض فحواء أن  
مسرحية العريس مقتبسة من الأدب الفرنسي وأوبريت «خاتم  
سلبيان» مأخوذ من قصة فرنسية بعنوان:

«Fillete de norbonne»

لقد عالج الحكم قضية الاقتباس أو الخلق في الفن على حد  
قوله:

«ليس الخلق أن تخرج من العدم وجودا، وإنما الخلق في الفن أن  
تنفح روحها في مادة موجودة، وليس الابتكار في الفن أن تطرق  
موضوعا لم يسبقك إليه سابق، بل الابتكار هو أن تتناول الموضوع  
الذى كاد يبللى في أصابع السابقين، فإذا هو يضىء في يديك بروح من  
عندك» ثم يسوق الأدلة والبراهين لتدعم فكرته مستطردا «إن  
الكثير من موضوعات «شكسبير» نقل عن «بوكاشيو» وبعض  
أعمال فولتير نقلت عن «سكارون» و «جوته في فاوست عن  
فارلو» حتى كاد الحكم أن يصل إلى قاعدة عامة «الفن في النوب  
وليس في الهيكل، الفن في الثوب الجديد الذى يلبسه الفنان للهيكل  
القديم».

فليئن كانت المسرحيات الأولى للأستاذ الحكيم غير مكتملة فنياً وأديباً إلا أنها جذبت النظارة في المسرح إليها وشهدت غير قليل من القراء لأقتئانها، وإليها يرجع الفضل في تنمية مواهب كاتبنا الناشئ حتى بلغ مرحلة النضوج الفني.

### المراحلة الثانية:

تتركز هذه المرحلة في الفقرة التي قضتها الأستاذ الحكيم في ريف مصر في أوائل الثلاثينات والتي كتب فيها مسرحياته «الزمار» و«حياة تحطمته» و«الخروج من الجنة» و«رصاصة في القلب» و«المرأة الجديدة» فدراسة هذه المسرحيات توسيع القول بأنها ظاهرة أو محاولة لإخضاع الألفاظ للمعاني التي تعتلي في نفس الحكيم ويدو التطابق بين الشكل والموضوع.

وهذه الظاهرة تثبت تطوراً فعلياً وتدرجياً نحو التمكن من السيطرة على ناصية اللغة حيث تخضع الألفاظ للمعاني، ومن ثم ظهر الموارف في هذه المسرحيات متقدماً يدنو من واقع الحياة، إلا أن الحبكة غير مقنعة وغير محددة إذ تتلمس الإضحاك واللعن بالألفاظ، وتصنع المواقف وافتلال المفاجأة، ويدلل الحكيم على هذا بقوله:

«عدت إلى صب هذه الرواية في قالب الفكاهة، وقد أكون جاوزت في الفكاهة والمجون القدر الذي يحتمله نوع هذه الرواية، ولكن دفعتني لذلك خشيقاً - في هذا الموضوع وأشباهه من صعوبة التناول أو عسر الاستيعاب».

### المرحلة الثالثة:

النثر عموماً لم يخطُ في مطلع هذا القرن خطوات الشعر، ولم تنهِا له الظروف التي هيئت للشعر، فاقتصر على المقالات الدينية والتاريخية والفلسفية، وقد اضطُّلَعَ بهذا العباء روادنا الأوائل: الأفغاني ومحمد عبده ولطفى السيد بعد أن ظل حبيساً في نطاق ما يترجمه من الأدب القصصي والمسرحى.

ولما بدت تباشير الأدب العربي في الرواية والمسرحية، بدأ مهللة غير ناضجة على يد المقلوطي وجورجى زيدان ومحمد تيمور ومحمد حسين هيكل وإبراهيم المازنى، وشاء الله أن يظهر جيل بعد هؤلاء الرواد، خطأ بالنثر خطوات تضارع خطوات الشعر، بل تفوقه جيل الأساتذة عباس العقاد وطه حسين وتوفيق الحكيم ومحمود تيمور ونجيب محفوظ وإحسان عبدالقدوس.

وبظهور تلك الحركة الواسعة النطاق ظهر إنتاج الأستاذ الحكيم في ميدان الرواية والمسرحية، وقدر له أن يكون صاحب الشرف في خلق أدب مسرحي ناري، ويشارك في حمل اللواء بجودة الإنتاج وحسن الاختيار.

في هذه المرحلة يوشك أن يكون أسلوب الحكيم من النضج ما يجعله أكثر الكتاب تصيباً في الحديث عنه، فجاءت «يوميات نائب في الأرياف» و«تحت المصباح الأخضر» الأولى في مجلة الرسالة والثانية في مجلة الثقافة، وظهرت من المسرحيات المنفردة «أقصوصة

الشاعر» ومسرحية «شهر زاد» ثم تدفق السيل في «مسرح المجتمع» و«مسرح الحياة» ونتشرت بعض كتبه مترجمة إلى اللغات الإنجليزية والفرنسية والروسية والألمانية والأسبانية والإيطالية، ومثلت بعض مسرحياته في لندن وباريس وستوكهلم وسالزبورج بلغات هذه الشعوب.

جاءت مؤلفاته في هذه المرحلة رقيقة أرهف حسا وألطف جوا وأمعن منظراً وأوقع سحراً، وأعمق سراً من المراحلتين السابقتين، كتب فيها مسرحيات اجتماعية وبخاصة أثناء عمله صحفياً بجريدة أخبار اليوم، وكتب المسرحيات السياسية في «براكسا» أو مسلسلة الحكم، و«السلطان الحائز» و«سلطان الظلام» وكتب المسرحيات النفسية في «المسرح المنوع» و«المسرح الذهني» وكتب المسرحيات التعليمية في «شمس النهار» و«بين الحرب والسلام» وكتب في فترة الهزيمة والنكسة «بنك القلق» وكتب في القضاء على مراكز القوى «عودة الوعي» و«ونائق في طريق عودة الوعي».

لقد تطورت الكتابة عند الحكيم في هذه المرحلة بحيث يمكننا القول:

«إنه وجد نفسه ووجد فنه، وأن اللهمقة التي أبدأها في مقدمة حياته الأدبية والفنية قد زالت، وحل محلها الاستقرار».

### منهجه في الكتابة:

عندما يكتشف الإنسان ذاته ويعرف مواهبه وينمى ميوله الفنية المبدعة يعرف من خلال أسلوبه في التفكير وطريقته في تناول

الأشياء وقلما يخلع هذا الطابع، ويحيد عن أسلوبه، لأن الشخصية الفنية تملأه إلى الأبد، وتطبع كل ما يلمسه بالطابع المميز لها.

كلف الحكماء باستباط ما وراء الحس من المحسوس، والكشف عن مكونات النفس البشرية، ومن ثم ظهرت الرمزية في فنه وهي رمزية مستمدّة من عالم المعانٍ وعالم المثل، فشخص الملك في شهر زاد يمثل توفيق الحكماء وقد احتجب في قمّ المعرفة، أو في برجه العاجي، وشخص الوزير يمثله في طور من أطوار حياته حيث يتفتح قلبه للجهال ويعشقه، وشخص العبد في نفس المسرحية يمثل الناحية المادية البهيمية فيه.

والحكماء قد تجرد للفن الصرف الحالص في شقى ضروبه، حتى استحال الفن لديه إلى صوفية مطلقة، ومسألة القلب عنده تفتح وتغلق بقدار، ولذا كانت الهمسة عنده تتبع من الشفتين، وللمحة تصدر من الذهن، والانفعال وليد التأمل والإمعان في النظر.

«وهذا الطغيان الجارف في رواياته ومسرحياته «عودة الروح»، «زهرة العمر» ، «عصافور من الشرق» و «الرباط المقدس»، «شهر زاد» و «بجاليون» و «أهل الكهف» يجعلنا نحس أن نافذة القلب الإنساني عند الحكماء لم تكن تفتح لتذهب منها رياح الوجودان حتى تعود فتغلق أمام عوائق الفكر المتبعثة من تأملات الذهن وسبحات الخيال».

ويقرر الحكماء أنه مصاب بما يشبه ازدواج الشخصية في اعترافه الذي ساقه في «سجن العمر» وفحواه أنه ورث عن والده حب

التأمل والهدوء وزن كل شيء بميزان العقل البارد، وورث عن والدته العواطف المتفجرة والانطلاق والتطرف. «إنه لصراع بين والدى والدى في أعماق نفسي».

فالحكيم باعترافه هذا يبدو من أكثر مؤلفينا تمسكا بالعقل والعقلانية، إلا أنه يجعل العقل فوق ما يستطيع ويريد منه أن يheim في م tahات وفرض تخوجه عن العقلانية: «وكل أحاديث الحكيم الحارة والمحاسنة عن القلب وطاقاته، وما يفتحه من أبواب يعجز عن فتحها العقل هو من قبيل الرغبة لا الواقع، رغبته في أن يبصر بقلبه، أى في أن يحيا وهو الذى ما أتيح له قط أن يبصر بغير عقله، واستغنى عن الحياة بالتفكير».

وهو صاحب تفنن في أسلوب العرض، وهذا الأسلوب مزيج من الرمزية والواقعية والطريقة التخييلية، فمحسن في «عصفور من الشرق» هو محسن «عوده الروح» ولعل هذا المزاج المخاص عند الحكيم هو الذى يلون مسرحياته ويصيغها بصيغة معينة، صيغة الطابع الشخصى، أو الأدب الذاقى الذى يختص به، وإن كان الحكيم لا يسميه أدبا شخصيا أو ترجم ذاتية «لا أستطيع أن أسمى أى عمل فى ترجمة ذاتية إلا إذا كان مكتوبا بهذه النية وهذا الغرض بالضبط، أى أن يقول لنا المؤلف هذه هي مذكراتي، أو هذه هي حياتي ويكتبها بأسلوب السرد المباشر لحياته، أما إذا صب هذه الحياة فى قالب روائى أو فنى أيا كان، فإنه فى الحال يصبح عملا فنيا لا ينبغى لنا بأية حال من الأحوال - أن نسميه ترجمة ذاتية، وإن

كان الناقد أحياناً يستشف من هذا العمل الفني بعض القرآن التي  
تعينه على رسم صورة ذاتية للمؤلف أو عصره».

والحكيم مولع بالموسيقى والتناغم: أى أن طريقة فهمه للأشياء  
والموضوعات متأثرة بالموسيقى إلى حد كبير، ومن ثم أخرج لنا  
أوبرا فرعونية باسم «أمينوسا» و«خاتم سليمان» و«على بابا»  
وهي مسرحيات غنائية و«نشيد الإنجاد» تلك الأعقبة العطرية  
المزروجة بروح الحب والخير والجمال. ولعل هذا التناغم الموسيقي  
جسده له الحقيقة تجسيداً خيالياً أو تخيلياً.

ومن منهجه: التئور العالمي وركيذته في ذلك تلاقي الشرق  
والغرب كما فعل في رسائل «زهرة العمر» و«عصافور من الشرق»  
والآلم عند الحكيم يبلور العاطفة ويصلقلها، فالقلب لكي يكون قلباً  
إنسانياً يجب أن ينصلق، وليس اللذة في حيازتها وإنما هي في التلويع  
أو الإشارة إليها، ولو لا هذا الضعف فينا لما وجدت العواطف  
الإنسانية الجميلة التي تنتج الأعمال العظيمة.

والشخص عنده تقوم على عدم الموازنـة في مشاعرها  
وإحساساتها فهى تسعى في خلق المحوادـت على ما هـى عليه من عدم  
الموازنـة كما رأينا في مسرحيته «الخروج من الجنة».

ومن منهجه أيضاً استنزال المعانـي بقوـة وتداعـيها بكثـرة فالشيء  
بالشيء يذكر، والتذكر بالافتـران والأضـداد يـكـاد يـصـبح سـمة لـحـاستـه  
الفنـية فـعن طـريقـها يـتجاوزـ الحـدودـ للـمعـانـيـ المـحسـوـسةـ والمـحدـودـةـ

ليصل إلى عالم ما وراء الحس فتولد عنه المعانى وتتناول الصور على الذهن.

ومن حيث الإبداع الفنى وقدرته على التفنن في المنحى والقالب فهو ينظر إلى المسرحية أو الرواية كعمل فنى قبل كل شيء متألف اللفظ متألف المعانى متألف التصوير، فإذا توافر هذا فليس من الصير أن يكون بعد ذلك هدف إصلاحى قومى أو اجتماعى أو سياسى.

#### لغته :

إذا كانت اللغة رموزا، فليس عجيا أن تجتمع الفئات من الناس في بقعة من الأرض وتفق على اصطلاحات تشير إلى هذه الرموز وتيسر لهم ما يبغون ولأمر ما نزل القرآن الكريم بلغة قريش حيث كانت أيسر اللهجات وأشهرها فكان ما كان من توحيد هذه اللهجات باختلاف منحى عام و قالب لغوى عربى مبين، وجاءت عصور القوة في العالم العربى وتلتها عصور الضعف، ومن ثم تأرجحت اللغة العربية بين القوة والضعف وظهرت اللهجات المحلية في بلدان العالم العربى، وكثير الكلام حول العامية والفصحي، ودخل الأستاذ الحكيم حلبة المناقشة حول اللغة التي يجب استخدامها في المسرحية المحلية «وقد سبق لي أن خضت التجربة مرتين في محيط واحد محيط الريف المصرى فكتبت مسرحية «الزمار» بالعامية، وكتبت مسرحية «أغنية الموت» بالفصحي، فما هي النتيجة في نظرى؟ إن استخدام الفصحي يجعل المسرحية مقبولة في القراءة، ولكنها تستلزم عند التمثل ترجمة

ينطق بها الأشخاص، فالفصحي ليست هنا لغة نهائية، كما أن العامية ليست هي الأخرى نهائية.. كان لا بدًّ إذن من تجربة ثلاثة لإيجاد لغة صحيحة ~ لا تتجاوز قواعد الفصحي ~ وفي نفس الوقت يمكن أن ينطق بها الأشخاص ولا تناهى طبيعتهم أو جو حياتهم، لهذا كتبت «الصفقة» والذى يقرأ مسرحية «الصفقة» يجد أن لغتها لا تزيد في كثير أو قليل عن اللهجة القاهرة التي يلوكمها المثقفون وأنصاف المثقفين، فهى هجنة منتقاة، كلماتها نظيفة ومستحدمة، تكاد تكون قاصرة على سكان القاهرة الأصليين.. أما العامية التي قصدتها الأستاذ المحكيم فلا وجود لها في هذه المسرحية، العامية التي نسمعها في الريف المصرى مع ضربات الفتوس، أو في المصانع مع هدير الماكينات، أو في الأزقة والمحوارى على لسان ربات البيوت.

ولنا أن نتساءل: هل وفق الحكم إلى إيجاد لغة مسرحية أو لغة حكيمية تحقق الغرض المنشود؟؟ أعتقد أن عبارات «دبح الديبحة» وبعضاً من لسانك وغيرها في مسرحية «الصفقة» ووصف عيني حنفي بالأعمشتين وحديشة عن المفهوى المواجهة لبيت أسرته «فقد كانت الغوغاء والجلبة داخل القهوة تصم الآذان في «عودة الروح» أعتقد أن هذه العبارات تجib على هذه التساؤلات.

إن ترجمة مسرحيات الأستاذ الحكيم من الفصحي إلى العامية، كـ«عودة الشباب» التي ترجمها للفرقه القومية و«الأيدي الناعمة» التي ترجمها الأستاذ يوسف وهبي و«مصير حصار» التي ترجمتها وأعدتها للمسرح الدكتورة لطيفة الزيات. أقول إن هذه

الترجمة لم يستقر الرأى بعد على كتابتها فمتلا حرفا القاف يكتب  
قافاً وينطق هزّة وغير ذلك كثير. فضلاً عن أنها تضيّع كثيراً من  
أهمية دلالات السياقة أو الإيحاءات والرموز. فتضيّع التسيرة  
المرجوّة. ولعل انتشار التعليم والقضاء على العامية بين طبقات  
الشعب، وارتفاع مستوى العامية إلى الفصحي وتيسير استناد  
الألفاظ وتجنب الألفاظ القدية المهجورة.. لعل كل أولئك يقضى  
على مشكلة ازدواج اللغة أو اصطدام لغة حكيمية في المستقبل  
القريب وما ذلك على الله بعزيز.

هذا ونلاحظ أن لغة الحكيم في قصصه تؤثر الفصحي في السرد  
والوصف والمحوار جمعاً، إلا أنها الفصحي البسيطة المتطرفة الرقيقة  
المساححة، التي تضم بعض الكلمات العامية أو الأجنبية أو المعرية إذا  
اقتضى الأمر ولزّمت الضرورة.

#### أشره :

إن حضارة الدول تقاس وتوزن بموازين رجاحتها، رجال الفكر  
والعلم والفن والأدب، إنهم صانعوا هذه الحضارات وإليهم الفضل في  
إقامة صروحها. ولعل الحضارة العربية التي أشرقت في العصور  
الأولى فأضاءت الجهة المجهلة، وبدأت دياجير الظلماء - لعلها  
الركن الركيـن في الحضارات المعاصرة وفي تقدم البشرية وإسعادها..  
ولاشك أن الاتصال السريع بين العالم ودوله - شرقه وغربه عن  
طريق البعثات والترجمة والمigration والرحلات - له تأثير في خلق  
الأديباء والمفكريـن والفلسفـة والعـلماء. ومن ثم نرى أن المسرح

العربي جديد على الأدب العربي، والمحاولات التي سبقت الأستاذ الحكيم لم تخرج عن كونها من أدب التنظيمات، فجدد فن المسرح وأقامه، وأنشأ جيلاً ومدرسة مدرسته قائمة بذاتها، ومسرحه عالم خاص، وأفكاره هي النواة التي يدور عليها عالمه يساعدها الخيال المتبددة حتى تقترب من الأساطير التي أصبح لها عشاق ينصرونها لذاتها.

وأثر الأستاذ الحكيم في فن الحوار سامن له مكانته في إحكام السرد وإحكام تهيئة الجو المناسب بين التمثيل والتلمس كمسرحية «أهل الكهف» رفعت من شأن الأدب العربي وأتاحت له أن يثبت للأداب الأجنبية الحديثة والقديمة».

أما أثره في الرواية؛ فهو الذي أضجع عنصرها في «عوده الوعى» حيث بلغ الدرجة المرضية في تقضي التفاصيل وتجسيد التصوير الذي يتطلب ملاحظة دقيقة، وبصيرة نافذة « فهو كاتب متعب، ومنزلف ليس بالسهل أن تتحقق غباره أو تلم بجميع نواحيه، هو قمة كفمة «إفرست» الشامخة نرسل إليها البعثات من آن لأن، ويرتادها الرواد من شتى جنسياتها يحاولون الوصول إلى ذلك السمو وارتفاعه ذلك الارتفاع الشاهق».

أما أثره في المجتمع فقد أبداه وأكده كثيراً في أن المرأة لانصلح لشئون الحكم وأمور السياسة وأنه يكره أن يراها تزاحم الرجال في الميدانين الخاصة بهم، حيث أنها خلقت للبيت وعمل صينية البطاطس.

وهو الذى ضرب المثل الرائع في إبداء حرية الرأى وأية ذلك «عودة الوعى» وطالب بفتح ملف «الرئيس السابق جمال عبد الناصر» حيث تصدى للرد على رئيس تحرير الأهرام السابق «محمد حسين هيكل» وهو الذى أبدى رأيه على صفحات الأهرام تحت عنوان «الطعام لكل فم» في حركة ما حدث يومي ١٨، ١٩ يناير ١٩٧٧، وألزم المسؤولين المحجة في مفاجأتهم للشعب بالأسعار الجديدة في «أن أى استعمال في بلدنا سيجعل الحالين على آبار الذهب يجلسون على آبار اللهب». وهو الذى دافع عن اللقب والزى عند الأزهريين.

وهو الذى كان قدوة لغيره من الأدباء والفنانين حين ضحى بالمنصب والمادة في سبيل الرأى الحر فيها يختص بتنظيم المصالح والوزارات فجوزى على ذلك باستبعاده..

وهو أول من فكر في إنشاء وزارة الشئون الاجتماعية، ودمج الأوقاف والصحة في وزارة واحدة.

وله رأى في المعنى الإنساني في ليس القبة حين ثارت مصر ضد ليسها على لسان الانعزاليين وضائقى الأفق.

إن الشاعر «وليم بليك» أعجب أيا إعجاب بالأستاذ توفيق الحكيم فعبر عنها بخيشه بخاطره نحوه في هذه الأبيات:

Do what you will, this world is a fiction.

And is made up of contradiction.

## أفكاره :

أما عن أفكار الأستاذ المحكيم فهي متعددة ومتعددة، وإن المحاولات التي ثارت حول قضية الاقتباس والسرقة، وتراجحت بين المدح والعنف، واشترك فيها الكتاب من كل المدارس الفكرية، والمجادلات التي أثيرت حول الرى، وحول الصلاة والتسليم على النبي بعد التكبيرتين الأخيرتين في الأذان، وحول النقد الذاتي والموضوعي، وتأثير الأدب الأوروبي في الأدب العربي وكيفية العمل على إحياء الثقافة العربية القديمة، وكيفية التقاء ثقافة رجل القانون برجل الأدب.. أقول إن كل هذه الأفكار قد فتحت لنا أبواباً في الأدب والنقد والتفكير في حياتنا اليومية والسياسية والاجتماعية مما أثرى الفكر العربي وأعطانا أكثر من تجربة قيمة لأكثر من عمل. ولقد رأيت أن أذكر للأستاذ المحكيم بعضاً من أفكاره التي وردت في كتبه على سبيل المثال لا الحصر.

فمن الوحدة العربية سأل سائل فأحاله على آرائه السابقة وفحواها أن أوروبا اليوم عندما يتبعن لها خطر الحرب التي تقوض المدنيات قد ارتاعت وأرادت أن تحافظ على ما أسمته الروح الأوروبية، فأقامت من أجل ذلك المؤتمرات، ودعت إليها كبار مفكري الأمم الأوروبية ليدرءوا الأخطار التي تهدد هذا الروح الأوروبي المريض، ونحن الشرقيين لنا من غير شك ما نستطيع أن نسميه «الروح الشرقي» ثم يركز على طابعنا الفكري وطريقة نظرنا إلى

الأشياء وتقاليدنا وإحساسنا بالجهاز الذهني ومشاعرنا نحو مظاهر الطبيعة المختلفة، وأسلوبنا في التعبير عن حقائق الأشياء، كل أولئك ينم عن عقلية خاصة وعقورية مستقلة لا ينبغي أن تتحلل وتتلاشى تحت طغيان موجة أقوى، فإذا نادينا بالوحدة العربية فإنما ذلك لتدعيم كتلة الروح الشرقي أمام الروح الغربي.

ثم يتساءل الحكيم عما يريد من الثقافة الشرقية لتف吉ء جنبا إلى جنب من الثقافة الغربية ومفاد رأيه في هذا أن الوقوف لن يتأتى إلا إذا عكف كل بلد من بلاد الشرق في أول الأمر على نفسه، ليستخرج من بطن الأرض التي يحبها عليها كل كنوز ماضيها، حتى إذا اجتمع لدى تلك البلاد قدر عظيم من تلك الآلئ القدية محلولة متزوعا عنها التراب صب ذلك التراكم كله في معين واحد مشترك، وقدم إلى الإنسانية باسم الثقافة الشرقية.

وعن «المودرنزم» يبدى الحكيم فكرته ومؤداها أن الفكرة المسيطرة على الفن الحديث هي الفطرة والبساطة والمطلوب في الفطرة النضارة، ويذهبون في البساطة إلى حد التركيز ويستطرد قائلا «وهذا قليل جدا مما حادت به نظرية المودرنزم، ولا أحد الإسهاب فيها لأن أكثره النظريات في الفن، فالفن عندى خلق إنساني جميل لا أكثر ولا أقل»

وعن الحب تتلخص أفكار الحكيم في أن له مقاما كبيرا في الحياة، في كل حياة هو الشيء الوحيد الجميل الذي نعيش به ومن أجله نحن البشر وهو يعتقد أن عظامه الرجال هم عظامه العواطف وأقويه

الرجال هم أقوية العواطف، وأن الذي لا يعرف ولا يستطيع أن يحب إنساناً لن يعرف ولن يستطيع أن يحب الإنسانية.

وعن حياته تبدو فكرته فيها يخيل إليه هي في يد المصادفة، والمصادفة غير قديرة على صنع حياة محبوبة الأطراف، إن حياته فيها يخيل إليه مفككة كالقصة المفككة أو الهيكل المزعزع الأركان. يقول الحكيم: «أنا الذي لا يحب في الفن غير قوة البناء وما يتبعه من قوة التركيز، وهذا هو سر عنايتي بالحوار التمنيلي في الأدب».

وعن إنتاجه تتضح فكرته في أنه يرتبط إلى حد ما بطريقه عيش الكاتب ويتلون أحياناً بلون حياته اليومية.

وفكرته عن الأدب تتلخص في أن الأدب هو الحياة أو التعبير عن الحياة.. إنه الحياة كلها التي تحوى في جوفها المصنع وغير المصنع.

وعن روح الشعب والأدب له فكرة مؤداها أن روح الشعب لا تظهر.. هذا الشعب في عصور الحضارة الإسلامية المختلفة قد تعطش لللون جديد من الأدب غير لون البداوة الأولى، لون من الأدب مستمد من إحساسه بالحياة الجديدة المتغيرة أدب جديد قائم على فن مشابه ومساير للفنون الزاهرة المعاصرة التي يراها بعينه وهيئه في مرآميها يخياله، فلها لم ينشأ أدباء الفصحى أن بدؤوا الناس بحاجاتهم بـأ الناس إلى أدباء من بينهم.

وعن الأدب الشعبي والأدب الرسمي له فكرة مقادها أن الحضارة الإسلامية قد سارت وانتشرت فسار معها الأدب الخيالي

الاجتماعي الشعبي، فإذا نحن أمام عمل فني رائع في «ألف ليلة وليلة» و«أبو زيد الهملاي» وسيف بن ذي يزن، والظاهر بيبرس. يقول الحكيم: «ومن الغريب أنك إذا تأملت التصميم الفنى والبناء الروانى لهذا الأدب الشعبي وجدته من حيث الفن لا اللغة هو السائر في الطريق الصحيح، محاذاها تلك الفنون الجديدة التي قامت بقيام المضمار الجديدة».

وعن الفن والإيمان به مفاد فكرته هو التعويذة التي تفتح له الطريق، لقد ناضل من أجله وكافح وكد، وباسمه خاض المعركة الكبرى، ونازل كل مجتمع وكل حياة وكل عقلية حالت بينه وبين فنه الذي منحه زهرة أيامه التي لن تعود.

# أعمال توفيق الحكيم

## أولاً: المسرحيات

١ - أريد أن أقتل:

\* الطبعة الأولى: أخبار اليوم ١٩٤٥.

وهذه المسرحية من وحي النفس البشرية، تجمع بين العنصر النفسي النابع من غريزة حب الحياة والمحافظة عليها والعامل الاجتماعي النابع من النفاق الضروري في أحياناً كثيرة لحياة الأسرة كخلية اجتماعية.

فهي تصور زوجين يتبادلان عبارات المحبة والمجاملة، فيتمنى كل منها أن يكون يومه قبيل يوم شريكه في الحياة، وفي تلك الأثناء يفاجأ الاتنان ببيت الجيران المصابة بلوحة تقتسم مسكنها وبيتها مسدس، وتخبرها أنها قد قررت أن تقتل أحدهما، فياخذ كلاهما في استعطافها لكي يتجنبه الموت، وقد نسبا ما كانوا يتبادلاته منذ لحظة، وفي النهاية

تطلق الفتاة مسدسها، فإذا هو مسدس صوت، وتتضح حقيقة كل منها للأخر.

فالمهدف من المسرحية واضح وهو كشف النفاق الاجتماعي الذي لم يلبث أن ينهاه أمام غريزة حب البقاء أو المحافظة على الحياة، إلا أن نقد الحكيم للمجتمع في هذه المسرحية يبدو هشاً أقرب إلى التصوير الكاريكاتيري المضحك منه إلى النقد الإنساني العميق، فليست التضحية بمستحيلة في هذا الوجود والتاريخ حافل بها «ولعل ذلك راجع إلى أن الحكيم يؤمن بالسلامة ذاتها ويتجنب تحمل المسؤولية فضلاً عن أنه ينتمي إلى الطبقة البرجوازية المحافظة والتي تحرص على الاستقرار والأمن واهدوه لا التمرد والثورة والتجدد».

## ٢ - أريد هذا الرجل: \* الطبيعة الأولى: أخبار اليوم ١٩٤٥

هذه المسرحية من «وحى حرية المرأة»، من فصل واحد وتقع في ست عشرة صفحة موزعاها أن الوقت قد آن لتقول المرأة رأيها فيما يتقدم لخطيبتها، بعد أن كانت تطرق وتصمت، وكل أمرها موكل لوالديها ولا حول لها ولا طول.

يرى الحكيم أن المرأة إن حصلت على حريتها من هذه الوجهة فستكون أكثر تقديرًا للحرية البشرية، وستعامل كل من يطلب يدها بعد ذلك معاملة الأدميين لأنها أصبحت تتمتع بحرية التفكير والاختيار.

ولعل هذا هو الاتجاه الاجتماعي الذي ظل الحكيم يتبعه بين فترة وأخرى والذي ابتدأ بمسرحية «المرأة الجديدة» فقضية المرأة قد شغلته وشغلت إنتاجه لفترة مديدة في حياته.

إلا أنها نرى أن أسلوب الوعظ والخطب على نحو ما نراه في زعماء الدين والوطن متغلب على المسرحية ومضمونها غير مقنع وبناؤها مفكك، مما جعل الهدف يبدو ضائعا هزيلا غير واضح المعالم.

«والواقع أن الحكيم بني هذه المسرحيات على فروض مسروقة غير معقولة، أملتها عليه رهبة للمرأة وخوفه منها وعدم اطمئنانه لقدرته على زيادتها، فأخذ يحاول إقناع نفسه وإقناع غيره بعداونه لها ونظره شدرا إلى مطامعها في الحياة وحركة نهضتها المعاصرة التي ابتدأت بالتمرد على الحجاب واستمرت تغزو الميادين حتى وصلت ميدان النيابة عن الشعب في مجالسه البرلمانية».

### ٣ - أشواك السلام:

\* الطبيعة الأولى: المطبعة التمودجية القاهرة ١٩٥٣.  
مسرحية في أربعة فصول تقوم فكرتها على القضايا الآتية:

- ١ - الشعوب تحب وتسالم.
- ٢ - القادة يفكرون ويدبرون.
- ٣ - التفكير يؤدي إلى الخنز والريبة والتخاذل والتدابير.
- ٤ - التدابير تورط في أخطاء والأخطاء تفسد جو الصفاء.

#### ٤ - أصحاب السعادة الزوجية:

\* الطبعة الأولى: أخبار اليوم القاهرة ١٩٤٥

مسرحية من وحي الحياة الزوجية، فحواها أن الصراحة بين الزوجين لا تفيد، لأن الزوجة بطبيعتها لو أن الله تعالى أرسل لها ملكاً من السماء ملازمة الزوج وتتبع خطاه، وجاء لها يشهاده حسن السير والسلوك والاستقامة لزوجها لاتهمت الملك بالمدارة والتحيز، وظلت على ظنها السيئ مادامت الثقة معدومة في الحياة الزوجية.

٥ - أفعال حركة

\* الطبعة الأولى: أخبار اليوم ١٩٤٦

مسرحية من فصل واحد من وحي الأداة الحكومية فحواها أن قوانين الأعمال المرة في حاجة ماسة إلى صقل وتغيير، حيث يلعب بها المستفيدون حسب أغراضهم وأهوائهم وتصل المهزلة ذروتها في المسرحية حين يقوم بعض رجال الأعمال بتصدير البضائع والسلع باسم الشركة ليلاً ليتسلموها صباحاً باسم الحكومة.

فالمدف من المسرحية واضح في كشف الألاعيب التي يقوم بها القطاع الخاص وتواطؤ القطاع العام في بلد كدنا نطلق عليه شعار «أسرق وأحرق».

## ٦ - أغنية الموت :

\* الطبعة الأولى: أخبار اليوم ١٩٤٦.

مسرحية من فصل واحد من وحي العادات الريفية مؤداها نجسيد وتحسيم عادة الأخذ بالثار التي انتشرت انتشاراً ذريعاً في الريف المصري وبخاصة في الصعيد، حتى تصل الدرجة بأهل القتيل أنهم لا يتهمون أحداً، خشية إلقاء القبض عليه فيحرمون لذة الأخذ بالثار بأيديهم ويعرفتهم.

فأفكار المسرحية مطروقة حتى كاد الناس يجهونها إلا أن جدة الحوار وحيوية الحركة عند الحكم أحياها.

## ٧ - أمام شباك التذاكر :

\* الطبعة الأولى: أخبار اليوم ١٩٤٣.

قصة تمثيلية في فصل واحد تحوى حواراً غزلياً يارعاً سجله الحكم بالفرنسية أثناء وجوده بباريس حين تعلق قلبه أثناءها بعاملة في شباك مسرح الأوديون بباريس، ولكنه كثيراً ما انصرف عنها بطالعاته وقراءاته، وعاش في جو خيالي حبس نفسه فيه. «ولكنه لم يستمر في هذا الجو الخيالي فنزل إلى الواقع ورضخ إلى حيّه المادي حتى نسى في حياة الواقع كتبه وغرامه بالفن والأدب».

ومن ثم جاءت فكرة هذه المسرحية، لتوضح أن المرأة قد لعبت في حياة الحكم دوراً كبيراً سواء من الناحية الشخصية أو الناحية

الفنية، عرفها في شخصية أمه القوية المسيطرة، ثم في شخصية الفتاة الظاهرة «سنن» التي حركت عواطفه في «عودة الروح» وأخيراً في شخصية يائعة التذاكر بباريس.

#### ٨ - الانتصار الخالد:

\* الطبعة الأولى: في مجموعة «سلطان الظلام» (٦) مقالات وقصص.

حوار قصصي مهدي من المؤلف إلى أهل النرويج محبي الجمال والحرية ومهدى إلى الشعب اليوناني منبع الفكر والخير والديمقراطية. وأهداه المؤلف أيضاً إلى كل شعب يسعى ويعاون في سبيل استرداد مطرقةه الفضية رمزاً للقوة المعنوية والحيوية والروحية. وفحوى الحوار أن الحكمة العليا للوجود لا يمكن أن تفتح الانتصار الخالد لغير الجمال والحب والحرية.

ويطرح الحكيم سؤولاً يتضمن مفهوم المسرحية ومغزاها «هل في الإمكان حقاً أن يتحقق الإنسانية ظلام بعد هذا الشوط الذي قطعه في سبيل النور، هل تخرج الإنسانية من النهار إلى الليل؟ ومن النور إلى الظلام؟ تم تعود من الليل إلى النهار ومن الظلام إلى النور؟ وهكذا إلى نهاية الدهور؟»

«ولتغلب الحوار على الفن القصصي آثرنا أن ندرجها مع التمثيليات».

## ٩ - أهل الكهف:

\* الطبعة الأولى: مطبعة مصر وتقع في (١١٧) ص. القاهرة  
١٩٣٣.

أول مسرحية للحكيم تنشر وتحمل الحكيم في عداد الأدباء والكتاب وهي القصة الدينية المعروفة بأهل الكهف مسرحها الحكيم في أربعة فصول واستقى مصادرها من القرآن الكريم وكتب المفسرين، والقصص المسيحي القديم.

## ١٠ - الأيدي الناعمة:

\* الطبعة الأولى: أخبار اليوم ١٩٤٤.

مسرحية في أربعة فصول من النوع الهدف القيادي المباشر الذي جاء نتيجة لفلسفة الثورة ١٩٥٢ وهي في أوج توجهها، وفحواها أن هذه الأيدي الناعمة التي لم تعمل واستمرأت العيش على كد الآخرين وعرقهم، فهم متعطلون بالوراثة، يعيشون على الإقطاعيات التي نهبتها أجدادهم وأسلافهم من الشعب، واحتكروا ثمارتها، وأذاقوا أصحاب الأرض الأصليين سوء العذاب والمهانة، فكانوا كحمير السخرة يشقون لإسعاد غيرهم أو سادتهم.

فالمطلب من المسرحية واضح في تركيز معنى التطور الإنساني العام في العصر الحديث، وهو أنه لم يعد في مجال حياتنا الجديدة متعطلون بالوراثة أو محتكرون أو مستغلون.

وسرحت المسرحية أيضاً من تفاهة العلوم الجدلية العميقه والتى بددت أصحاب ومجهودات كثير من الباحثين، مثل الدكتور الذى حصل على الدكتوراه فى بحثه عن «حق» حتى صار يعرف بالدكتور حتى، ولم يجد بداً من مسيرة التطور الجديد وصار فى عداد العاملين فى ظل الثورة.

ونرى المحكيم قد شط فى هذا فالاستخفاف لا يكون ولا يليق بتراتنا الذى أست عليه معالم الحضارة الحديثة.

#### ١١ - إيزيس :

\* الطبعة الأولى: مكتبة الآداب ومطبعتها بالجهاز تقع في (١٦٨) ص ومقيدة هذه الطبعة موجزة، القاهرة ١٩٥٥.

مسرحية في ثلاثة فصول:

الأول: في أربعة مناظر.

الثاني: في مناظرين.

الثالث: في ثلاثة مناظر.

فحواها أن «طيفون» احتال على الغدر بأخيه أوزوريس بأن اقام وليمة دعا إليها أخاه وعدداً من أعيان البلاد، وفي أثناء الوليمة أحضر صندوقاً فخماً مرصعاً بالأحجار الكريمة، ثم أعلن أنه سيقدمه هدية لمن يلائم الصندوق قده، وجرّب الصندوق عدد من الحاضرين، فإذا به أقصر أو أطول من كل منهم، حتى جاء دور أوزوريس فإذا به مفصل تماماً على قده، وإذا بأتبع «طيفون» يسرعون إلى إغلاق

الصندوق على أوزوريس مجرد أن استقر فيه، ثم يحملون الصندوق  
بمن فيه ليلقوه في النيل الذي يحمله إلى البحر حيث يعبر عليه بحارة  
إحدى السفن فينتسلونه من الماء ويجدون فيه أوزوريس الذي  
يخبرهم أنه كان عبداً لأحد الآثرياء، وأن سيده هو الذي وضعه في  
الصندوق وألقى به في النيل، وتحمله البحارة ويعيشه هو والصندوق  
إلى ملك بيبلوس لبنان بالقرب من بيروت الحالية، وينخرط  
أوزوريس في خدمة هذا الملك بنفس الروح الذكية الحيرة، فيحظى  
بااحترام الملك وتجلمه.

وفي تلك الأثناء تكون «إيزيس» قد استطاعت أن تلتقط أنباء  
الصندوق الذي ألقى في النيل، وتشد الرحال إلى بيبلوس حيث تغز  
على زوجها، وبعد حوار سريع بينهما يعرف ملك بيبلوس شخصية  
أوزوريس الحقيقية وقصته فيوافق آسفاً على عودة أوزوريس  
وإيزيس إلى وطنها ويعدهما بتقديم كل عون يطلبانه.

وفي مصر يختفي الزوجان في كوخ بأحد الأحراس وينجيان ابنها  
«حوريس» ويواصل أوزوريس خدماته للشعب بوسائل الزراعة  
المتمرة حتى لقبه الشعب بالرجل الأخضر، ولكن طيفون سرعان ما  
اكتشف - بعيونه - حقيقة الرجل الأخضر فألقى القبض عليه  
وقتله وقطعه إرباً إرباً وزع هذه الإرب على مقاطعات البلاد  
المختلفة.

ونختفي إيزيس بابنها الطفل حتى يشب ويستكمل قوة شبابه في  
السابعة عشرة من عمره، وهي تحدث طفلها خلال هذه التربية عن

أبيه وغدر عمه بأبيه غارسة فيه روح الثأر والانتقام، وسعت هي من جانبها إلى اكتساب أنصار لقضيتها ضد «طيفون» ودفعت ابنها إلى مبارزته غير أن الابن قد انهزم في المبارزة وهو عمه بقتله لو لا أن تدخل شيخ البلد ونصح طيفون بأن يتركه لحكم الشعب، واجتمع الشعب في صورة محكمة وكاد يصدق على حكم الإعدام على «حوريس» لو لا أن حضر في آخر لحظة ملك بيبلوس وكشف الحقيقة للشعب فثار الشعب على طيفون وغدره وهرب طيفون، وحمل الشعب حوريس على الأكتاف وقادوه مقايلد الحكم على عرش أبيه المغتصب.

ويرى الدكتور لويس عوض «أن الحكم قد جرد أحداث المسرحية من جلاها الأسطوري القديم ومن معاناتها الرمزية الحالدة مثل رمز الأسطورة لفكرة البعث بعودة أوزوريس نفسه إلى الحياة بعد تزيقه إرباه، ومثال الرمز يتوزع أشلاء أوزوريس بين مقاطعات البلاد لتوزيع الخصب بينها، ونشره في كافة أرجانها»

ونحن نعارض نظرية الدكتور لويس عوض حيث أن فلسفة الحكم في هذه المسرحية تصور الصراع بين الواقع والمثال في عالم السياسة، وأن الشر لا يمكن أن ينهزم إلا بنفس وسائله. فأوزوريس وطيفون يتوليان الملك في المسرحية ولكن أوزوريس يقيم ملكه على خدمة البشر يعلمه واكتشافاته المضاربة ونزعته الخيرية، بينما يقيم طيفون ملكه على القدر والمخدية والخيانة وتضليل الناس واستغلالهم وتسخير براءتهم لأنطمامه.

وإن البيان الذى صدر الحكمى به هذه المسرحية ألقى الضوء على تصوير الصراع الذى يمكن أن يقع بين رجال العلم ورجال السياسة حوالى سنة ٢٠٠٠ ميلادية عندما يستطيع العلم أن يقضى على الجموع باستنبط أنواع من الأغذية من ماء البحر وأشعة الشمس ونحو ذلك.. وعندئذ تبدأ قصة جديدة فحواها «من الذى يحكم الدنيا؟» أهو العالم الذى يخترع ويكتشف ويوفر الغذاء ويغير المصائر؟ أم هو الرجل الآخر الذى يتغنى بالبراعة فى الاستحواذ على أزمة الجموع؟؟

وبعبارة ثانية: هل المرحلة التالية لمرحلة الصراع بين العالم الأجير والسياسي المقامر؟؟

ولقد نجح الأستاذ الحكمى في التخلص من الخلط بين الاتجاهين الإنساني الواقعى والأسطورى الغيبى، كما حدث في مسرحية الملك «أوديب».

إن ما فعله الأستاذ الحكمى - بنقله أحداث المسرحية من عالم الأسطورة إلى عالم الواقع، ويتفوق الخير وانتصاره في شخص «حوريس» في النهاية بدلاً من بعثه من جديد - لرائع وحسن، وإن إشادته بالمرأة في شخصية إيزيس و موقفها الإيجابي الفعال في الدفاع عن زوجها ولدتها والكافح في سبيل المثل العليا في صياغة جديدة، وثوب فلسفى تشيع فيه لعات من خلائق البشر و موقفهم من الحكماء وحلول المجتمع ومشكلاته التي تمثل في الصراع بين القوى والضعف وحوار بديع حول الوصول إلى الهدف عن طريق المثل

العليا في تركيز شديد على جوهر الحق الذى سيظهر وأن حججته السنون. كل أولئك يطبع بنقد الدكتور لويس عوض السالف الذكر.

## ١٢ - براكسا أو مشكلة الحكم:

\* الطبعة الأولى: مطبعة التوكيل تقع في (١٣٩) ص القاهرة ١٩٣٩.

هذه المسرحية مأخوذة فكرتها الخيالية من رائد الكوميديا الأكبر وشاعر اليونان القدماء «أرستوفان» في مسرحيته «مجلس النساء» التي عرضت في الأعياد الدينية بأثينا القديمة سنة ٣٩٢ ق. م.

البناء الدرامي لهذه المسرحية يقوم على ثلاثة فصول وستة مشاهد صور فيها الحكيم كيف استولى النساء بزعامة براكسا على الحكم ناهجا نفس الخط الذى صوره «أرستوفان» في مسرحيته ولكن الحكيم اكتفى بأن يضع النساء مباشرة أمام مسئليات الحكم حيث يأتى وقد إلى براكسا مطالبًا بإعدام كل مدین يمتنع عن سداد دينه ختفا أو شنقا، ثم يأتى وقد آخر مطالبًا بنفس العقوبة للدائعين الذين يطالبون بديونهم ولا يقوى صنف النساء ممنلا في براكسا على رفض مثل هذه الطلبات ، بل إن براكسا نفسها مشغولة بجهاها وزينتها عن مشاكل الحكم، وكل اهتمامها منصب على انتظار قائد الجيش الوسيم «هيرونيموس»، وما أن يلتقي بها هذا القائد ويخلو بها للنظر في شؤون الدولة حتى يلعب الجنس دوره وترى بين أحضانه وتضع

السلطة بين يديه فينفرد بالحكم المطلق، ثم يصدر الأمر بسجن الفيلسوف «أبقراط» الذي كان ينافق براكسا ويطرى جهاه، ثم يصدر الأمر بسجن براكسا نفسها بتهمة أن ضعفها قد أدى إلى هذه الفوضى.

وفي الفصل الأخير تلتقي براكسا بالفيلسوف في السجن ويجتمع معها «هيرونيموس» ويتداول الثلاثة في الأمر، ويقترح الفيلسوف بالاتفاق مع براكسا أن يتكون مجلس للحكم من ثلاثة أعضاء وهم براكسا باعتبارها رمزاً للحرية والرفق وهيرونيموس باعتباره رمزاً للقوة والنظام، والفيلسوف باعتباره رمزاً للعقل والحكمة الذي يوجد التوازن بين القوتين الآخرين، ولكن هيرونيموس لا يرتضى هذا الحل ويأمر بأن توضع الأغلال في أيدي براكسا والفيلسوف لينفرد هو بالحكم كسلطة مطلقة.

وهذا هو الحل الذي حرص الحكم أن يختتم به المسرحية وغرضه واضح في أن إصلاح الحكم في مصر لا سبيل لحل مشكلته إلا بالتخليص من فساد النظام الديمقراطي ولا سبيل إلى ذلك إلا بحكم الفرد القوى المسيطر «كجهال عبد الناصر».

ونلاحظ أن المؤلف هنا لم يأت بجديد من آرائه السياسية فقد سبق له أن أبدى هذا الرأي في قصته «عودة الروح» حيث يرى أن الشعب المصري لا تنقصه غير القيادة القوية الخارقة ليأتي بالمعجزات، فهو يزيد في ذلك مبدأ الحكم المطلق ويفضله على الحكم الديمقراطي القائم على تعدد الأحزاب بعد أن ثبت فشله في بلادنا.

فليا عاد المؤلف إلى الموضوع ذاته عام ١٩٥٤ أضاف إلى ما تقدم فصلاً ثلاثة أخرى تابع فيها مصير «هيرونيموس» وقد استبد وحده بالسلطان وكرهه الشعب وهزم في حرب مع الأعداء، ولم يجد أمامه سوى الانتحار، ولكنه مشغول بمحض البلد من بعده.

وفي السنتين حينها أعاد طبعها للمرة الأخيرة عرض بالرئيس جمال عبد الناصر في حكمه المطلق وحررها في اليمن ونکسته في حرب ٦٧ وتمثيلية تتحمّل إلخ.. فعرض «هيرونيموس» الحكم على براكسا دفعاً للفوضى المنتظرة بعد موته، وتتجدد براكسا نفسها غير قادرة بمفردها على الحكم، فتتعرض أن يشترك معها الفيلسوف ، ثم يجدون جميعاً ألا مفر من مغفل يحكمون جميعاً باسمه، ومن خلفه يتم الاتفاق على فارغ العقل «بليروس» زوج براكسا ليتنصب ملكاً على البلاد.

وهنا يعرض الحكيم براكس القوى التي جعلت من عبد الناصر «بليروسا» آخر وقد استفحلا أمرها وتدخلت في كل كبيرة وصغيرة «ومن اللحظة التي تولى فيها بليروس الحكم تتتحول المسرحية إلى ملهاة لها طابع الأوبرا مقربة من مسرحية الريحاني «حكم قرافقش».

وتتجلى الفكرة واضحة جلية في الفصل السادس حينها تنتقل المسرحية إلى الميلودrama فـيأخذ الملك الجديد نفسه مأخذ الجد وتلتئم حوله بطانة تسلب البطانة القديمة سلطتها وتبليغ بها الحرارة أن تضم هيرونيموس وبراكسا والفيلسوف في قفص الاتهام، وينتهي الفصل

وقد انقلب الميزان تماماً بعد نورة ميلودرامية يقوم بها الشعب من فوره ويقتحم فيها قصر الملك ويهتف بسقوطه.

فالمسرحية على الرغم من اشتغالها على ستة فصول إلا أنها تكون ثلاثة أجزاء رئيسية، الجزء الأول يخص معنى الحرية عند براكسا والجزء الثاني يوضح هذا المعنى عند كل من هيرونيموس والفيلسوف وبليروس، والجزء الثالث يصور هذه القضية بالنسبة للشعب، فهي في جملتها أقرب إلى المناقشات السياسية حول قضية الإنسان والنظام أو السلطة والحرية.

وإذا تساءلنا ما الهدف الرئيسي أو الغرض البعيد الذي قصده الحكيم من هذه المسرحية؟ نراه متعددًا ذا شعب، فهي قد كتبت للمرة الأولى إبان تطاحن الأحزاب السياسية بعيدة عن المبادئ الديمocrاطية حيث أصبحت ورقة عمل يلعب بها المستوزرون وتجار السياسة فيكسيون كل شيء ويخسر الشعب كل شيء، وحينما أضاف إليها الفصول الأخيرة وأوضح أنه كان ينندد بحكم الفرد المطلق وينادي دانها بالشعارات والفلسفات غير مكتتر بالإصلاح والتقويم.

أما الهدف الاجتماعي فمقاده أن الحكيم يؤكد رأيه في المرأة بعدم صلاحيتها لشئون الحكم وأمور السياسة، فهي في رأيه قد خلقت للبيت أو لعمل صينية البطاطس، يقول الحكيم مبرراً مبدأه ومنهجه في هذه المسرحية: «كتبت هذه القصة على أساس كوميديا قديمة لأرسطوفان «مجلس النساء» التي مثلت عام ٣٩٢ ق. م وأن أولئك

الذين التقروا فتات المائدة الأرستوفانية ليصنعوا منها غذاء حديثاً  
كثيرون، لعل أشهرهم في العصر الحاضر «موريس دونيه» عضو  
الأكاديمية الفرنسية في قصة «ليزيسترانا» على أن أحب لكل قارئ  
مدقق أو ناقد محقق أن يراجع الأصل الذي كتبه أريستوفان قبل أن  
يطالع هذا الكتاب، فإن هذه المراجعة ستظهره على كثير من  
خصائص الأساليب، وذلك أن مجرد الاشتراك مع أرسطوفان في قصة  
واحدة قد كشف لعيق ما لم تكشفه تجارب خمس عشرة قصة تمثيلية  
كتبتها، وعلمني ما لم أعلم من أسرار هذا الفن العسير، وأطلعني على  
صفات وعيوب لم يكن إدراكتها من اليسير»

والكلمة الأخيرة التي وصل إليها الحكم في هذه المسرحية هي  
علاج مشكلة الحكم علاجاً رقيقاً حتى يصل إلى أن الحرية دون  
عقل فوضى وأن القوة دون تدبير همجية وأن الحكومة المثالبة تقوم  
على أساس: الحرية والقوة والعقل، على أن تنسق بينها يد صناع.

### ١٣ - ينك القلق أو مسرواية:

\* الطبعة الأولى: دار المعارف بمصر تقع في (٢٤٠) ص القاهرة  
١٩٦٦ مسرحية مستقلة في عشرة فصول.

مسرحية نصف فكاهية ونصف جادة من مسرحيات الحكم  
الماءفة، وصيغاته النافذة في بناء المجتمع الاشتراكي، كتبها الحكم  
قبيل النكسة على هيئة قصة لما بدت معالم التفكك والقلق في المجتمع  
المصري آنذاك.

ثم أعاد كتابتها في الفترة السوداء بعد الهزيمة حينها أثيرت مسكلة الشرعية والأجهزة والبحث عن أسباب النكسة والهزيمة فجاءت على هيئة مسرحية لأن الحوار في هذه الطبعة غالب السرد وأسهامها «مسرحية».

وفحوى المسرحية أن الناس جميعاً في هذه الظروف قد استشرى بهم القلق واستبد بهم الاختلال حتى أصبح وباء، وأصبحوا في أمس الحاجة إلى مؤسسة عامة، ترعى شئون قلتهم وتحاول أن تدفع عنهم شره أتعاب يدفعونها لأصحاب المؤسسة.

فالفكرة في بحملها تسخر من يهربون من مواجهة الحقيقة الواضحة ويعجزون عن مقاومة الواقع الأليم، والقلق - أي قلق - لا تعالجه الجلسات في المكاتب أو التخطيط الارتجالي، يهدف التتفيس فقط، بل يكون علاجه بالبحث عن أسبابه والتخطيط في القضاء على هذه الأسباب المادية.

«لقد خفت أن يكون عبد الناصر غافلاً عما أصاب المجتمع المصري قبيل حرب ١٩٦٧ من القلق والتفكك فيعتمد عليه في الإقدام على مغامرة من المغامرات. فكتبت «بنك القلق» وهي كتابة مترفة بعيدة عن العنف والماردة لمجرد التنبيه لا الإثارة، وكما علمت فقد قرأتها وفهم ما أقصده منها ولكنه فيها ظهر لم يأخذ بها، بل اندفع في طريقه».

#### ١٤ - بيت النمل:

\* الطبعة الأولى: أخبار اليوم ١٩٤٥.

تشيلية في فصل واحد من وحي المعتقدات الشعبية السائدة في مجتمعنا مفادها أن الإنسان في هذا الكون أقل من النملة في البيت، لأن الأرض التي يسعي فيها كوكب صغير من مجموع الكواكب التي تدور حول الشمس، وهذه الشمس بكواكبها تتحرك في مجرة فيها نجوم أضخم من شمسنا مئات المرات والمجرة ليست سوى واحدة من مجرات تسبح في الكون لا يعلم عددها إلا الله.

#### ١٥ - بيجاليون:

\* الطبعة الأولى: مطبعة التوكل تقع في (١٦٧) ص القاهرة ١٩٤٢.

مسرحية في أربعة فصول تحكي أسطورة يونانية قديمة، مفادها أنه قد كان في بلاد اليونان نحات عبقرى اسمه «بيجماليون» صنع يوماً ثالثاً رائعاً الجمال لفتاة اسمها «جالاتيا» وأحب التمثال حتى عشقه، ولم تفصح الأسطورة عنها إذا كان هذا الحب نتيجة لظماً جنسى عند الفنان أم كان امتداداً لذاته باعتبار أن التمثال من صنعه وجزء من نفسه يحبه كما يحب الإنسان ولده كامتداد لذاته.

تناول الحكيم هذه الأسطورة وأضاف إليها شخصيات أسطورية أخرى، ليتخد من مجموعها وسيلة لتصوير أزمته النفسية أو

أزمة الفنان بوجه عام بالنسبة للمرأة، ويوضح الحيرة والتردد اللذين يمكن أن يصيبا الفنان والتزعات المتعارضة التي تصطرب في نفسه.

## ١٦ - بين الحرب والسلام:

\* الطبعة الأولى: أخبار اليوم ١٩٤٤.

ليس في المسرحية فكرة عميقه، فهي تقرر أن السياسة واقعة في براثن الحرب وأنها إذا كانت تغازل السلام وتسمح له بأن يلتقي وإياها بين الحين والحين، فهي لا تستغني عن الحرب فقط في تحقيق أغراضها وأهدافها، فالحرب أداة السياسة القوية ووسيلتها إلى النقود والثروة، أما السلام فهو العشيق الذي تهفو إليه في فترات فليلة متباudeة.

ولتجسيد هذه الفكرة استخدم الحكم الموقف التقليدي في المسرح الفرنسي «الزوج والزوجة والعشيق»، فالزوج هو الحرب والزوجة هي السياسة والعشيق هو السلام والزوجة في المسرحية تستخدم عشيقها أداة ضغط على زوجها لتحصل على ما تريده.

فالسياسة إذن تقوم مقام امرأة لعوب، وفي سبيل مصالحها لا تستغني عن أي من طرفي اللعبة «الحرب والسلام» وفي سبيل ذلك تتخذ كل وسيلة «فالغاية تبرر الوسيلة». وفي هذا الصدد يرى الدكتور علي الرااعي «أن الأستاذ الحكم استخدم في هذه المسرحية أسلوب الأمثلة الذي نجده في بعض الكتابات المعتمدة على الدين وحكاياته، فالمسرحية محاولة تجريبية لخلق المسرحية التعليمية».

## ١٧ - بين الحلم والحقيقة :

\* الطبيعة الأولى : في مجلد «عهد الشيطان» تقع في (١٧) ص.  
حوار تمثيلي بين صائم تمانيل وزوجته فحواه أن الزوجة تغار من  
التمثال «نفريت» الذي صنعه زوجها، وتبلغ بها الغيرة ألا تطبق  
رؤيه زوجها وهو يتغزل في ذلك التمثال مما يجعلها تتدفع إلى تحطيم  
التمثال.

## ١٨ - بين يوم وليلة :

\* الطبيعة الأولى : أخبار اليوم ١٩٤٥.

قصة تمثيلية في منظرين من وحي أخلاق المجتمع استقاها المؤلف،  
مفادها أن صاحب السلطة والتقوذ والمنصب يصدق البطانة النفعية  
التي تأسسه كجلدة الوجه المتغيرة باستمرار، وتبلغ السذاجة حدتها  
حين يتقبل منهم الرياء والملق والنفاق للدرجة الاعتقاد. ولكن من  
السهل جداً أن ينسى ذلك لأنه غير قائم على أساس أو بنيان.

## ١٩ - تقرير قمرى :

\* الطبيعة الأولى : في كتاب «مجلس العدل» تقع في (٢٠) ص.  
رقم المسرحية (٢) المطبعة النموذجية القاهرة ١٩٦٢.

مسرحية قصيرة مفادها هو طلب العدل والسلام في الأرض  
والسماء، إنها صرخة فوق أرضنا الملوثة بالظلم والمدم وفوق القمر

النقي الطاهر حق الآن، وهو يرقب في خشية ورجاء قドوم الإنسان.  
ومضمونها أننا عندما نفترض أن القمر قد يكون مسكونا  
بكائنات غير مرئية للعين البشرية لكنها كائنات ذكية، فإن الفرض  
المنطقى يذهب أيضا إلى احتلال تسؤالات هذه الكائنات عن أمر  
هذين الرجلين الرائدين اللذين هبطا أول مرة على سطح القمر..  
من أى بلد جاءا وإلى أى مجتمع يتبعيان .. كائنات القمر تزيد  
تقريراً عن ذلك، ولم يعرف أحد بأمر هذا التقرير إلا مؤخراً جداً  
لا أحد يعرف فحواه بالضبط.. الذى يمكن معرفته فقط هو الحديث  
الذى دار في هذا الصدد منذ اللحظة الأولى، يوم هبط رائدا الفضاء  
أول مرة وأخذوا يخطوان في حرث على سطح القمر، ويضعان عليه  
اللوحة التذكارية، بينما الكائنات القمرية تتبعها وتتهامس.

٢٠ - تلميذ الموت:

٢١ - جسنا اللطيف:

الطبيعة الأولى: دار الاتحاد النسائي تقع في (١٣) ص من فصل واحد القاهرة ١٩٣٥ «طبيعة خاصة بالاتحاد النسائي»

قامت بتمثيلها آنسات الطبقة الراقية على مسرح الاتحاد النسائي فهي مسرحية عصرية تتمثل نزول المرأة في ميدان الحياة العملية ووقفها فيها موقعاً ممتازاً تقدمت عن مواقف الرجال في بعض الأحيان.

وفحواها أن مجدية الطيارة وكريمة المحامية وسامية الصحفية يجتمعن على مصطفى زوج مجدية لكي يحملنه قسراً على الطيران مع زوجته مجدية في رحلة إلى العراق وهو الذي لا علاقة له ببن الطيران على الإطلاق.

تبعد المسرحية غير مقنعة حيث تقوم على المغالطات المنطقية فالمحكيم وإن كان قد سخر فيها الرجل إلا أنه قد أظهر من ناحية أخرى ما يمكن أن تؤدي إليه نهضة المرأة وسيطرتها من العبث بمصير الرجل وحمله على ما يكره.

## ٢٢ - الجياع:

### \* الطبيعة الأولى: أخبار اليوم ١٩٤٥.

تمثيلية من فصل واحد استقاها المحكيم من وحي الحياة العصرية. فبحواها أن الجياع والفقراه في مجتمعنا يطبق عليهم حد السرقة فهم كالعيid تماماً في المجتمع القرون الوسطى، أما الأثرياء والشرفاء والكهباء فيتركون وشأنهم، بل لا تخوم حوصلهم الشبهات. وأين ذلك من المجتمع محمد صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الذي يقول «واله لو أن فاطمة بنت محمد سرقت لقطع محمد يدها».

٢٣ - الحب العذري:

\* الطبيعة الأولى: أخبار اليوم القاهرة ١٩٤٦.

مسرحية من فصل واحد استقاها المحكيم من وحي النهاذج البشرية مؤداها أن حرص البخل على ماله وشحه وبخله يجعله مطعونا في رجولته أو التخل عنها وعدم الاعتراف به، فهو إن وقع في حب فلما يحب ثروته ويحرص على أن تبقى عذراء لا تسها يده، فما بذلك بيد غيره؟ فهى زوجته العذراء وأمه وأبوه وبنوه وكل ذويه، ومن ثم فهو يعيش بغير صديق، ويموت بغير دموعة، ويذهب بغير ذكري.

٤٤ - حديث صحفي:

\* الطبيعة الأولى: مطبعة النهضة تقع في (٩٠) ص القاهرة ١٩٣٨.

فحواها أن المرأة مخلوق عجيب تتبعث قوتها من قلبها مباشرة فهو إذا دفعه قلبه إلى الإتقان أو الإهمال قام ونفذ ذلك خر قيام ويمكن للمرء أن يصير عقريبا إذا استطاع أن يجعل من زوجته سكرتيرة خاصة له «فإن وراء كل عظم امرأة».

٤٥ - حচص الحبوب:

\* الطبيعة الأولى: في كتاب الحمير تقع في (٣٦) ص. رقم المسرحية (٤) دار الشروق، بيروت ١٩٧٣.

مسرحية قصيرة في منظرين فحواها أن كثيراً من أصحاب المناصب والوظائف الكبيرة ليسوا جديرين بهذه المناصب. إنهم كالحمير تماماً، منها تغيرت أشكالهم وتبينت أوضاعهم.

#### ٢٦ - الحمار يؤلف:

\* الطبعة الأولى: في كتاب الحمير تقع في (٢٠) ص.  
رقم المسرحية (٢) دار الشروق، بيروت ١٩٧٣.

مسرحية صغيرة من فصل واحد. فحواها أن رجال الضرائب من مفتشين ومديرين ومحصلين، أصبحوا ملioniات الوقت المعاصر حتى لقد فقدت الكلمة احترامها وأصبح الاعتداد على إغراق النص في المركبات والإستارات والأغانيات والصرخات كل أولئك إذا لم يصنعه المؤلف وضعه المخرج.

#### ٢٧ - الحمار يفكّر:

\* الطبعة الأولى: في كتاب «الحمير» تقع في (٣٠) ص.  
رقم المسرحية (١) دار الشروق، بيروت، ١٩٧٣.

مسرحية صغيرة فحواها أن رئيس الحزب والأعضاء المؤسسين له هم مجموعة من اللصوص والقراصنة يختفون وراء مبادئ جديدة لا يؤمنون بها، شعاراتهم الهاشة تقول:

نحن أصحاب المبادئ.

نحن حراس الشرف.

من يقل إنا لصوص.

نبتليه بالقرف.

وكان الأجدر أن ينادوا ويهتفوا:  
نحن منتصر من نار.  
نحمل السيف البتار.  
من يقف في وجهنا.  
نبتليه بالدمار.

#### ٢٨ - حياة تحطمت:

\* الطبيعة الأولى: في مجلد «مسرحيات توفيق الحكيم» الجزء الثاني تقع في (٨٧) ص رقم المسرحية (٤) مطبعة النهضة بالقاهرة ١٩٣٧.

قصة تثيلية في أربعة فصول فحواها أن النفس الضعيفة تهلك صاحبها وترديه موارد اهلاك إذا تمكن منها مركب النقص والهزيمة مثل مجانون ليل المنزه الهارب.

#### ٢٩ - خاتم سليمان:

\* نسخها تياترو حدائق الأزبكية ومثلت عليه ١٩٢٤.  
\* الطبيعة الأولى: صحيفة كوكب الشرق تقع في (٢٦) ص.  
القاهرة: ١٩٢٤/١١/٢٥.

«أوبريت» ظهرت عام ١٩٢٤ ولكنها لم تنشر إلا بعد أن قدمها «تياترو» حدائق الأزبكية في موسم التئيل.

وفي الواحد والعشرين من نوفمبر في نفس العام قدمته فرقة عكاشة كمسرحية غنائية.

اقتبس الأستاذ الحكيم هذه المسرحية بالاشراك مع السيد «مصطفى ممتاز» من قصة فرنسية عرضت على الفنان «سيد درويش» ليلحنها فطلب ستة جنيه مصرى، فأعطتها الفرقة للكامل الخلعى فلحنها مقابل ثلاثة جنيهها.

تغيل هذه المسرحية إلى الكوميديا وإن شئت فقل «ميلاودrama» أما عنوان القصة الفرنسية التي اقتبست منها فهو : *Fille de Narbonne*

وتحرواها أن «تروجاري» وهو بطل المسرحية يبيت مع زوجته ليلة كاملة ثم لا يعرفها لأنها كانت متغيرة في زي شقيقها، حتى تحصل منه على الخاتم الذى يلبسه في أصبعه.

اللغة الغالية على المسرحية هي اللغة الدارجة إلا دور الأمير فهو باللغة العربية البسطة، ولغة المؤدب مزيج من العربية والعامية حسب متضيّات السجعات الطويلة والقصيرة التي يتميز بها.

### ٣٠ - الخروج من الجنة أو الملهمة:

\* الطبعة الأولى: مجلق العدان (٢٨ و ٢٩) القاهرة ١٩٣٥  
مسرحية في ثلاثة فصول استمدت خطوطها من قصة لأبي نواس مع جارية الناطفى «عنان» لجا فيها الحكيم إلى الرمز كعادته شخصية عنان تقابل شخصية شهرزاد وشخصية ممتاز تقابل

شخصية شهريلار الذى يقابل المحكيم.

قدم لها المحكيم بقوله «هذه المرأة العجيبة بطلة القصة التمثيلية من صنع خيالى، ولكنكم أتفى لو توجد حقيقة وألقاها يوماً وجهاً لوجه».

ولست أدرى إلى أى حد خلق توفيق المحكيم بخياله هذه المرأة من العدم ولم يسبقها إليها أحد «وقد وقعت في يدي مسرحية للكاتب الفرنسي المعاصر «موريس روبيان» منشورة في مجلة لاديتيرت اللستراسيون وعنوانها:

المهاجرة:

أو الهازبة:

ومسرحية المحكيم ومسرحية موريس تقومان على نفس الفكرة فكرة المرأة المعيبة التي تصحن بعيبها وتهجر حبيبها؛ لأنها تحس أنه فنان موهوب، ولكنه كسول متراخ وتعتقد أن في هجره وإشعال نار الألم في صدره ما يمحفه إلى التعبير عن مكتون نفسمه أى إلى الإبداع الفنى».

ولكتنا نلاحظ أن توفيق المحكيم قد خرج في علاجه لهذه الفكرة وتصويره بطلته عنان إلى حد الإسراف الذي أخرج شخصيتها من دائرة المقبول والإقناع حينما جعل «مختار» يعيش في عزلة أو في برج عاجي عاكفاً على إنتاجه الأدبي، بينما تتزوج «عنان» من آخر وتكون أسرة، ويمضي الزمن، ثم تأتي المفاجأة بعد عشر سنوات من هذا الزواج، فإذا بعنان تزور مختاراً زيارة خاطفة لتهنته بنجاح

مسرحيته الجديدة وفي هذا إسراف وافتعال غير معقول لمخالفته طبائع المسر.

### ٣١ - دقت الساعة:

\* الطبيعة الأولى: في كتاب «دقت الساعة» تقع في (١٥) ص. قصة تمثيلية في منظر واحد ألفها الحكم عام ١٩٥٠ مفادها أن قابض الأرواح «عزراائيل» كالمحصل تماماً، محصل النور، إلا أن الأجير أو المحصل قد يغريه ما يؤخره عن الموعد، أما محصل الأرواح فلا يتقدم أو يتأخر لحظة عن موعده، فها أن تدق الساعة حتى يصل «فإذا جاء أجلهم لا يستأخرون ساعة ولا يستقدمون» «ولن يؤخر الله نفساً إذا جاء أجلها والله خبير بما تعملون».

### ٣٢ - الرجل الذي صمد:

\* الطبيعة الأولى: مطبعة أخبار اليوم ١٩٤٦. قصة تمثيلية من وحي تيار المجتمع فحرواها أن الفضيلة الصادقة تتصر على الإغراء الشديد، فالمسألة مسألة مبدأ وأن عيون النفوس الرفيعة لا تبهرها الأضواء أو الإثراء.

### ٣٣ - رحلة إلى الغد:

\* الطبيعة الأولى: المطبعة النمودجية تقع في (١٨٣) ص.  
«مقدمة طويلة» القاهرة ١٩٦٠

مسرحية مستقلة يفترض الحكم فيها أن شخصين تركا الأرض

في صاروخ طار بها إلى كوكب ما، وبعد مدة استطاعا أن يعودا إلى الأرض، فإذا بالحياة قد تغير وجهها لأن الرحلة استغرقت ثلاثة قرون. وإذا بكل شيء أصبح آلياً بسبب التقدم العلمي المخالق ثم تستطرد المسرحية في دراسة النتائج المترتبة على ذلك، التي منها الملل والشقاء الذي يصيب بعض الناس نتيجة لهذا التطور الغريب. نلاحظ هنا أن المؤلف في معارضته لهذا التقدم العلمي - الذي سيجعل الحياة آلية جافة خالية من العواطف والحرارة والخيال - يصور الإبداع الفنى عن روح رومانسية حالمه معتقداً أن الصراع لن يزول من الحياة لوفرة الرخاء، بل يطيح بنعيم الحياة ويجعل البشر آلات صماء تنهض بكلفة أعباء الحياة. «فالمسرحية تتظر إلى العلم نظرة يشوبها الفزع من الغد وتدور حول دلالة فكرة معينة هي التصور المثالى لمشكلات الإنسان».

ثم يأتي الفصل الأخير من «رحلة الغد» «وفيه تخيلت ما سوف يحدث بعد نحو ثلاثة عام فصورت أن العلم حل مشكلة الجوع وأن الدولة التي سبقت إلى اكتشاف السر حاولت الاحتفاظ به لنفسها وأرادت احتكاره للسيطرة على الأسواق وإغراقها لمصلحتها وحدها، لكن السر ما لبث أن تسرب وانتشر فبطل الاحتكار وزال الاستعمار وحل السلام على الأرض وأصبح الطعام كالماء والهواء».

#### ٣٤ - رصاصة في القلب:

\* الطبعة الأولى: المطبعة النموذجية تقع في ٧٤ صفحة. القاهرة ١٩٣١ «طبعة مختصرة»

قصة من ثلاثة فصول نشرت عام ١٩٣١ ثم مسرحها المحكيم في كوميديا رائعة تنصر الواقع على المثالى؛ لأن المثالى يمتحن فيها امتحاناً عسيراً حين تعرض عليه فاتنته نفسها قائلة: «خذنى. تقدم خذنى» فيضطرب أشد الاضطراب ويود لو يتقدم ويوشك أن يتقدم لو لا أن ترائي له مثال من مثله العديدة، وواجب مقدس إزاء صديقه فيتراجع ويسمع لفاته أن تخروج من حياته إلى الأبد». لقد توفرت الفكاهة اللذينة في هذه المسرحية، ونبع الاصطدام من مواقف الشخصيات، صدام الواقع بالمثالى، صدام المرأة العصرية - التي تتقدم لصيد الرجال - بالرجل المثالى الرومانسى الذى يعتقد في قراره نفسه أن مهمة الصيد ينبغي أن تترك للرجال وحسب المرأة أن تكون صيداً رشيقاً للرجل «أما أن تقدم المرأة العصرية وتقلب الموقف رأساً على عقب وتفاجئ الرجل وتكتسب المعركة بالضربة الأولى فيفتتن بها الرجل ثم يقع في الشرك صيداً سهلاً في طراد لذيد، فهذا هو الجديد في المسرحية».

#### ٢٥ - الزمار:

\* الطبيعة الأولى: في مجلد «أهل الفن» تقع في فصل واحد  
مطبعة الهلال، القاهرة ١٩٣٤.

مسرحية فكاهية في فصل واحد كتبها المحكيم في طنطا أيام التحاقيه بوظيفة وكيل للنائب العام في ريف مصر عام ١٩٣٢ فحوواها يدور حول معرض مغرم بالفن نشأ في بيئة ريفية محباً للأغانى الشعبية وعاشقاً للأرغوول حتى ذاع صيته وأصبح له عشاق يقصدونه، ثم

يتعرف على فتاة مغنية في إحدى المفلات الريفية ويلتحق بركاها  
ويقع في شباكها ويدور حيثما تدور والطيور على أشجارها تقع.  
جاءت المسرحية باللغة الدارجة خفيفة رقيقة تقلل المرحلة الأولى  
من مراحل إنتاج الحكيم.

### ٣٦ - ساحرة:

\* الطبيعة الأولى: مطبع أخبار اليوم، القاهرة ١٩٤٧.  
تشيلية في فصل واحد من وحي الموادت الجارية فحواها أن  
السحر موجود في هذا العالم والدليل على ذلك أنه يمكن أن يربط  
ويوثق الصلة بين اثنين حتى يصبحا شيئا واحدا وهو ما لم تستطع  
تحقيقه المادة أو العاطفة.

### ٣٧ - سر المتنحرة: أو بعد الموت:

\* الطبيعة الأولى: طبعة خاصة بالفرقة القومية للتمثيل.  
تقع في فصول ثلاثة، القاهرة ١٩٣٧.

ألفها الحكيم عام ١٩٢٩ وقد غيرت الفرقة القومية اسمها بعد  
أن كان عنوانها الأصلي «بعد الموت» إلى الاسم الجديد «سر  
المتنحرة» ومثلتها الفرقة المذكورة على مسرح الأوبرا حين افتتحت  
بها الموسم التمثيلي عام ١٩٣٧ وتدور فكرتها عن الزمان والعمر  
وأثرها على النفس البشرية، مما جعل شخصوص المسرحية متاقضين  
في حركاتهم ونفسياتهم وحالاتهم الاجتماعية.

## ٢٨ - السلطان الحائز:

\* الطبعة الأولى: المطبعة النموذجية تقع في (١٩٢) ص.  
«مقدمة موجزة» القاهرة ١٩٥٩.

مسرحية في ثلاثة فصول تحكى أسطورة نخاس تلطف بكلمات بين الناس عدّها رجال السلطان تعريضاً لهم، فأمر الوزير بإعدامه عند الفجر، ولكن المحكوم عليه يتقدم بظلمة للسلطان يشكو إليه هذه الوشاية وتحول بعض الظروف دون شنقه عند الفجر فيظفر ببعضه السلطان والوزير وقاضي القضاة، ويوصوهم تثار مشكلة جديدة لم تخطر على بال أحد، إذ يكتشف السلطان أن ما تهams به الناس حول عدم قتله بحق «العتق» من السلطان السابق حين أخذه ولدا ذكياً ورباه وأعده للقيام بشئون السلطة بعد وفاته، أى أعدّه أن يكون خليفة على عرشه، ولكن حدث أن مات السلطان دون أن يهرر للسلطان الجديد حق «العتق» ويقضى القانون بأن يستولى بيت المال على إرت السلطان السابق، ولا بدّ إذن من بيع السلطان الحالى، ووفقاً لأحكام القانون يجب أن يتم البيع في مزاد علنى ليسترد بيت المال حقه، ويجوز بعدها للمواطن الذى يرسو عليه المزاد، أن يعتق السلطان فيعود إلى عرش الحكم مرة أخرى. إلا أن الوزير كان يرى أسلوباً مختلفاً لجسم هذه القضية هو «السيف» فهذا لو قتل النخاس الذى باع بهذا السر، وأعلن في المدينة أنها شائعة مكتوبة جزاً منها القتل بحجة الآية الكريمة «إنما جزاء الذين يحاربون الله

ورسوله ويسعون في الأرض فساداً أن يُقتلوا أو يصلبوا أو تقطع أيديهم وأرجلهم من خلاف أو ينفوا من الأرض». ولكن «لم يستجب للوزير أحد. وبعد حوار يوجه قاضي القضاة حديثه إلى السلطان بعدم شرعية الحكم».

وفلسفة الحكم في هذه المسرحية تبدو واضحة في الإجابة عن السؤال الذي يشغل العالم الآن: هل تحل مشكلات العالم بالاحتكام إلى السيف أو القانون؟ في الاتجاه إلى القوة أو إلى المبدأ؟ «إن أصحاب السلطان من يملكون مصائر البشر يقفون الآن وفي عيالهم القنبلة الذرية أو الهيدروجينية وفي يسراهم القانون أو المبدأ.. في الجانبي الأول القواعد الصاروخية وفي الجانبي الآخر «هيئة الأمم» وهم حائزون خائفون لا يدركون أو هم لا يجررون على اتخاذ القرار الخامس أيهما يطرحون وأيهما يستبقون؟ أيهما يحتاج إلى شجاعة أكبر؟ وأيهما يعرض إلى خطورة أشد؟ هذا الموقف الحائز أو الخائف من مسؤولية الاختيار النهائي بين السيف والقانون على المستوى الم المحلي أو المصري يرجو الحكم أن يرى التاريخ عبد الناصر لأنه يجهه بقتله ويرجو ألا يرثه التاريخ شخصياً لأنه يحتسب في عداد المفكرين، وقد أعمته العاطفة عن الرؤية فقد الوعي بما يحدث حوله.

لقد كانت ثقى عبد الناصر تجعلني أحسن الظن بتصرفاته، وأتمنى لها التبريرات المعقولة، وعندما كان يخالجني بعض الشك أحياناً وأخشى عليه من الشطط أو الجور، كت ألمأ إلى إفهامه رأي

عن بعد ويرفق وأكتب شيئاً يفهم منه ما أرمى إليه، فقد خفت يوماً أن يجور سيف السلطان في يده على القانون والحقيقة فكتبت «السلطان الحائز» وهي كتابة مسترققة بعيدة عن العنف والمرارة مجرد التبيه لا الإنارة وكما علمت فقد قرأها وفهم ما أقصد منها، ولكنه فيها ظهر لي لم يأخذ بها، بل اندفع في طريقه»

### ٣٩ - سليمان الحكيم:

\* الطبعة الأولى: مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية تقع في (١٩٦١) ص.

القاهر ١٩٤٣ «هذه الطبعة دون تعرض لقصيدة أو تعقيب».

هذه المسرحية من سلسلة مسرحيات الحكم الفكريه بناها على الأساطير واستوحها من الكتب الساواه، وضحت للمتعة الذهنية الخالصة أو للقراءة فقط، موضوعها مزاج من قصتين يعرفهما الناس، قصة الصياد والعفريت الذي غضب عليه سيدنا سليمان فحبسه في قمّم تحاس، وقصة بلقيس ملكة سبا مع سليمان الحكم بما تحوى من قصة غرام ملتهب وأعاجيب تخطف الأبصار على المسرح واستعراضات مسرحية شيقة، مثل وصول موكب بلقيس، وما يقام لها من حفل موسيقى راقص. فالمسرحية تقف منفردة باكتمال الصراع النفسي وهو دينيسات في القلب الإنساني، عاش فيها الحكم وصورها في تجربة شعورية تحملت في قلب بلقيس بين حقيقة وحكمة وانبهار لجاه سليمان مما تتيح عنه صراع نفسي عجيب وقلب إنساني أعجب، صراع بين الحكمة والقوة المادية والتنا

المترتبة عليه، وإلى أى حد تنهزم أمام القوة العاطفية القلبية في شخصية ملكة سبا التي لم يستطع سليمان أن ينال حبها بجبر وته وقوته المادية حتى ولو سخر في ذلك قوة الجن نفسها.

«إن مسرحية سليمان الحكيم التي كانت نواة القصة تجري في مجال المعجزات الدينية، اتخذ الحكم من هذه المعجزات ظواهر لقدرة الإنسان المخارة ثم استظهر عجز هذه القدرة وبخاصة في مجال القلب البشري وعلى نحو أخص في مجال عاطفة الجنس التي لا تنال بالقوة حق ولو استخدمت تلك القوه ينتهي الحكم، وهذا ليس عيبا، وإنما العيب إذا استخدم الإنسان قدرته وقوته لأغراض شريرة».

فالمسرحية على هذا خرجت من المسرح الذهني إلى مسرح الفرجة فهي خلية بأن ترضي الجمود العريض لأنها تعد رمزاً لذلك الصراع الدائر الآن على مسرح الدنيا، إلا أن لنا تحفظاً هو بروز عنصر الحكاية فيها على حساب عنصر الدراما، مما كان له أثره في الحد من التوفيق بين الفكرة والفرجة.

إن أزمة الإنسانية الآن في كل مكان وزمان هو أنها تتقدم في وسائل قدرتها أسرع مما تقدم في وسائل حكمتها، إن المخالف في الإنسان الأول قد تطورت إلى أسلحة حجرية ثم إلى سيف ثم إلى مدفع، ثم إلى قنبلة ذرية، ولكن وسائل تطوره في تحكمه لغرائزه لم تتطور إلى حد يكفيها في كل الأحيان من كبح جماح القدرة المنطلقة، لذلك كان لا بدّ دائياً من وقوع كارثة، أو حدوث إخفاق حتى يفطن.

العالم آخر الأمر إلى ضرورة المحكمة».

هذه هي فلسفة الحكم التي تبدو منطقية متنعة في هذه المسرحية.

#### ٤ - سوق الحمير :

الطبعة الأولى: في كتاب الحمير، تقع في (٣٠) ص.

رقم المسرحية (٤) مطابع الشروق بيروت: ١٩٧٢.

مسرحية صغيرة الهدف منها «أن للحمير لغة يتقاهمون بها كما للإنسان لغة وقد تهتف الحمير أو تصفق أو تصفر كما يهتف ويصفق ويصرخ المصقولون، إلا أن الحمير حينها تريد ساع صوتها تطلقه بحرية كاملة أما الأنس فلا يستطيعون، وإن حاولوا لا يسمعهم أحد».

#### ٥ - شاعر على القمر :

الطبعة الأولى: في كتاب «مجلس العدل» تقع في (٢٠) ص.

رقم المسرحية (٢)، المطبعة النموذجية، القاهرة ١٩٦٦.

الهدف من هذه المسرحية طلب العدل والسلام في الأرض وعلى سطح القمر وفحواها أن شاعرًا قد استغرق في رؤيا حيث وجد نفسه على سطح القمر فرأى كائنات جديدة عليه تتساءل عن سبب تجبيه فغيرد عليها بقوله «صداقة قديمة مع القمر» كدت أراه يبتسم لي «منذ الصغر فابتسم له وبعيس فأعيس ثم يهرب خلف سحابة إن يراو غنى ويد اعنى، وأنا لا أنم إلى أن أناك أن صديقى اللعوب قد

ترك اللعب معى، لعنة الاختفاء خلف ستار الغام.. كنت أتصور أن القمر وحيد مثل لا يوجد من يحادثه ويلاعبه غيري.. إن الجشع وروح الشر والعدوان تسيطر على الأرض.. يجب الخلاص من ذلك كله حتى يسود العدل كوكب الأرض والسماء.

#### ٤٢ - شمس النهار:

الطبعة الأولى: مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية.

تقع في (١٨٠) ص. القاهرة ١٩٦٤.

هذه المسرحية من مسرحيات الحكيم التي تدعو إلى الاشتراكية وتحبيب العمل وتقديسه فهي كمسرحية «الأيدي الناعمة» في هذه الدعوة «العمل شرف، والعمل واجب».

ولكن الحكيم هنا يختار لعلاج هذا الموضوع شكل «المدوة الشعبية» والأمثلة الأخلاقية، مضيفاً إلى ذلك الأسلوب الفصحي في ألف ليلة وليلة.

#### ٤٣ - شهرزاد:

\* الطبعة الأولى: مطبعة دار الكتب، تقع في (١٦٢) ص، القاهرة ١٩٣٤.

تناول الحكيم في هذا العمل قصة ألف ليلة وليلة عن ذلك الملك الذي ضبط في إحدى الليالي زوجته الأولى «بدور» متلبسة بجريمة الزنا مع أحد عبيده، فقتلتها معا، ثم قرر أن ينتقم من جميع النساء

بطريقته الخاصة، وذلك بالزواج كل ليلة من عذراء يقتلها عند الصباح ليتزوج غيرها في الليلة التالية وأخيراً رزقها إليه في النهاية «شهر زاد» الذكية التي احتالت للإفلات من القتل بأن تقص على شهر بار قصة لها بقية للليلة التالية أو تصلها بقصة أخرى، وبذلك امتدت حياتها ألف ليلة وليلة، كانت خلاها قد حللت من شهر بار وأنجيبت طفلاً، وعندئذ عزّ على الملك «شهر بار» أن يقتلها ويحرم منها طفلها فكفَّ عن وحشيته واستبقها حية.

وفلسفة المحكيم في هذه المسرحية ذات مضمونين:

مضمون فكري: قوامه أن ينادي «بوجوب الاتزان الإنساني أو التوافق البشري في حياة الإنسان أو البشر، وهذا ما أسماه «بالتعادلية». فالمرحلة الأولى من حياة شهر بار يتمثل فيها الانحراف والعمل الطالع، والمرحلة الثانية يتجسد فيها العقل المخالف البعيد عن طبيعة الإنسان « فهو ضائع هنا، كما كان ضائعاً هناك».

ومضمون اجتماعي: فحواء أن أية أمة لا يمكن أن تعيش منفصلة عن العالم، ولا يمكن أن تفصل عن الواقع المادي لكي تعيش في برج عاجي تجتر الفكر وتهيم بالخيال وتخلم بالأمال « فإنها إن فعلت ذلك قضت على نفسها بالتعلق بين السماء والأرض، وصارت أمة هالكة كما حدث لشهر بار» وتكون أشبه بمن قال الله فيهم: « ومن يرد أن يضلَّه يجعل صدره ضيقاً حرجاً، كما يُضْعَدُ في السماء» لقد أثارت هذه المسرحية عدة تساؤلات: هل يستطيع الإنسان

أن يعيش بالعقل وحده وللعقل؟ وهل في مقدوره أن يكرس حياته للبحث عن المعرفة والتأسها في فجاج الأرض متخلصاً من نداء القلب ونداء الجسد؟ وهل في قدرته أن يكون رواحاً خالصاً متربعاً متبركاً متقرزاً من حقيقة كنه الطيني؟ «إن رحلة شهر زاد كرحلة قصيدة الأوديسة شائقه طويلة طافها الملك شهر يار وهو في المقصورة مضجع إلى شهر زاد كل مساء في ألف ليلة وليلة»

إن القضية التي طرحتها الأستاذ المحكيم في هذه المسرحية جعلتها معلقة وعلقنا كعادته في مفترق الطرق وجعلتنا في حيرة تلهب أفكارنا وتتفتت أذهاننا إزاء تجسيد الحياة الإنسانية، حيث جسد الغريرة الجنسية في شخصية شهر يار، وجسد النزعة العاطفية في شخصية الوزير، وجعل من شهر زاد انعكاساً على كل منها حسب طبيعته وتركيبيه، وجعل شهر يار - مثلاً للمراحل الثلاث: نزعة جسدية بهممية طينية تسكن إلى جسد غض بض، وقلب متفتح عاشق حبيب يقدس الجمال ويفتن به ويغرق فيه، وعقل خالص غامض صرف مترفع يزدرى كل شيء لا يمت إليه بصلة «أما شهر زاد فهو كالطبيعة تراءى لشخصها كل من خلال مرآة نفسه، فهي عند العبد حس مادي ولذة مشبعة، وعند الوزير قمر، مثال عال للجمال قلياً و قالباً، فهي معبودته لا عشيقته، وعند الملك «شهر يار» سر عميق يتحدى لغزها المعرفة»

«لقد حلته حكايات الأميرة شهر زاد إلى عوالم كشفت لي بصيرته آفاقاً للتأمل لا تحد، ورفعته من طور الطفولة حيث اللعب بالأشياء

## أو التعبد لها إلى طور التفكير فيها»

إن «شهريار عند الحكيم يتجدد كل يوم مع الحياة ولم ينته بعد، ولستا مغالين إذا قلنا إن شهريار وجه آخر لتوافق الحكيم، بل هو الحكيم نفسه باعترافه منذ خمسين عاماً بأسفه لأنه آدمي محبوس ضمن نواميس كيانه» إني يوم صورت شهريار في قصتي شهرزاد لم يخطر لي على بال أنني أصور نفسي: وشهريار مع ذلك كان أوفر حظاً مني فقد كانت إلى جانبه شهرزاد تجاهد جهاد الجبارية كي تصلح في طبيعته الخلل، وتعيد التوازن إلى كيانه المضطرب، وأنا ليست لي شهرزاد، إني وحيد، لقد تجردت وتحررت حتى من الرفيق والشقيق».

إن التجسيدات التي صورت العبد والملك وشهرزاد والوزير كلها بصفاته وأحساسه ومشاعره لم تخرج عن كونها تجسيدات وتصورات قتل الحكيم في أطوار حياته، فالملك يمثل الحكيم وقد احتجب في برجه العاجي مع قمم المعرفة، شخص الوزير يمثله في طور من أطواره حين كان قليباً متفتحاً للجهال والعشق، وشخص العبد يمثل جانبه المادي البهيم، «على هذا جاءت المسرحية مع أمنع وأعمق ما كتب الحكيم من مسرحياته الذهنية والفكرية، جاءت بعثاً طويلاً عن المعرفة حيث يؤمن بالقلب أكثر مما يؤمن بالعقل الذي يحطم حياة الناس، ومع ذلك تحلم به البشرية وتحاول عن طريقه كشف أسرار الكون، وفي ذلك اندحارها كما اندحر شهريار»

«ولعل الحكيم قد عمد إلى الأسلوب الروائي والفن الرمزي في

هذه المسرحية متأثراً بالكتاب الفرنسي جيرودو لنورمان ومتلذك:

هؤلاء الذين عرّفوا بأسلوبهم الرمزي وامتازوا بأفكارهم  
الفلسفية والخلقية ورآه تحريرك الأشخاص»

أما الفضل الذي يستند إلى الحكيم فهو البراعة في السياق فهو يحكم سرد الرواية ويحكم فن الحوار ويحكم تهيئة العقدة، ويحبكها حبكاً جيداً «هذا الفن الذي يجاري أحدث أطوار الفن في أوروبا، الكل في هذه المسرحية فلاسفة، الملك والوزير قمر وشهر زاد والعبد والجلاد والساخر، إنهم يتتحدثون جميعاً ومنطق كل منهم منطق الآخر وقوته قوته، وأنوثة شهر زاد أنوثة فلسفية هي الأخرى وحب قمر إليها أقرب ما يكون حباً فلسفياً لا يخضع لضعف الحب إلا بالكلام».

لقد عالج الأستاذ الحكيم فكرة الصراع بين الإنسان والزمان في مسرحية «أهل الكهف» وأنهىها بتغلب الزمان على الإنسان، وهذا هو ذا في «شهر زاد» يعالج فكرة الصراع بين الإنسان والمكان وينهيها بتغلب المكان على الإنسان حيث انسحب «شهر يار» إلى داخل قصره ولسان حاله يقول: «لقد عدت منهزاً من حيث بدأت ورجعت صاغراً إلى المكان الذي حاولت أن أنفصل عنه»

فالمسرحية قد لقيت تقريراً وإطراً لم تلقه مسرحية أخرى من إنتاجه أو من غير إنتاجه « فهي تعتبر قطعة من الفن الحالص وأية

ما أخرجه الأستاذ الحكيم، إنها تدور حول العواطف والمشاعر والشهوات والأفكار، وبين الحقيقة والخيال والوهم والواقع».

إلا أن ثمة تحفظات نجملها فيها يلي:

- وردت في المسرحية بعض التفصيلات غير الضرورية والتي لم تخدم المبكة المسرحية في شيء، ك الحديث الفتاة إلى العبد من نافذة بيت الساحر وهي تنتظر الموت ولم يذكر السياق جريئتها المركبة.

- لم يحتفظ المؤلف بالحالة التي قدست شهرزاد في أول المسرحية حيث النبل والعفاف والطهارة والشرف، فرأيناها تعابث الوزير قمر وتحدهه عن مفاتتها.

- جاءت تصرفات الملك شهريلار - بعد تحوله إلى عالم أفضل - مدعاة للاشمئزاز حين ساوم وزيره في أن يبقى مع شهرزاد بعد رحيله، وسكته المعاير حين فوجئ باختباء العبد في غرفة العرس المقدسة فلم يعره أهمية ورفض عقوبته.

- لم يصور لنا الأستاذ الحكيم كيف حلّت عقدة الملك شهريلار وكيف برئ منها حتى أصبح عقلاً خالصاً.

#### ٤٤ - الشيطان في خطير:

\* الطبعة الأولى: مطابع أخبار اليوم، القاهرة ١٩٤٧.  
قصة تعبيرية في فصل واحد ألفها الحكيم سنة ١٩٥١ فحوّلها أن المرأة لا تقل خطراً عن الشيطان، فهي تشن الحرب وتعلنها ولا

يستطيع الزوج مقاومتها حتى وإن كان فيلسوفاً، وهيئات هيئات أن يسبقها الشيطان في ذلك الميدان.

#### ٤٥ - صاحبة الجلالة:

\* الطبعة الأولى: مطابع أخبار اليوم، ١٩٤٧.

مسرحية من خمسة فصول ألفها الحكيم سنة ١٩٥٥ مؤداها أن زواج الملوك يجب أن يقوم على أساس من التكافؤ، ملكة تتزوج ملكاً أو على الأقل أميراً، تلك هي العلاقة الطبيعية الرسمية التي تدخل من باب الكبير.. أما الحب فهو في هذا الوسط العالى شيء غير طبيعي يدخل من باب الخلفي.. من باب الخدم.. أو من باب المطبخ

#### ٤٦ - الصرصار ملكا:

\* الطبعة الأولى: في كتاب «مصير صرصار» تقع في (٢٠) ص. رقم المسرحية (١) مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية، القاهرة ١٩٦٤.

نلاحظ أن الرابط يبدو بين هذه المسرحية ومسرحية «أوديب ملكاً» لسوفوكليس واضح، فالمحال ملكاً في المسرحيتين يفيد أن الصرصار من نوع الملك وأن الاختلاف في الدرجة، فالصرصار ملكاً تحيط به بطانة من وزراء وعلماء وكهنة، ثم ملكة تستوى معه على العرش، فالمسرحية تتمة طبيعية، «لمصير الصرصار» لأن الصرصار الذي يهوى إلى قاع الموض في المسرحية الجديدة هو الصرصار

الذى تشهد مصرعه في «مصير صرصار» والمغزى الذى نخرج به من الصرصار ملكا هو أن الإنسان استحال صرصارا، ثم أخذ الصرصار يدير شتون حياته الجديدة في علكته الجديدة والأمر فيه كثير من النسبية.. هل يرى الأستاذ الحكيم أن الإنسانية سائرة إلى مصرير الصراصير؟ لقد واجهنا الإنسان في طريقه إلى الصرصرة في مسرحية «مصير صرصار» وها نحن ذا نرى الإنسان صرصارا بالفعل وقد حقق الحرية المطلقة وحقق أيضا الفوضى المطلقة، وخلق المتناقضات وأوجد طرزا سلبيا ذميا من المعرفة، ووضع الدين في موضع غير محمد المعالم يكتنفه الغموض، وتحيط به الأسرار المستغلقة، لقد أرضى الإنسان غروره، فتنصب نفسه ملكا في علقة الصراصير، وهو في الوقت ذاته مجرد من السمات الفعلية للملك، ثم إن الإنسان يزور من الجنس ويرضى به في آن واحد، وهو فضولي محب للمعرفة والاستطلاع، وتورده المعرفة ومحبة الاستطلاع موارد المحتوف.

هل يرمي الأستاذ الحكيم إلى القول بأن الإنسانية في سبيلها إلى الانقراض أمام هجمات كائنات حية أضال منها شأنها لأنها استنامت إلى ما حققته من كسب سياسى واقتصادى فركبها الغرور، ونسىت أن كل كسب في ناحية تقابله خسارة من ناحية أخرى؟ ولم أطلق الحكيم أسماء عامة على شخصياته، ولم يكن أكثر تخصيصا فيضفي أسماء أعلام بالذات على شخصياته؟ لم نسمع عن الملك والوزير والعالم والكافر دون أن تكون هذه الشخصيات أسماء معينة؟ هل يريد بهذا التعميم أن يقول: إن هذه الشخصيات أنماط لما يمكن أن

يكون عليه مجتمع الإنسان الصرصار مستقبلاً؟ ولم اختيار شكل المسرحية ذات الفصل الواحد لمسرحيته؟ هل يفيد ذلك أن مد الحياة الإنسانية في انحسار متزايد بحيث لا يأذن إلا بهذه الرواية الضيقة في مسرحية من فصل واحد؟

#### ٤٧ - الصفة:

\* الطبيعة الأولى: مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية تقع في (١٥٨) ص القاهرة ١٩٥٥.

مسرحية تحمل ما اصطلاح على تسميتها اليوم «المسرح الشامل» حيث مزج فيها المحكيم الدراما بالرقص والغناء والفولكلور في عرض واحد منسق يرضي عنه الجميع، واختار لها القرية وتقاليدها وعاداتها، ونماسك أهلها بشكل عام، وتمسك الأفراد بالشرف وأسس الحياة الكريمة.

فالمسرحية تصور الحالة التي كانت سائدة في الريف المصري قبل الثورة يوم كان الفلاحون تفزعهم الأوهام من سيطرة الإقطاعيين وحرصهم على احتكار الأرض الزراعية، فتلى إحدى الشركات العقارية الأجنبية تقرر بيع تفتيش من أراضيها في إحدى قرى الريف، فيتضاعف أهل القرية على شرائه فيما بينهم ويجمعون لذلك المال، غير أنهم يسمعون بقدوم إقطاعي قريتهم، «حامد بك» لزيارة القرية فيقع في وهمهم أنه قادم لمعاينة التفتيش وشرائه من الشركة مع أنه قدم لأمر آخر، ولا علم له بعزم الشركة على بيع تفتيشها، ويجمع الفلاحون كمية من المال ليقدموها لهذا الإقطاعي كرشوة

مقنعة لكي يترك لهم الأرض ولا ينافسهم على شرائها، غير أن الإقطاعي لا يكاد يعلم بوجود الصفقة حتى يستيقظ جشعه، فيطلب مزيداً من المال، بل يتعداه فيطلب فتاة ريفية جميلة راقت عينه بحجة حاجة أطفاله إليها، ويدع عن الفلاحون لمطالبه، ولكن الفتاة تقد شرفها وتتظاهر بإصابتها بالكوليرا في منزل الإقطاعي بالقاهرة فيخشى على نفسه وعلى أطفاله، ويُسرح الفتاة التي تعود إلى قريتها وإلى خطيبها، ويفوز الفلاحون في نهاية المسرحية بالصفقة.

فلسفة الحكم في هذه المسرحية تتشهى مع العصر الاشتراكي الذي يعيش فيه مجتمعه، على الرغم من الطابع الكاريكاتيري الذي يبدو في بعض أحداثها..

لقد كتب الحكم هذه المسرحية بلغة حاول أن يفهمها الكافة والخاصة فجاءت مزدوجة لم تتحقق الهدف الذي كتبت من أجله، حاول أن يبتعد لغة لو نجحت لعمها في جميع مسرحياته، «كانت ولم تزل سألة اللغة التي يجب استخدامها في المسرحية المحلية موضع جدل وخلاف، وقد كثر الكلام حول العامية والفصحي، وقد سبق لي أن خضت التجربة مررتين في محيط واحد: محيط الريف المصري، كتبت مسرحية «الزمار» بالعامية وكتبت مسرحية «أغنية الموت» بالفصحي، فما هي النتيجة في نظري؟.. أشك في أن المشكلة - قد حللت تماماً - فاستخدام الفصحي يجعل المسرحية مقبولة في القراءة، ولكنها عند التمثيل تستلزم الترجمة إلى اللغة التي يمكن أن ينطعق بها الأشخاص، فالفصحي إذن ليست هنا لغة نهائية في كل الأحوال. كما

أن استخدام العامية يقوم عليه اعتراف وجيه: هو أن هذه اللغة ليست مفهومة في كل زمان ولا في كل قطر بل ولا في كل إقليم؛ فالعامية إذن ليست هي الأخرى لغة نهائية في كل مكان أو زمان.

«كان لا بد لي من تجربة ثالثة لإيجاد لغة صحيحة لا تخافي قواعد الفصحي وهي - في نفس الوقت - مما يمكن أن ينطق بها الأشخاص ولا ينافي طبيعتهم ولا جو حياتهم، لغة سليمة يفهمها كل جيل وكل قطر وكل إقليم، ويمكن أن تجري على الألسنة في محبطها، تلك هي لغة هذه المسرحية: مسرحية «الصفقة» قد يبدو لأول وهلة لقارئها أنها مكتوبة بالعامية، ولكنه إذا أعاد قراءتها طبقاً لقواعد الفصحي، فإنه يجد لها منطقية على قدر الإمكان، بل إن القارئ يستطيع أن يقرأها قراءتين: قراءة بحسب النطق الريفي فيقلب القاف إلى جيم أو إلى همزة تبعاً لللهجة الإقليمية فيجد الكلام طبيعياً مما يمكن أن يصدر عن ريفي، ثم قراءة أخرى بحسب النطق العربي الصحيح فيجد العبارات مستقيمة مع الأوضاع اللغوية السليمة.. إذا نجحت في هذه التجربة فقد يؤدي ذلك إلى نتيجتين: أولاهما السير نحو لغة مسرحية موحدة في أدبنا تقربنا من اللغة المسرحية الموحدة في الآداب الأوروبية، وثانيتها وهي الأهم: التقريب بين طبقات الشعب الواحد وبين شعوب اللغة العربية بتوحيد أداة التفاهم على قدر الإمكان دون المساس بضرورات الفن».

ولنا أن نتساءل: هل وفق الحكيم إلى لغة ينشدها تلك اللغة الوسط على حد قوله؟ إن اللغة كل لا يتجرأ فلم هذا المراء والمجدل،

وفي وسع اللغة العربية التي حفظها الله بالقرآن الكريم أن تعطى  
وتنجح وتندق..؟

#### ٤٨ - صلاة الملائكة:

\* الطبعة الأولى: مطبع أخبار اليوم، ١٩٤٧.  
مسرحية في ستة مناظر أهدتها الحكيم إلى أصدقاء الإنسانية  
مؤداتها أن الحرب ضرورة لابد منها «ولولا دفع الله الناس بعضهم  
بعض لخدمت صوامع وبيع وصلوات ومساجد يذكر فيها اسم الله  
كثيرا، ولينصرن الله من ينصره، إن الله لقوى عزيز»  
من أجل ذلك تتضرع الملائكة إلى الله بالصلوة لرحمة الإنسانية  
المعدبة، ورفاهية الشعوب المطحونة.

#### ٤٩ - الصندوق:

\* الطبعة الأولى: مطبع أخبار اليوم القاهرة ١٩٤٨.  
حقق الحكيم في هذه المسرحية توازنا واضحا بين فن الفرجة وفن  
الفكر، وعرض علينا مبارزة شديدة في الشطرنج المسرحي، تدور بين  
الوليد بن عبد الملك وملكته حول الشاعر «وضاح».. الملكة تعشق  
الشاعر وتجرب الحيلة للخلوة به سرا، والوليد يستخدم ذكاءه ودهائه  
وضبط النفس كي يتزوج منها العشيق ويقضى على هذه المهزلة  
بتسلیمه للسياف حيث يلقى مصريره الفاجع، دون أن يصرخ للملكة  
بین شفة أنه يعرف هذا العشيق، ويتنهى الصراع الصامت بين

الوليد والملكة حين تعجز عن حماية عشيقها الشاعر فيتقدم الوليد كاللاعب الماهر فائلاً «كش ملك».

#### ٥ - الضيف الثقيل:

\* مسرحية مفقودة لم تطبع ولم تنشر ولم ندر أين توجد نسختها المخطوطة.

\* أعطانا الحكيم فكرة عن مضمونها في مقدمة «مسرح المجتمع».

مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية، القاهرة ١٩٥٠.

مسرحيه رمزية تعالج القضية الوطنية العامة التي كانت تشغل العالم العربي حيث ظل الحكم العرق الغاشم للاحتلال الإنجليزي جاثياً على أرض مصر، مما جعل الحكيم ينفعل بأحداث عصره كأديب، فهي تدور حول محام هبط عليه ذات يوم ضيف ثقيل ليقيم عنده يوماً فمكث شهراً، وما نفعت في الخلاص منه حيلة أو وسيلة، وكان المحامي يتخد من مسكنه مكتباً لعمله، فما أن يغفل لحظة أو يتغيب ساعة حتى يتلقف هذا الضيف الثقيل الوافدين على المكتب، فيوهمهم أنه صاحب الدار ويقبض منهم ما يتيسر له قبضه من مقدم الإيجار أو الأتعاب فهو احتلال واستغلال طالما عانى منه الشعب المصري.

#### ٥١ - الطعام لكل فم:

\* الطبعة الأولى: مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية.

تفع في (١٧٩) ص القاهرة ١٩٦٣.

مسرحية في ثلاثة فصول حاول المحكيم أن يجعلها واضحة كل الوضوح «لأن الوضوح يجب أن يكون هو المطلب العزيز للفن والفكرة وإن أضف في هذه المسرحية موضوعين متعارقين لنخرج منها في النهاية ضفيرة واحدة، وأضف فيها أيضا الواقع بغير الواقع والمعقول باللامعقول لنخرج في النهاية حقيقة واحدة على النحو الذي يضفي فيه الموسيقى لحنين مختلفين ليخرج في النهاية نفها واحدا»

وفحوى المسرحية: يلاحظ حدى وسميرة المتزوجان حديثا في شقة السيدة عطيات يلاحظان نشعا مقاجنا قد ظهر على المخاطط بسبب غسيل صاحبة الشقة التي تقطن فوقهم ويطلبان منها أن تقوم بتبييض المخاطط التي أصابتها الماء بهذا النشع، وبينما يكون حدى في طريقه العتاد إلى المقهى للقاء شلة اليوم، وبينما تكون سميرة في طريقها العتاد إلى شلتها يفاجأان بأن النشع يزول لتحل مكانه صورة يانورامية باهتة لشاب وفتاة وأمهما، ثم يفاجأان مرة ثانية بالصورة تتضح والشخصيات الثلاث تسحرك وأخيرا تتكلم ويفهم من كلام الشاب أنه حضر لتوه من الخارج، وأنه يعمل على إنجاز مشروع عند تحقيقه سوف يحدث انقلابا في تاريخ البشر أعظم من القنبولة الذرية، هذا المشروع هو «الطعام لكل فم» فكرتنا هي أن تحطيم التردة عمل لا قيمة له عند الناس إذا لم يؤد إلى تحطيم المجموع، والشاب يعلم جيدا أن إلغاء المجموع ليس هوائية علمية وإنما هو إلغاء

لعيوبية الإنسان للإنسان ولكن الطريق إلى المشروع الجميل الباهر ليس مفروشاً بالورود «إن الذين لهم مصلحة في السيطرة على الناس والشعوب لا يناسبهم إلغاء الجوع، إن الجوع هو سلاحهم في السيطرة الاقتصادية وهم يفضلون بذلك الجهد ولا يعملون خالصين من أجل الطعام والسلام». من هنا كان شعار هذا الشاب العالم «كلنا أمل في الغد» وفلسفة الحكيم تبدو في أن حياة حمدي تغيرت كما تغيرت نظرة توفيق الحكيم إلى العلم والغد والإنسان، وليس المهم أن تبقى الصور الثلاث على جدران الغرفة بمنزل حمدي وسميرة، وإنما المهم في نظر الكاتب أن يتحول حمدي إلى امتداد للشاب العالم وتتحول سميرة إلى امتداد للفتاة العصرية، ولتكن ما حدث ذات يوم على المائط مجرد حلم في حياة حمدي وسميرة. «ووهذا ينتهي «الطعام لكل فم» بحل التناقضات المفتعلة بين العلم والفن وبين العقل والقلب، وبين الفكر والعمل، وذلك بأن تصور الحكيم هذه الظواهر جميعها في قالبها النسبي وإطارها التاريخي»

فالمسرحية إذن تخبرة التفاعل بين الواقع والمثال، تخبرة الصراع بين الفن والحياة وهي التجربة التي شخصها الحكيم في هذا الحوار المركز بين حمدي وسميرة منذ انتهت قصة الشاب العالم والفتاة من فوق المائط»

٥٧ - عدو إيليس:

\* الطبيعة الأولى: في كتاب «عهد الشيطان» تقع في (١٥) ص.

رقم المسرحية (١٠) مطبعة التوكيل، القاهرة ١٩٤٢.

فحواها أن هناك حوارا تمثيليا جرى بين إبليس وعزراائيل بعد انتقال الرسول الكريم ﷺ إلى الملأ الأعلى زعم إبليس في هذا الحوار أنه يستطيع طمس معالم هذا الدين الجديد بعد وفاة الرسول، ولكن عزراائيل ردّه بقوله «هيئات هيئات؛ لأنّ محمدا قد ترك السبيل نهجا واضحـا فـأحلـ المـلـالـ وـحرـمـ المـرامـ».

٥٣ - عرف کیف یوت:

\* الطبعة الأولى: مطابع أخبار اليوم، القاهرة ١٩٤٨.

استمد الحكيم هذه المسرحية من وحي الصحافة والسياسة وهي من فصل واحد فحواها أن هناك ثلاثة أشياء لا يغنى عنها تفكير ولا ينفع تدبر، الميلاد والزواج والموت.. ولكن الزمن تغير وأصبح في إمكان الإنسان أن يتخير زوجته وموته، وربما استطاع في المستقبل القريب أن يتخير مولده.

٤٥ - العریس:

\* الطبيعة الأولى: في مجلة التمثيل، القاهرة مايو ١٩٢٤.

مسرحية هزلية من نوع «الفارس» أقتبسها الأستاذ الحكيم من الأدب الفرنسي، « مثلتها فرقة عكاشة على مسرح حديقة الأزبكية في مساء الرابع عشر من شهر نوفمبر عام ألف وتسعمائة وأربعين وعشرين ».«

وهي مسرحية مفقودة لم تنشر وفشل الباحثون في العثور على نسخة منها، اللهم إلا هذه البقايا من مخلفات فرقة عكاشة المسرحية وجر يدق كوكب الشرق وبمحلا التمثيل.

تدور أحداثها حول موظف بوزارة الخارجية اسمه عزيز بك فهمى، يذهب عزيز لقضاء الصيف في رأس البر، وهناك يتعرف بأرمدة شابه، تدعى فردوس هانم، فينشأ بينها حب عذري، وتسافر فردوس في صحية شقيق زوجها «عبدالله بك» التركى إلى الأستانة، ثم تعود إلى القاهرة وفي قلبها جنوة من نار الحب المتقدة إزاء عزيز بك ومن ثم لم تأتى جهدا في البحث عنه لتصل ما انقطع بينها.

ولكن عزيز بك.. كان قد جن بفتاة وشغف بها حيا، هي ابنة «أبو الذهب» تاجر الغلال المشهور، وأصبح شغله الشاغل كيف يتخلص من فردوس هانم التي تلاحقه بحبها وقد جنت به: جنتا بها وهي جنت بغيرنا وغيرونا مجئون بنا لأن يريدون

هذه هي عقدة المسرحية، وتفضي المحادثات والمفاجآت الكوميدية المتوقعة وغير المتوقعة حتى تستهنى بسلسلة زواجات وأفراح.

#### ٥٥ - العش الاهادى :

\* الطبعة الأولى، مطابع أخبار اليوم ١٩٤٨ «طبعة مستقلة». قصة تمثيلية في أربعة فصول، أراد الحكم أن يعالج فيها التناقض بين الرجل الفنان وبين المرأة الزوجة والأم - على المستوى الواقعى الصرف، المبني على المفارقات المضحكة - حيث أقى بمبرضة بجاءت

ترعى مريضا، فإذا بها حامل في أواخر أيامها، وإذا هي محتاجة لمن يعتني بها بعد أن فاجأتها آلام المخاض.

«إذا كانت قصة راقصة المعبد جاءت لتأكد قدرة المرأة على بث الوحي الفنى لدى الفنان - إن كانت من طراز ناتالى، ككوكب درى ناء - فإن هذه المسرحية جاءت لتأكد العكس، جاءت لتكتشف الوجه الآخر للمرأة».

لقد وضع الحكيم في هذه المسرحية نهاية للصراع بين الفنان والمرأة فجواه أن الفنان إذا ما ربط مصيره بأمرأة ما استطاع أبداً أن يتبع أو أن يصنع، ويفاصل ذلك أن المرأة هي التي تتبع، والسقف الواحد لا يتسع لأكثر من عملية وضع واحدة: إما الفنان وإما المرأة، ذلك هو ناموس الكون والحياة في نظر الأستاذ الحكيم، ولا فكاك من هذا الناموس إلا إذا رفض الفنان من البداية أن يجمعه والمرأة سقف واحد.

«تبعد المسرحية مصنوعة أكثر منها مخلوقة حيث واجهها الحكيم بخلط من الموضوعات واللغات والانفعالات أطارت المسرحية».

٥٦ - على بابا:

\* الطبيعة الأولى: في جريدة الاتحاد، القاهرة نوفمبر ١٩٢٦، مسرحية غنائية لم تنشر أو تعطى مطبوعة ألفها الحكيم في مصر وألتها في فرنسا أثناء دراسته عامي ١٩٢٥ و١٩٢٦ افتتحت بها فرقه عكاشه المسرحية موسمها التمثيل على مسرح حدائق الأزبكية.

استمد الحكم هذه المسرحية من قصص «ألف ليلة وليلة» وهي تقع في ستة فصول تروى لنا حكاية رجل فقير اسمه «على بابا» قابل نازلات الزمن بقلب مؤمن صابر فتغلب عليها يشد من أزره جاريته «مرجانة» التي تنقذه من الانتحار، ويشاء القدر أن يعود على كنز في مغارة يختبئ فيها لصوص، فتبدل حاله.

وكان على بابا ابن عم سيني المخلق جشع دني، وشحيم موسع له في الرزق، فحاول معرفة سبب إثراء على بابا، وذهب إلى المغارة ووقع في يد رئيس العصابة الذي أذاقه العذاب ألوانا، ووشى قاسم على بابا لدى اللصوص، فيدير رئيس العصابة لعل بابا حيلة للتخلص منه، ولكن خادمه مرجانة تميط اللنام عن هذه المؤامرة، فينجو على بابا ويتزوج من جاريته الوفية.

#### ٥٧ - عماره المعلم كندوز:

\* الطبيعة الأولى: مطابع أخبار اليوم، القاهرة ١٩٤٧.

مسرحية من وحي أخلاق الحرب، يصور لنا فيها الحكم صورة بشعة لاحتياط المعلم كندوز الجزار على تزويع بناته بكتابه عمارته لكل منهن حتى تزوج تم يستردها منها بعد ذلك لكي يكتبها لأنتها حتى تزوج هي الأخرى وفي النهاية يجتمع أصحابه في ضجة صاحبة مضحكه يتكشف فيها الموقف.

والحكم يصف هذه المسرحية في فهرست «مسرح المجتمع» بأنها مشكلة مزمنة في بلادنا وليس قاصرة على أخلاق الحرب لأنها ترجع

إلى فساد عميق كان متصلًا في حياتنا الاقتصادية والاجتماعية حيث كان الشخص يبحث عن مال زوجته قبل البحث عن شخصيتها، ولكن الحرب جعلتها تحت المجهر.

في هذه المسرحية كان المعلم «كندوز» شريفا وأصيلا، لم يجر وراء مال أو عقار، ولكنه وجد كل ما حوله فاسدا ففسد وهو يعلم أنه فسد.. ومن ثم كانت فلسفة الحكم التي وصلت إلى إدانة المجتمع إدانة لا تستثنى أحدا في إطار الفكاهة اللذيدة السهلة «حتى يخيل للمتفرج أو القارئ لسهولتها أنها لا تقول شيئا، وهي تقول كل شيء» وبالرغم من ذلك «ترى الحكم في نقهوة للمجتمع لم يكن جريئا، بل قاصرا على النواحي السطحية التي لا تصل إلى الأسس وذلك لسببين هنا: أنه دائما يؤثر السلامة ويتجنب تحمل المسؤولية للرأي الخاس، وليس له فلسفة اجتماعية محددة لأنه يتعمى بتفكيره إلى الطبقة البرجوازية المحافظة التي تفضل الاستقرار ورتابة الحياة».

## ٥٨ - كل شيء في محله:

\* الطبعة الأولى: مطبع أخبار اليوم، القاهرة: ١٩٤٨.  
مسرحية من فصل واحد كتبها الحكم عام ١٩٣٦ ورجوع بها إلى الوطن الأصلي وهو القرية المصرية، وهي تشير مباشرة إلى الصفقة «إلا أن القرية هنا في «كل شيء في محله» قرر أهلها إلغاء العقل ابتداء، فتساوت عندهم جميع القيم، حتى أصبح الفيلسوف كالحمار وتساوي العالم بالجاهل والخليل بالسفيه، ذلك لأن ما يحكم القرية هنا

هو اللا عقل واللامبالاة، وهو مرضان معديان، وما أن يدخل القرية من هو مبدأ من هذين المرضين حتى يقبض عليه وله مقام من حديد، ولا يزال يخبطانه حتى يتختبط من المس، وي فقد عقله تماماً فيخضع لتقالييد القرية ويتقبل الاتجاه العام، ويرضى بالأمر الواقع.

#### ٥٩ - الكنز:

\* الطبعة الأولى: مطابع أخبار اليوم، القاهرة: ١٩٤٧.

تشيلية في فصل واحد من وحي المال والحب، تقع في ثلاثة وعشرين صفحة فحواها أن العلم هو سحر العصر الحديث فما كان يراه الأقدمون سحراً أصبح حقيقة واقعة بفضل العلم، الكنز الحقيقي هو الإيمان الذي يضيء في هذا القلب كجوهرة نادرة، إن لكل إنسان في هذه الحياة كنزه الثمين ولكن العبرة في اكتشافه والاقتناع به.

#### ٦٠ - لا تبحثي عن الحقيقة:

\* الطبعة الأولى: مطابع أخبار اليوم، القاهرة: ١٩٤٧.

قصة تشيلية في منظر واحد ألفها الحكيم عام ١٩٤٧ تقع في ثمان عشرة صفحة فحواها أن البحث عن الحقيقة بين الزوجين محال، إنه عنصر من عناصر الجو الذي يخيم على كل بيت كعنصر الهيدروجين في جو الأرض منذ أن هبط آدم وحواء إلى الأرض وشيداً بيتهما الأول.. حواء تعتقد أن آدم يخفى عنها شيئاً، ومن ثم كان كشف الحقيقة عارية يتطلب الكذب والخداع في نظر الزوجة.

## ٦١ - لعبة الموت: أو: الموت والحب:

\* الطبعة الأولى: تقع في (٤) فصول (١٣٣) ص. مكتبة الآداب  
ومطبعتها التموزجية بالباجاميز. القاهرة: ١٩٥٣.

مسرحية في ستة فصول نشرت منقوصة تحت عنوان «لعبة الموت» ثم أكملها المكيم ونشرت بعنوان «موت أو حب». وفحوى المسرحية أن المرأة قد تكون صديقة للمرأة وقد تكون عدوة «إن المرأة الصادقة لها صفات الصديق تماماً.. الكرم.. والمحاملة.. والتسامح. وعلى العكس تكون المرأة العدوة مع البخل.. والتحدي.. والقسوة». إن الحياة مليئة بالمفاجآت الطيبة وغير الطيبة لمن يعيشها. وما أبدع الحياة والمفاجآت الطيبة بين أحضان الكتب والمخطوطات «كل المزايا هنا تكشف عن عيوب دون مداراة أو رحمة.. من أجل هذا أمنتها كلها.وها أنت ترين أنى معك لست في حاجة إلى مرآة.. فأنت مرآق. أتعرف لك ما كنت أنظر إليك كamera. لقد كانت رأس خطوة.. الخطة الحمقاء التي تعرفينها. لكن قليلاً.. قليلاً سطع من داخلك ضوء نفسك، فاكتشف عن جمالك كamera.. وهذا هو سر الجمال.. الجمال الحقيقي إنه ينكشف لنا رويداً رويداً.. الجمال في كل شيء.. في الفن.. وفي المرأة، لقد احتفظنا لأنفسنا بالحب.»

## ٦٢ - لكل مجتهد نصيب:

\* الطبعة الأولى: مطبع أخبار اليوم: ١٩٥٠.

مسرحية من فصل واحد ومتناول ثلاثة كتبها الأستاذ المحكيم في سنة ١٩٥١ أي قبل ثورة ٢٣ يوليو ١٩٥٢، فهي تقدم لنا صورة من صور الفساد الذي كان متفشيا في جوانب الحياة آنذاك حتى في المصالح الحكومية، تقدم إلينا نموذجا طيبا من الموظفين يتمثل في شخص شعبان أفندي الذي كان مجتهدا في عمله سريا في إنجاز ما يوكل إليه، لكن هذا النموذج الطيب قد فسد لأن البقية من حوله كانت كلها فاسدة فهذا زميله في المكتب «مرسى» مثال للكسل و «البلطجة» وعدم الاهتمام قد استطاع أن يظفر بالترقية دونه.

وهذا المفترش الجاهل يقتضي بأن الموظف لا يستطيع أن ينجز سوى ثلاثة ملفات فيطلب منه شعبان مطالبا باهظة لتنفيذها له، وهذا الموظفان الجديدان في مكتب شعبان كلاهما ضجر بالعمل لأن كلا منها له قريب من ذوى الجاه والسلطان والنفوذ ساعده على ترقيته، ومن أجلهما رقيت المجموعة كلها وفي النهاية يصبح في القسم أو القلم ثلاثون موظفا لإنجاز ما كان ينجزه شعبان وحده.

وهكذا كانت الأمور تجري فالفساد مستشر في النفوس والنفوس الطيبة ما تلبث أن يجرفها التيار.

هذه المسرحية نموذج للمسرحية ذات الفصل الواحد، وهذا النوع من المسرحيات يتناول في الغالب مشكلة محدودة أو موقفا نفسيا في لحظة شعورية كثيفة، وفي مسرحيتنا هذه كانت المشكلة المعروضة صورة من صور الفساد الذي كان مستشريا في الجهاز

الإدارى إذ ذاك. وهى تقتل لوناً من النقد الاجتماعى الذى يكفر اتجاه الأدب المسرحي إليه، وقد انتهت بعبارة «لكل مجتهد نصيب» هذه العبارة جعلتنا في لحظة ندرك ما تدل عليه في موضع السخرية المرة، ومن خلال هذه السخرية استطاع الكاتب أن يرددنا إلى ضيائنا، حتى نعمل في الحياة بالمفهوم الصحيح لهذه الحكمة التعبينة، وأن يحقق الغزى المنشود في نفوسنا بطريقه إيحائية منيرة.

يتميز أسلوب المسرحية بالمحوار الدقيق وتصوير الشخصيات وبناء الأحداث في حيوية ومرنة وسرعة مع استخدام اللغة العربية الفصحى والقدرة على تطويرها وتطويعها للأداء المسرحي، يتخللها عبارات مما يجري على ألسنة الناس مثل عبارة «عليك نور، والله أخرك يا شيطان، تعجز منها كم يومياً». إلا أنها لا توافق الكاتب إزاء هذه الروح الانهزامية، فما زلتنا نرى الكثرين من أصحاب المبادئ السامية متمسكين بعبادتهم.

### ٦٣ - اللص:

\* الطبعة الأولى: مطابع أخبار اليوم، القاهرة: ١٩٤٩.

قصة تمثيلية في أربعة فصول استقاها الحكم من وحي رجال الأعمال وصراع الأجيال، فحواها أن رب العمل حينما يقسّى على عماله ويستنزف جهودهم وثمرة كدهم، قد يدفعهم ذلك إلى نهب وسرقة أو ربما يتعرض صاحب العمل إلى من يقتضي منه دون أن يعلم.

ولعل ذلك يدعو أصحاب الدخل القليل إلى مضاعفة جهودهم للحصول على المال المشروع لضاربة أصحاب الأعمال والشركات.

## ٦٤ - لو عرف الشباب

\* الطبعة الأولى: مطابع أخبار اليوم، ١٩٤٨.

في هذه المسرحية يفترض الحكم أن شيخا عاد إلى شبابه بفضل دوام اكتشافه العلم الحديث، ثم يدرس ما يتصوره من نتائج محتملة لهذه العودة إلى الشباب، ويفضل في النهاية أن يعود الشيخ إلى شيخوخته وأن يلتزم مكانه في صف الإنسانية المتلاحقة لا يعوده إلى خلف ولا إلى أمام، فليس في الإمكان أبدع مما كان.

هذه المسرحية تدرج تحت المسرح الذهني، فهي أقرب إلى فن الفكر منها إلى فن الفرجة - وإن كان قد كتب عنها الحكم بأنها من وحي المجتمع والعلم الحديث - وفلسفة الحكم فيها تتلخص في أنه لا جدوى من منازلة الزمن أو محاولة التغلب عليه، قدمتها الفرقة القومية باسم «عودة الشباب».

## ٦٥ - بمحلى في الجنة:

\* الطبعة الأولى: في «محلى» «أحد الصاوي» ملحق فصل الربيع «كليوباترا»، القاهرة إبريل ١٩٣٧.

هذه ملهاة في ثلاثة مناظر تدور حول شخص الصحافة المصرية المعروف الأستاذ/ أحد الصاوي محمد - صديق المؤلف الحميم، حيث تجلبه إلى مسرح القصة روحه الصافية فيغادر الجنة بعد أن

أجرى حديثا مع المتعمين فيها ليظفر بحديث عن سكان الجحيم وكيف يصطلون فيها.  
والمسرحية تمتاز بإظهار ما للحكيم من مقدرة على الدعاية البريئة.

#### ٦٦ - مجلس العدل:

\* الطبعة الأولى: في كتاب «مجلس العدل» تقع في (٢٧) ص.  
رقم المسرحية (٣) المطبعة النموذجية، القاهرة ١٩٦٢.

مسرحية الهدف منها صرخة فوق أرضنا الملوثة بالظلم والدم وفوق القمر النقي الطاهر حتى الآن وهو يرتفب في ختبية ورجاء قドوم الإنسان لتحقيق العدل والسلام في الأرض والسماء. وفحواها أن ثمة فرانا نشأت بينه يوما وبين قاضي المدينة صدقة مصلحة.. فاختلق له القاضي المعاذير في كل ما يعمله ضد المواطنين من أجل الصدقة التفعية. يقول الحكيم «هذا المجلس يذكرنا ببعض المجالس الدولية ويقوم على حكاية شعبية في الصبا ولا أظن أنها مكتوبة في كتاب ولكنها قد تكون من الحكايات التي قام شعبنا بتلبيتها في وقت ما.. ولست أدرى تحت أي ظرف قامت بنشرها الأفواه في كل زمان».

#### ٦٧ - محمد:

\* الطبعة الأولى: تقع في (٤٢٣) ص. باسم «محمد»  
مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة ١٩٣٦.

في هذه المسرحية لم يعمد الحكيم إلى الطريقة المألوفة في كتب التاريخ، طريقة السرد وجمع الأسانيد من هنا وهناك، وذكر مختلف الروايات وتأييد بعضها ونفي البعض الآخر، مع إبداء الرأى وتقرير ما يراه كمؤرخ، ولكنها نهج المنهج القصصي المسرحي، فأنبتت مما طالعه في الكتب المعتمدة، والأحاديث الموثوقة بها ما حذث بالفعل، وما دار من مختلف الأحاديث في أيام النبي عليه الصلاة والسلام، مما يتصل بشخصه الكريم ورسالته الدينية، في عرض يكشف عن دقائقها ويجلو صورها على أسلوب من الفن بعيد عن فلسفة العالم، وتحقيق المؤرخ، على أن فيه الفلسفة وفيه التاريخ، كما نرى الحادثة بصورتها في حياتنا العادلة مرئية مسوعة، تجعل فعلها في النفس وترك أثرها الفلسفى من غير تعليق ولا بيان، والأستاذ الحكيم له في فنه باع وذراع، فهو قد درس القصة دراسة العلم وفقيها فقه الأدب وعالجها علاج الفنان المبتكر، وأنتج فيها إنتاجاً سيخلد به بين أدباء العربية، ولا أغلو إذا قلت: إنني لم أقرأ حواراً تمثيلياً في العربية يعجبني ولذلك مثل حوار يصنعه توفيق الحكيم.

ثم وضع ما استخلصه في موضعه الصحيح، وبذلك يستطيع القارئ أن يرى الصورة الحقيقة لذلك العهد، وما يكاد ينتهي من قراءة هذه السيرة السريقة حتى يكون قد ألم بحوادث ذلك العهد إلماما دقيقاً في أسلوب رائع وصورة صادقة لحياة النبي الكريم منذ مولده إلى يوم أن اختاره الله بحواره.

وقد طبعت هذه المسرحية عدة طبعات تارة باسم «محمد»

وآخرى باسم «محمد» ﷺ وثالثة باسم «محمد الرسول البشر»  
والإقبال على شرائهما كبير.

#### ٦٨ - المخرج:

\* الطبعة الأولى: مطابع أخبار اليوم، القاهرة؛ ١٩٤٩.

قصة تمثيلية في فصل واحد استقاها الحكيم من وحي السينما والدين، تقع في خمس وعشرين صفحة فحواها أن المخرج هو كل شيء في الرواية، إنه وراء الحوادث والمقاجع والأشخاص، إنه خلف كل ما نرى فوق الشاشة فكرًا مستترًا، هو الذي يضع الخطة ويربط حوادث ويجعل المواقف والعقدة ويسير كل شخصية في طريقها المرسوم.. إن المخرج وراء كل ما شاهده على المسرح أو السينا أو التليفزيون.

#### ٦٩ - المرأة الجديدة:

\* الطبعة الأولى: طبعة خاصة لفرقة عكاشه التي مثلتها،  
القاهرة ١٩٢٣.

مسرحية كتبها الحكيم عام ١٩٢٣ لفرقة عكاشه، وفيها يعالج مشكلة السفور التي كانت لا تزال تثير اهتمام الناس ومناقشاتهم في ذلك الوقت وقد حاول الحكيم أن يعرض فيها ما تستهدف لالأسرة والأخلاق العامة من خطر نتيجة للسفور وخروج المرأة من البيت واحتلاطها بالرجال، وهي مشكلة لم يكن يشعر بها شعورا عميقا غير الطبقة الوسطى التي ينتمي إليها الحكيم، وذلك لأن

السفور أمراً مسلماً به من قبل الطبقة العليا والدنيا، فالعليا لا تصالها بالغرب والدنيا لاختلاط نسائهما برجاتها في الحقل.

ويبرر الزمن انتهى الأمر بسفر الطبقة المتوسطة بحيث يمكن القول بأن هذه المشكلة قد حلّت ولم يعود لها وجود وبالتالي، ومن ثم فقد فقدت المسرحية كثيراً من أهميتها وأهمية الناس بها، حتى أصبحت أشبه ما تكون بوئيقه تاريخية.

## ٧٠ - مصير صرصار:

\* الطبعة الأولى: تقع في ثلاثة فصول (١٩٢) ص.

مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية، القاهرة ١٩٦٤.

هذه مسرحية ليست في نطاق المأساة أو الملهأة، إنها مجرد مسرحية لأن الإصرار على كفاح لا أمل فيه هو جوهر من التراجيديا وهذا المفهوم يجعلني لا أتقيد بالتعريفات المألوفة، فليس الحزن ولا الكوارث ولا موت البطل بشرط عندي للتراجيديا إنما الشرط أن تكون نهاية البطل نتيجة لصراعه مع قوة لا قبل له بها.. وهكذا كل كفاح يشري عديم الجدوى أمام تلك القوة التي لا قبل للإنسان بها.. ومع ذلك يكافح.. هذه هي مأساة الإنسان وعظمته. المسرحية من ثلاثة فصول: الأول بعنوان: الصرصار ملكا، والثاني بعنوان: كفاح الصرصار، والثالث بعنوان: مصير الصرصار. أحدهما تدور في مملكة الصراصير، والصرصار هو خاتمة المطاف رمز يه الحكيم إلى نعط معين من الإنسان، الإنسان المتضرر، ومadam

الصرصار هو الإنسان المتصرّر فالنتيجة واحدة مصير صرصار أو مصير إنسان.

وفلسفة الحكم تبدو في يراعته في اختلاط الرمز بالحقيقة والتباسها حتى استطاع أن يرفع كفاح الصرصار رمزاً وواقعها إلى مستوى العظمة المأساوية، عظمة الكفاح بلا جدوى وبلا يأس ضد قوى لا قيل لها بها . فالمحكم قد صبَّ جام غضبه الشامل على الإنسان هجاء هجاء مقدعاً - بعد أن كان يحزن له أو يفرح - في الفصل الأول.

«الصرصار ملكاً» ثم يهبط الحكم إلى عالم سفل حيث ينقسم الأحياء إلى نمل وصراصير: النمل خلق نشط، وجيش متهاوس لا مكان فيه للفردية وأمراضها ولكنه مع هذا لا يفكر في غير الطعام وحاجات الجسم، والصراصير مخلوقات مفككة متقاوسة، كل منها يعمل لصالح نفسه، يشغلها المظهر والخراقة ومصلحة الفرد والعلم المجرد غير المرتبط بالمجتمع، عن الخطر المحدق بها منذ الأزل وهو خطر النمل ، فها أن يقع أحد الصراصير على ظهره حق يتلقفه النمل في تكتيك بديع.. يجعل منه غنيمة باردة ورصيداً لأيام القحط والتحاريق، والعالم السفلي هذا معرض من وجهة نظر الصراصير، لهذا تغزوه القيم السالبة غزواً، ملك الصراصير لا موهبة له تؤهله للعرش أو السلطنة (لهم قلوب لا يفقهون بها ولم أعين لا يتصرون بها ولم آذان لا يسمعون بها، أولئك كالأنعام بل هم أضل) وما بينه بين الملكة ليس حباً، بل كرها وازدراءً وحقدها كل منها ينتهز

الفرصة لينقض على صاحبه ويحاول أن يتغدى به قبل أن يتعذر  
الأخر، ووزير المملكة متخصص في توريد المشكلات المربكة أو  
خلقها إن لم تكن موجودة ضهاناً لبقائه في الوزارة، حتى وإن ظاهر  
على يقبول المنصب دون راتب، ولم يحمل الملك على قبوله إلا براعته  
في التفاق والتبيح المستمر لقداسة الملك «المتفقون والمتافقون  
بعضهم من بعض يأمرون بالمنكر وينهون عن المعروف ويقبضون  
أيديهم نسوا الله فنسفهم، إن المتفقين هم الفاسدون».

هذا وقد بعث الملك عنن يقبل الوزارة في ملكته فتعب، فقبل  
مرغها هذا الوزير المتصرّر، فعالم الصراصير السفلي هو عالم  
الناس العلوى حتى أن أم عطية في المسرحية تأقى بعردل وخرقة  
وتزويله من الوجود كما فعلت بالصرصار الحقيقي ومهاجميه من  
جموع النمل.

## ٧١ - مفتاح النجاح:

\* الطبعة الأولى: مطابع أخبار اليوم، القاهرة: ١٩٤٩.

قصة تمثيلية في فصل واحد من وحي الأخلاق والوصولية تقع في  
ثلاث وعشرين صفحة فحواها أن الجهد والكد والنبوغ والإخلاص  
والاجتهد أشياء لم تعد هي درج الوصول أو مفاتيح النجاح،  
إنما الموهبة المدفونة في الشخص تنفي عن ذلك كله إذا وضع  
الشخص مفاتيحه عليها.

## ٧٢ - الملك أوديب:

\* الطبعة الأولى: تقع في (٢٢٢) ص، المطبعة التموزية،  
القاهرة ١٩٤٩.

أسطورة إغريقية صاغها الحكم في مسرحية. تقول الأسطورة إن «لادوس» ملك مدينة طيبة اليونانية تنبأت له عراقة أنه سيرزق من زوجته «جو كاستا» ولدًا يقتله ويتزوج من أمه، ويستولى على العرش، ورزق بالفعل هذا الولد، فأوثق قدميه ودفعه إلى راع ليلقى به في الجبل حيث يموت وبذلك يتخلص من نبوة العراقة، وتورمت ساقا الطفل من شدة الوثاق فسماه الراعي «أوديب» أي المتورم الساقين، وأشفق الراعي على الطفل فلم يقتله، بل أعطاه إلى راع آخر ليربيه، فحمله الأخير إلى «بوليب» ملك مدينة كورنثه وزوجته «نيروب» اللذين حرما من الأولاد فتبناه وأحباه وأكرما تربيته وأعداه لولاية عهدهما وبادلها أوديب حبا بحب، حتى كبر عوده وأشتد، وعرفحقيقة نبوة العراقة، فهاله ذلك وغادر المدينة خوفا من وقوع المحظور وبينما هو على مشارف الطريق يلتقي برجل على عربة وخلفه خمسة أتباع اشتباك معهم في معركة حامية الوطيس وقتلهم فيها عدا راع منهم لاذ بالفرار.

ولكي تتحقق نبوة العراقة وينفذ القضاء كان المقتول هو أبوه الحقيقي لادوس ملك طيبة الذي خرج على رأس أتباعه في نزهة

للصيد، وواصل أوديب سيره دون أن يعلم من المقتول حتى أشرف على أسوار مدينة طيبة التي قد فزع أهلها آنذاك فرعا شديدا من وحش له جسم أسد وأجنحة نسر ضار ووجه امرأة، طالما قد فتك بالكثيرين من أهل المدينة، تطوع أوديب للقاء هذا الوحش الكاسر وسأله الوحش عن حيوان يمشي في الصباح على أربع وفي الظهرة على اثنتين، وفي المساء على ثلاث فأجابه أوديب بأنه الإنسان الذي يجبه طفلا ويسير على قدميه رجلا ويتوكل على عصا شيخا، وسرعان ما انتحر الوحش، وقبل ضربه أوديب بسيفه ضربة قاضية، ثم دخل أوديب المدينة واستقبله أهلها استقبال الفاتحين، وقرر كبارها وشيوخها توليه العرش الذي خلا بعث لادوس وتزويجه جوكاستا أرملة الملك السابق، وبذلك تحققت نبوءة العراف، ووافت المدينة فريسة للطاعون الطاحن، وضع الناس بالشكوى، واجتمع الكهان وطالبو أوديب بالبحث عن قاتل الملك السابق حتى تتظاهر المدينة من الدنس والطاعون، فيستجيب أوديب لطلب شعبه ويتحرجى الحقائق، فإذا بها تضيق عليه المحنق شيئاً فشيئاً حتى يعرف أنه القاتل ويغادر المدينة بعد أن فقا عينيه متكتئاً على عصاه حتى استقر به المقام في غابة زيتون بضواحي أثينا ويموت فيها ويقام له معبد هناك دفن به.

وفلسفة الحكم في هذه المسرحية صراع بين الحقيقة والواقع، إنها صورة أخرى من «أهل الكهف» وليس أوديب وجوكاستا سوى مثليينيا وبريسكا، فقد تحابا أيضاً فأفسد علمهما بالحقيقة ما كان بينهما من حب.. لقد جسم الحكم في هذه المسرحية تحدي الإنسان

للقوى الخفية، ولكنه أبرز في نفس الوقت عواقب هذا التحدى وذلك التطاول الذى انقلب خاسنا وهو حسيرا، إلا أن جو الأسرة عند أوديب أمر لا ينبعى إغفاله لأن الفكرة التى من أجلها تخبر الحكيم هذه المأساة تقوم على محور هذا الجو الأسرى فى حياة أوديب.. ولما كانت العلاقات الاجتماعية بين الناس مكانها الأسواق والطرقات والميادين العامة متأثرة بروح الحياة اليونانية القديمة رأى الأستاذ الحكيم أن جو الأسرة عند أوديب داخل البيت مختلف لهذه القواعد اليونانية القديمة «لقد أفقدنا الحكيم كل عطف على أوديب وجعله يثير اشمئزازنا بذلك الحوار الذى دار بينه وبين جو كاستا بعد ظهور الحقيقة، ذلك الصراع الذى سماه الحكيم صراعا بين الحقيقة والواقع ونتائج المخزية، وعلى ذلك فلا المسرحية نجحت من الناحية الدرامية، ولا هي استقامت من الناحية الذهنية التجريدية».

ويدافع الأستاذ الحكيم عن هذا الصراع، صراع الإنسان والقوى الخفية أو صراع الإنسان والله «أما فيما يتصل بي - باعتبارى مسلما - فإن عقيدتى الدينية ترفض فكرة (الله المدير لأدى الإنسان تدبيرا سابقا دون جريرة) بل إن فكرة التدبير السابق لما سينزل بالإنسان من أحداث لا تجد قبولا عند أهم الفلاسفة من المسلمين، والإمام أبو حنيفة يرفض الانحياز إلى الجهمية وأصحاب المذهب الجبرى ولا يسلم كذلك بيارادة الإنسان المطلقة ولكنه يقف من هذه المشكلة العويصة موقفا أردت أن أتبعه فيه عندما تناولت أوديب، فحواه أنى أقول قول قولا وسطا لا جبر ولا تفويض ولا تسليط، والله تعالى لا يكلف العباد ما لا يطيقون، ولا

أراد منهم ما لا يعلمون، ولا عاقبهم بما لم يعلموا ولا رضي لهم بالخوض فيها ليس لهم به علم، وانه يعلم ما نحن فيه».

#### ٧٣ - مولد بطل :

\* الطبيعة الأولى : مطبع أخبار اليوم، القاهرة ١٩٤٨.

مسرحية من وحي حرب فلسطين، بناها المؤلف إبان أن عاش مأساة فلسطين وهي في منظرتين تقع في سبع صفحات فحوارها أن بعض الأبطال لا يرجحهم إلا الوضع الصحيح للأشياء ولا يقبلون مطلقاً أن يحاطوا بإطار مسرحي من النساء، إنهم يعدون أنفسهم آلات تدار أو كرات يلعب بها الآمرؤن بالهجوم لذا يعكس مركز تفكير الجنود من الرأس إلى المسدس وبالغريرة المجهولة يصنعون ما ينبغي أن يصنع.

#### ٧٤ - النائبة المحترمة :

\* الطبيعة الأولى : مطبع أخبار اليوم، القاهرة ١٩٤٩.

هذه المسرحية من سلسلة مسرحيات الحكم التي عالج فيها قضية المرأة الجديدة فهي تقع في منظرتين، نرى في المنظر الأول الزوج وهو يسهر على ابنه ليبيمه بينما زوجته النائبة المحترمة مشغولة في «البرلمان» وفي المنظر الثاني نرى النائبة المحترمة وقد عادت بعد طول انتظار إلى بيتها، ولكنها لم تكدر تعود حتى اتصل بها وزير الأشغال تليفونياً مستأذناً في زيارتها، ويأتي الوزير فتعلم أنه قد أتى ليطلب إليها أن تعمل على أن يسحب زميلها النائب استجوابه

للوزير عن مشروع جبيل الأولياء، وفي أثناء ذلك يعلم الوزير أن زوجها عبد السلام أفندي موظف منسى في الدرجة الخامسة في وزارته، ويلمح للنائبة المحترمة بمساومتها على ترقيته إذا استجابت لطلبه، ولكن النائبة ترفض أن تخون مبدأها وحزبها في سبيل ترقية زوجها المنسي، ونفاجأ في آخر المسرحية باستقالة النائبة من المجلس، دون أن تتبين سبباً لهذه الاستقالة.

تبعد المسرحية في أحداثها أنها غير مقنعة، ولم يتضح أو يتبلور لنا المدف الذي رمى إليه المؤلف.. هل يعارض اشتغال المرأة بالسياسة ودخولها البرلمان؟ أم العكس؟

#### ٧٥ - نحو حياة أفضل :

\* الطبيعة الأولى: مطباع أخبار اليوم، القاهرة ١٩٥٠.

مسرحية من فصل واحد ألفها الحكيم عام ١٩٥٥ تقع في شهان عشرة صفحة وفحواها أن إفساد الناس يعجز عنه من يملك أخطر قوة على وجه الأرض وهو «الشيطان» لأن الله قد كتب عليه «إن عبادي ليس لك عليهم سلطان إلا من اتبعك من الغاوين». فعباد الله من صفات الأنبياء والمصلحين.

#### ٧٦ - نهر الجنسون :

\* الطبيعة الأولى: في مجلق «أحد الصاوي» العدد (٤) القاهرة

. ١٩٣٥.

مسرحية من فصل واحد تقع في اثنى عشرة صفحة ألفها الحكيم

عام ١٩٣٥ سمع الحكم هذه القصة لأول مرة منذ نيف وعشرين عاما، وقد وجدها شائعة على الألسنة كغيرها من الأساطير «ولا ريب عندي أن جبران خليل جبران لم يخترع هذه القصة أختراعا وإنما دونها كما سمعها من الناس، ومثل هذه الأساطير ما يبتدعها كاتب وإنما نسبت من قديم الزمان بين الشعوب والأجناس كأكثر النوادر والحكم والأمثال» وفحواها أن الناس وحدهم هم الذين يملكون الفصل بين العقل والجنون لأنهم هم البحر وما نحن: الشاربين الخمر إلا حيتان من رمل نشرب فنطفئ نور العقل بأيدينا.. ولكن ما قيمة نور العقل في وسط مملكة من المجانين؟؟

## ٧٧ - هرون الرشيد:

\* الطبيعة الأولى: في كتاب « توفيق الحكم فنان الفرجة وفنان الفكر »

دار الهلال. سلسلة شهرية، العدد (٢٢٤) القاهرة ١٩٧٩.

مسرحية مرتجلة، فهي ليست نصا مكتوبا ولا حوارا موضوعا وبعبارة أخرى، هي مجرد اختيار حكاية يتفق عليها جميع الممثلين والمترجين، ثم توزع أشخاصها على الممثلين، ويتركون ليعيشوا القصة، وينطقوا حوارها على الفور كما تعلمه البدية الحاضرة.

وهذا بالطبع ليس بالعمل السهل لأنه يتضمن من الممثل قدرة على التأليف التلقائي، وال الحوار المبتكر، ثم يعرض مدير الفرقة موضوعا من ألف ليلة وليلة على الجمهور فيوافقون ، وهي صورة من حياة هرون الرشيد، حيث الموضوع مطروق من جميع العناصر

ممثلين ومشاهدين، ويترك النقاش مفتوحا بين الجمهور والممثلين تلقائيا وعلى البديهة، دون إعداد أو ترتيب سابق؛ لأن الإعداد السابق هنا يخرج المسرحية في الحال من نطاق المسرحية المرتجلة إلى مجال المسرحية المؤلفة.

« بهذه المسرحية المرتجلة نستطيع أن نقول إن الحكم قد اقترب من « تكثيک » هملت في المسرحية داخل المسرحية، إلا أنه قد أضاف لهذه الصفة، صفة المسرح المرتجل ميزة المحاكي اللبق، كما أضاف خاصية التمثيل على المكشوف حيث جعل الممثلين يختارون أدوارهم أمام الجمهور».

تعد هذه المسرحية من النتاج الأول للأستاذ الحكم حيث تقف جنبا إلى جنب مع أعماله: الضيف التقيل، والعريس، وعلى بابا، والمرأة الجديدة، وخاتم سليمان.

## ٧٨ - الورطة :

\* الطبعة الأولى: تقع في (١٩٩) ص، « طبعة مستقلة » مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية، القاهرة ١٩٦٦.

في هذه المسرحية حاول الحكم أن يقرب بين لغة التخاطب ولغة الكتابة، ولقد حاول مثل ذلك في مسرحية « الصفة » بما أسماه اللغة الثالثة حيث كتبها بلغة التخاطب العادية القرية إلى العربية الصحيحة، بهدف أنها لا تحتاج إلى الترجمة إلى ما يسمى العامية عند التمثيل.

وهذه المحاولة التي حاولها الحكيم في هاتين المسرحيتين ليست ملزمة في شكلها وطريقتها لأحد، فلكل كاتب أن يجرب أو يحاول كل على قدر طاقته واجتهاده.. الذي يعنينا في النهاية أن يكون الهدف هو السمو بلغة التخاطب لا الانحطاط بها.

وفحوى المسرحية: يود الحكيم أن يخرج كتاباً يسميه «يوميات لص في القاهرة» يدرس فيه عصابة لصوص بكل ما يحيط بها من بيئه وظروف، ويختار هذه الدراسة أخطر الخطرين الذين يطاردتهم رجال الشرطة ويجلس إليهم ويستمع إليهم، وتعلم أنهم مقبلون على ارتكاب جريمة سطو على أحد البنوك في ليلة من الليالي، وتزداد الصلة والقربى بينه وبينهم فيطمئن إلى هؤلاء القوم ويأمن جانبيهم فيتحققون بشرفه ووضعوا أمامه خطة السطو، إلى هنا لا جناح عليه في نظر القضاء، لأن ذلك كله لا يعد سوى أعمال تحضيرية لا يعاقب عليها القانون، ولكن ليلة السطو قد حانت فتردد صاحبنا: هل يذهب معهم أو لا يذهب.. إنه حضر إليهم مدفوعاً بوسواس شيطان الفن.. شيطان المعرفة وحب الاطلاع.. وهنا المصيبة، فقد هجم اللصوص هجمتهم على باب المصرف، ففتحه الحراس وتعرض لهم، فانبرى له أحد أفراد العصابة، وقد طعنه عدية أرداه قتيلاً، وأتم اللصوص عملهم في براعة وسرعة وانتهوا الخزانة وانصرفوا، وانصرف.. يا للكارثة.. إنها جريمة.. سرقة بالإكراه، اقترن بقتل عمد.. إنه الإعدام.. ما مركز صاحبنا في كل هذا؟ ما مركز الكاتب الفنان الذي يعيش ما حوله؟

وجه الغد، وإذا الصحف تنشر بالمحروف العربيضة «جريدة مروعة فظيعة».

لقد ابتسם صاحبنا عندما قرأ أنهم قبضوا على سفيق زوجة المارس القتيل لحدث مناخنة بينهما في الليلة السابقة على الجريمة، بخصوص سلوك زوجته المريب.

ومرت الأيام وزج في السجن بكثير من الأبرياء رهن التحقيق، وكاد التحقيق يغلق، وأن القرائن كلها متوجهة نحو شقيق الزوجة هنا.. يتيقظ ضميره الإنساني ويهتف له من الأعماق «إن من واجبي التبليغ في الحال وكشف النقاب للشرطة عن حقيقة الأمر، ونهض ضميره الفنى معارضًا مؤكداً أن واجب الفنان هو السكوت، واحتدم الجدل بين الضميرين في حوار طويل» تلك هي ورطة الأستاذ الحكيم، نلاحظ أنه يطبق مبدأ التجربة الشخصية التي تجعل المرء يعيش في المشكلة فضرب لنا مثلاً بالكاتب الفنان والدكتور النفسي الذي يكتب عن علم النفس الجنائي ولم يكلف نفسه النزول مرة واحدة إلى ميدان المجرمين في السجن، ليعيش معهم أو يتعايش معهم؛ لأن كل دراسة مباشرة تؤدي حتى لنتائج جديدة ودقيقة، ويتوارد الصراع بين حقيقة العلم عن طريق التجربة والواجب بالنسبة للوطن والإنسانية، وفي النهاية تتغلب نزعة الواجب عليه فيبلغ هذا الدكتور عن العصابة التي آواها في مسكنه، وينتهي الأمر به إلى السجن لتستره على العصابة، ويلقى جزاء هذا التستر. وتلاحظ أيضًا: أن هذه الورطة تشبه الورطة التي وردت في كتاب الحكيم «حارى قال لي».

إن الحكم قد وقع فريسة للانقسام والصراع بين الإنسان والفنان فانعكس ذلك على أدبه، لقد حاول في أغلب إنتاجه الغزير أن يرضي كلا من ضميره الإنساني وضميره الفني على حد سواء بعد أن عجز عن التوفيق بينهما «ولعل هذا هو سر انقسام أدب الحكم إلى أدب ذاتي وأدب اجتماعي، أدب ذاتي يرضي ضميره الفني وأدب اجتماعي يرضي ضميره الإنساني».

#### ٧٩ - يا طالع الشجرة:

\* الطبيعة الأولى: تقع في (٢١٠) ص «مسرحية مستقلة» مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية، القاهرة ١٩٦٢.

مسرحية تصور الموقف المخالف في حياة البشرية الأولى «آدم وحواء» والمواجهة بينها، وما يدور في هذه المواجهة من صراع، فالموقف الرئيسي في المسرحية يكرر موقف «سبجاليون» و«شهرزاد» حين يواجه الرجل الفنان المفكر امرأة منجية ذات هدف، والعمل الدرامي فيها هو الزوج الفيلسوف المخالف الذي يريد أن يصل إلى المعرفة ويحوّلها إلى نظام منسق، ويناضل في سبيل ذلك مع زوجته التي تسعى هي الأخرى بدورها إلى الإنجاح والإنتاج الكبير، وتحاول جاهدة أن تحول الزوج إلى هذا الطريق، طريق الإخصاب والإنجاح والتلقيح، لتصرفه عن الطريق التي شقها لنفسه طريق الفكر والعلم والمعرفة، «أحب أن أرى وأن أستخرج كما حدث عندى في شهرزاد من فتنا الشعبي أساسا فكرييا حتى عندما لا يريد الفن الشعبي أن يقول شيئا»

لقد انتهى الحكم في هذه المسرحية إلى أن إبراز العالم الباطن يخلط بالضرورة بين الواقع والخيال، لتكون الحقيقة فقط، كل أبطال المسرحية يتهدّون ويتسامون، وكل منهم لا يسمع إلا صوت نفسه، ومن هنا اختلف الواقع في نظرهم، بل ضاع وضاع الإنسان معه لضياع أمنه واستقراره نتيجة للصراع بين المادة والروح، فيثور ويثور فيه الشك وينفجر بركانا سائلا منقبا عن الخل وهو في كل ذلك يشعر بالغربة والتبرم ويحس بالضغط عليه من قوى تحكم من حريته، فيدمر كل شيء حتى الدين والعلم.

استقى الحكم هذه المسرحية من الموال الشعبي:

يا طالع الشجرة  
هات لي معاك بقرة  
تحلب وتسقيني  
بالملعقة الصيني .

محاولا تحطيم الجدار بين المنطقة الشعبية والمنطقة الرسمية، فهو في هذه المسرحية يستلهم النبع الشعبي في إطار موضوع عصري، الذي تتمثل في هذه المسرحية هي «العلاقات التشكيلية والتركيبية فوق خشبة المسرح بين أشخاص ومواقف وأزمنة وأمكنة وأصوات يتداخل بعضها في بعض تداخلا ماديا كما تداخل الألوان والمخطوط والأشكال في التصوير الحديث».

«ولماذا هذه التجربة؟ لأنني رأيت أن واقعنا الحقيقي الكامل هو في هذا التداخل والتخالل، إن ذكرياتنا وتأملاتنا في حالة تركنا على

السلبية تتدخل فيها الأزمنة والأمكنة وتشغل المتنطق ويتحلل، فإذا أردنا السير في المجتمع أو التفاهم مع الغير اتخذنا في الحال طريقاً منظمة نصنعه صنعاً.. نحن مثل العناكب نفرز خيوطاً تسير عليها كلها أرادت السعي في الحياة.. خيوطنا نحن التي نفرزها ونسير عليها في حياتنا هي المتنطق المنظم والتسلسل المرتب للزمان والمكان».

لقد اشتهرت هذه المسرحية بأنها أول مسرحية لا معقول في الأدب العربي، فكيف وجد هذا التناقض وما مبعثه؟

«إذا كانت السمة الظاهرة في الفن الحديث من تصوير ونحت ومسرح هي التعبير عن الواقع بغير الواقع والالتجاء إلى اللامعقول واللامنطقى في كل تعبير فنى وابتداع التجريد في الوصول إلى إيقاعات ومؤثرات جديدة. فإن كل ذلك قد عرفه فتنا القديم والشعبي على أرض بلادنا منذ القدم.. إن ذلك لا يعدو أن يكون أكثر من حالة من حالات القلق والبحث والتنقيب عن الأسلوب»، ثم عاد الحكيم ونفى لا معقولية «يا طالع الشجرة» بالاعتراف الذي أدى به لمخرج المسرحية «سعد أردىش» «تعرف يا سعد أنا قبل ما أشوف إخراجك للمسرحية كنت فاكر نفسى عملت لا معقول، إنما لما شفت إخراجك تأكيدت أني لم أتغير وأني لازال توفيق الحكيم».

إن اللامعقول عند الحكيم ليس معناه أنه ضد العقل، وأنه ينبغي التمييز بين مسرح اللامعقول ومسرح العبث؛ لأن مسرح العبث

يتعلق بالشكل والمضمون معاً، في حين أن مسرح اللامعقول هو عمل يتعلق بالشكل فقط «اللامعقول عندي هو وضع العالم المقول في إطار اللامعقول».

فالمحكيم يعني أن موال «يا طالع الشجرة» لا معنى له وهنا يتبادر إلى أذهاننا هذا السؤال:

هل صحيح أن موال «يا طالع الشجرة» الذي ينافي به الصبية والفتيات لا معنى له كما ادعى الأستاذ المحكيم؟؟

هذا الموال الشعبي هو المبدع للغة الأحلام، هو المصنوع لأحلام الآدميين الذين قضى عليهم شظف العيش وخشونته وقسوة الفاقة و حاجتها بآلا يكون لهم من حلم غير الطعام والشراب في ظل الاستعمار وألوانه المتعددة الذي سلب خيراتهم وجروهم.. وجعلهم لا يفكرون ولا يعلمون إلا بالطعام والشراب.

حلم بيقرة عجيبة تدر لينا عجيبة لم يتغير طعمه يعني عن كل طعام وشراب.

و حلم بملعقة فاخرة مصنوعة في الصين حيث الشهرة بصناعة الملاعق الذهبية التي لا يحملها إلا الأغنياء القادرون.

## ثانياً: الروايات والقصص

### ١ - إبليس ينتصر:

\* الطبيعة الأولى: في مجلد «قصص توفيق الحكيم» الجزء (١)، تقع في (٢٠) ص. وفصل واحد، رقم القصة (٥) دار سعد للطباعة والنشر - القاهرة ١٩٤٩.

قصة قصيرة من فصل واحد، فحوارها أن الإنسان أقوى من أي شيء مادام يقاتل من أجل عقيدة أو مبدأ أو فكر، وهو يتغلب على إبليس ويصرعه حينما يغضب له، أما إذا غضب لشهواته النفسية ومطامعه الشخصية، فسرعان ما يصرعه الشيطان، وصدق رسول الله ﷺ: «إذا الأعمال بالنيات، وإنما لكل امرئ ما نوى، فمن كانت هجرته إلى الله ورسوله، فهو هجرة إلى الله ورسوله، ومن كانت هجرته لدنيا يصيبها، أو امرأة ينكحها، فهو هجرة إلى ما هاجر إليه».

### ٢ - الارتفاع العجيب:

\* الطبيعة الأولى: في مجموعة «أرنى الله» القصصية، تقع في

(٢٢٥) ص. رقم القصة (١) المطبعة النموذجية، القاهرة ١٩٥٣.  
قصة قصيرة فحواها أن الإنسان جهاز مخيف يجرد الحياة الأدبية  
من عنصر الغيب، كما تجرد الرواية السينائية من عنصر المفاجأة،  
ووهذا التجرد تتفكك عقدة الرواية، وتصبح شيئاً لا يستطيع أحد أن  
يحياه أو يراه.

### ٣ - أرق الله:

\* الطبيعة الأولى: في مجلد «أرق الله» القصصية، تقع في (١١)  
ص. رقم القصة (١) المطبعة النموذجية، القاهرة: ١٩٥٣.  
هذه قصة فلسفية قصيرة فحواها أن طفلاً طلب من أبيه أن يريه  
الله فسقط في يد الأب وطلب من رجال الدين الخل والخروج من  
هذا المأزق فدعوا له أن ينحنه الله نصف ذرة من محبتة، فاستجاب الله  
فتغيرت حالة الأب وهام على وجهه في حب الله ونسى زوجه  
 وأولاده؛ لأن نصف ذرة من نور الله ومحبته تكفي لتحطيم تركيبنا  
الأدمي واتلاف جهازنا الإنساني، فما بالك بذرة من نور الله وجده؟؟

### ٤ - أريد هدم نفسي:

\* الطبيعة الأولى: في مجلد «عهد الشيطان» تقع في (٧) ص.  
رقم القصة (١) لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة: ١٩٣٨.  
مشهد قصصي مقتطع من قصة «عهد الشيطان» فحواه أن من  
الجنون أن يتصور المؤلف هدم نفسه بنفسه.. نعم إنها نعمة قد حرمتها

المؤلف فيها حرم من أشياء.. إن حقوقه على نفسه ليست محفوظة له  
كحقوق الطبع والتأليف.

#### ٥ - الأسطى عزراائيل:

\* الطبيعة الأولى: في مجلد «أرنى الله» تقع في (١٩) ص.  
رقم القصة (٩) المطبعة النموذجية القاهرة ١٩٥٣.

قصة قصيرة فحواها أن الحياة أقوى من الموت.. إن الموت  
رابض لنا في كل خطوة، في أرجل الذباب، وفي إبر البعض، وفي يد  
سائق السيارة والقطار والطيار، ومع ذلك نتفاداه ونجو منه في  
أغلب الأحيان.. إن حياتنا تهتز بين أصابع حلاق يتناولنا بالترzin  
والتجميل، ونحن بعيدون عن التفكير في شر أو خطر.

#### ٦ - أسعد زوجين:

\* الطبيعة الأولى: في مجلة «آخر ساعة» الأسبوعية، القاهرة  
١٩٤٦/٧/٢٤

قصة قصيرة تحكي أن العريس يكون أسعد الأزواج إذا رزق  
بزوجة ممتازة الطهي، لا التي تقلل البيض ويتبخر سمنه ويخترق  
بياضه وينحصر صفاره.

#### ٧ - اعترف القاتل:

\* الطبيعة الأولى: في مجلد «أرنى الله» رقم القصة (١٦).  
المطبعة النموذجية القاهرة ١٩٥٣.

قصة قصيرة مؤداها أن المحامي حاول جاهدا في مرافعته تبرئة المتهم في ساحة القضاء، ولكن ضمير المتهم قد تيفظ فانفجر صانحا: هذا المحامي كذاب، وأفاق.. ومحتكلق.. كل ما يقوله كذب واحتراق.. أنا القاتل.. لقد قتلت عن عمد.. قتلت عمدا. يا حضرات القضاة والمستشارين اقتلوني. فلن ينفعني هذا الدفاع أمام الله. وعسى بقتلني يكفر الله ذنبي «ومن يغفر الذنوب إلا الله».

#### ٨ - أمام حوض المرمر:

\* الطبعة الأولى: في مجموعة «عهد الشيطان» القصصية، رقم القصة (٣) لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة ١٩٣٨.

قصة قصيرة تعتمد على الرمزية وتقتل قصص الحكيم الذهنية تعالج قضية قيام الخلق على التقاء الخلود بين الفنان وعمله وتناولش أنها يهب صاحبه الخلود؟ وقد اقتطعها الحكيم من أسطورة «شهرزاد» فيذكر أنه ذات ليلة تاقت نفسه إلى أنيس فهبط إلى قصر شهرزاد بطلة مسرحية شهرزاد، وبعد أن قدم إليها وأنست به دار بينها حوار حول الفنان والفن وأيتها الصانع؟ وأيها المصنوع؟ ومن منها الحقيقة؟ ومن منها الشبيع؟ ومن خلال هذا الحوار يعبر المؤلف عن رأيه في القضية إلى أن ينتهي إلى القول بأن الفنان هو صانع الفن في الزمن المحدد أما الفن فهو صانع الفنان وخالقه أمام الخلود.

## ٩ - امرأة غلت الشيطان:

\* الطبعة الأولى: في مجلد «أرني الله» رقم القصة (١٢).  
المطبعة النموذجية، القاهرة ١٩٥٣.

قصة فلسفية قصيرة فحواها أن الشيطان قد ينس من امرأة قد احتالت عليه فصرعه يوم أسمت الفضيلة متعة فسألته الملائكة: أتعرف أنها فاضلة فأجاب يائساً: اعترف وخذلها إلى الجحيم.. أقصد إلى الجنة، وخلصوني منها.

## ١٠ - أنا الموت:

\* الطبعة الأولى: في مجلد «أرني الله» رقم القصة (٤).  
المطبعة النموذجية، القاهرة ١٩٥٣.

قصة فلسفية قصيرة فحواها أن الإنسان إذا انتحر لابد وأن يكون وراء انتحاره امرأة أو لعدم وجود امرأة، وحيثما تنفذ المرأة من يروقها من الانتحار تنقذه ليقع في أحضان الموت أى ليقع في أحضانها.

## ١١ - الباحثون عن العدل:

\* الطبعة الأولى: في كتاب «من ذكريات الفن والقضاء» تقع في (٩) ص.

رقم القصة (٨) دار المعارف للطباعة والنشر، العدد (١٢٦) من سلسلة «اقرأ»، القاهرة ١٩٥٣.

مشهد قصصي فحواء أن الله قد أودع في كل شيء بذوراً صغيرة، فإذا فتحت مغاليق المرض وجدت فيه بذور الصحة، وفي القبح بذرة الحسن، وفي الظلم بذرة العدل، وفي الليل بذرة الفجر، إن الكون أدق مما تتصور صنعاً، والله أبرع مما تتصور صانعاً، ولم يترك شيئاً للفرضي، وما عمل البشر إذن؟ فلخ الأرض واستخراج البذور واستنباتها زرعاً نظراً وثمراً شهياً.

١٢ - بيتنا الذي لم يتم:

\* الطبعة الأولى: في مجموعة « توفيق الحكيم الساخر » القصصية تقع في (١٥) ص رقم القصة (٦) دار الكتاب الجديد القاهرة : ١٩٧٦.

قصة قصيرة في مشهد واحد مأخوذ من « سجن العمر » فحواءها أن الصدفة جمعت بين الكاتب وأبيه على باب مقهى، فحضر الوالد ابنه من المقهى ليصرفه عنها حيث قد بلغ فنجان القهوة فيها ثلاثة فروش في حين أن ثمنه في غيرها أقل بكثير، فأخذ عن الكاتب لنصيحة الوالد، وقد علم فيها بعد أن أباه ينفق في هذا المكان كل يوم ما يقرب من ريال على فناجين من القهوة يشربها السماسة الذين يعرفونه ويعرفون بغيته، فأقبلوا عليه الواحد تلو الآخر يعنونه بالأمال والأحلام عن بيتنا الذي لم يتم.

١٣ - تاريخ حياة معدة أو أشعب ملك الطفيليين:

\* الطبعة الأولى: تقع في (١٩٩) ص. « طبعة مستقلة ذات مقدمة

طويلة» مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة: ١٩٣٨.  
قصة مصدرها الفكاهة العربية والتوادر التي رویت عن أشعب  
ملك الطفيليين استقاها الحکيم من حوانیت الجاھظ وابن عبدربه  
والخطیب البغدادی وبدیع الزمان.

يقول الحکيم في هذا الصدد: «ما دمنا في صدد المعدة، فلأنّين  
للناس كيف طبخت لهم هذا اللون من ألوان الأدب، لقد  
استحضرت اللحم والبقل والتوابل والأباريز من حوانیت الفكاهة،  
وقد يهرئ حقاً وأسال لعابي ما وجدته لديهم من المذاقات والطرائف،  
غير أنّي رأيت كلّ هذا مبعراً ضمن بضائعهم، ملقى على غير نظام  
حتى وقع الملح على السكر كما وجدت أكثر هذه الأشياء شائعة  
مكررًا بنصها وتفصيلها في هذه الحوانیت الأزلية، كلّ يضعها من  
حاته نفس الوضع، ويعرضها عين العرض، فملأت يدي  
ما تخيرت من أطائيها وذهبت به إلى «مطبخ» فني حيث مزجته  
وخلطته وجعلت منه عجينة واحدة، صنعت منها هذه القصة المتصلة  
الفصول».

## ١٤ - الحاوی:

\* الطبعة الأولى: في مجلد «من ذكريات الفن والقضاء» تقع في  
(١٧) ص.

رقم القصة (٦) دار المعارف للطباعة والنشر، سلسلة شهرية،  
العدد (١٢٦) القاهرة: ١٩٥٣.

حدث مرّ به النائب العام وهو قاض في محكمة بالريف ساقه ساق القصة، فحواء أن الفوارق بين الماس والزجاج والذهب والنحاس، هي فوارق في الإشعاع والزمن، والأمر كذلك في مجال الفن فهناك عمل فني بارع لكن إشعاعه ضعيف والإشعاع غير البريق.. إن أهمية الإشعاع الفني هو أنه يحدث طاقة تولد منها طاقات يولد بعضها بعضاً إلى مالا نهاية.

#### ١٥ - الحبيب المجهول :

\* الطبيعة الأولى : في مجموعة «أرقى الله» القصصية تقع في (٢٠) ص.

رقم القصة (١٣) المطبعة النموذجية، القاهرة: ١٩٥٣.

قصة فلسفية قصيرة، فحواءاً أن الإنسان يجهل ويرتعد من كل سيارة تقف بقربه عندما تكون السائقه امرأة، والجهل كثيراً ما يوقع صاحبه في الشدائـ أو المصائب، فلو عرف بطل هذه القصةحقيقة من ركب معه السيارة أو اكتشف ذلك في الوقت المناسب ما كان قد حدث له ما حدث.

#### ١٦ - حديث الشيطان :

\* الطبيعة الأولى : في مجموعة «عهد الشيطان» القصصية، تقع في (١٥) ص.

رقم القصة (١) لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة: ١٩٣٨.

قصة قصيرة استقاها الحكيم من قصة «فاوست» مع الشيطان

وفحواها أنه طلب من الشيطان المعرفة، وطلب منه الشيطان مقابل ذلك «شباب الكاتب» فوافق الحكيم. وبعد خمسة عشر عاماً قضاها في التحصيل والكد والمأدب رأى أن ظهره قد تقوس وانعنى والتجاعيد تحوط عينيه فأدرك أن الشيطان اقتضى الشمن وكان باهظاً.

#### ١٧ - حقوقى على نفسى :

\* الطبعة الأولى : في مجموعة «عهد الشيطان» القصصية تقع في (١١) ص.

رقم القصة (٢) لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة : ١٩٣٨. قصة قصيرة فحواها أنه ليس من حق الكاتب أن يهدم نفسه ، وأن حقوقه على نفسه ليست محفوظة له، فما دام قد استطاع أن يخلق للناس أو هاماً جميلة وأحلاماً حلوة يعيشون في جوها، فإنه من الإثم أن يخرجهم منها بكلمة.

#### ١٨ - حارى ومنظرى :

\* الطبعة الأولى : في مجموعة «توفيق الحكيم الساخر» القصصية رقم القصة (١) وتقع في (١٤) ص.

دار الكتاب الجديد، القاهرة : ١٩٦٦.

فصل قصصي مقتطع من «حارى قال لي» (١٩٤٥). فحواه أن الله لم يترك شيئاً للمصادفة، إنه خلقنا هكذا.. وكل

مهماً لما خلق له، فإذا تغير شيء فيك تغيرت أشياء، لأن الله لم يخلق  
شارة من شعر رموسنا عيناً أو مصادفة.

#### ١٩ - حمارى والنفاق:

\* الطبعة الأولى: في مجموعة « توفيق الحكيم الساخر» القصصية  
رقم القصة (٢) وتقع في (١٥) ص.  
دار الكتاب الجديد، القاهرة: ١٩٦٦.

فصل قصصي مقتطع من « حمارى قال لي» (١٩٤٥).

فحواه أن الإنسان إذا أراد أن يتعلم النفاق فلينظر إلى الأشياء  
بعين المصلحة ويفقداً عين الحقيقة التي يرى بها الأشياء ويترب على  
هذا أن ادخال النفاق في المجتمع ما مثل مجتمع الحمير، فإنه ينبغي  
للهار الحكيم أن يأمر جميع الحمير أن تتفقاً عيونها التي في رؤوسها وأن  
يتتحول مجتمعها إلى مجتمع من العميان.. ولكن هل تقبل الحمير  
ذلك؟! ولم لا إذا كنا نحن قد قبلنا.

#### ٢٠ - خفت من نفسي:

\* الطبعة الأولى: في مجلد «من ذكريات الفن والقضاء»  
رقم القصة (٦) وتقع في (١١) ص.  
دار المعارف للطباعة والنشر، سلسلة «اقرأ»، العدد (١٢٦)  
القاهرة ١٩٥٣.

مشهد قصصي فحواه أن الصداقة لا تخول الظلم والتحيز  
والتعصب.. بل يجب أن يكون القاضي عادلاً بين الأفراد جيداً..

الأقربين والأغرب. قال تعالى: ﴿وَلَا يَجِدُونَكُمْ شَنَآنَ قَوْمٍ عَلَى الْأَعْدَلِيَّةِ... أَعْدَلُهُمْ هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىِ﴾.

﴿وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ﴾.

﴿وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدُلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَى﴾.

## ٢١ - الدنيا رواية:

\* الطبعة الأولى: في مجلد «قصص توفيق الحكيم» الجزء الثاني، تقع في (١٥) ص، رقم القصة (١) مطبعة دار سعد للطباعة والنشر القاهرة ١٩٤٩.

مشهد قصصي مؤداه أن الدنيا رواية حقا في نظر أولئك الذين يؤمنون بنظرية «حلول الروح» تلك النظرية التي تزعم أن عدد الأرواح في الكون محدود، كما أن عدد الممثلين في المسرح محدود، وأن الذي يتغير هو الأدوار التي يتقمصها أولئك الممثلون، وهي أدوار لا حد لها ولا نهاية في تلك الرواية الاستعراضية العظمى.

## ٢٢ - دولة العصافير:

\* الطبعة الأولى: في مجموعة «أرنى الله» القصصية، تقع في (٧) ص.

رقم القصة (٦) المطبعة التموذجية، القاهرة ١٩٥٣.

قصة فلسفية قصيرة فحواها أن العصفور يعطي درسا لإنسان جشع لا يفتأ يطلب المزيد، فينصحه العصفور ألا يتحسّر على ما فاته، وألا يصدق ما لا يمكن أن يكون، وضرب العصفور مثلا

محوساً بأن حمه وعظمه ودمه وريشه لا يزن كل أولئك عشرين  
ستقاً، فكيف يكون في حوصلته درنان تزن كل واحدة عشرين  
ستقاً؟؟

#### ٢٣ - راديوم السعادة:

\* الطبيعة الأولى: في مجموعة «عهد الشيطان» القصصية رقم  
القصة (٧).

تقع في (١٤) ص. لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة ١٩٢٨.  
قصة قصيرة مفادها أن السعادة التي تلزم الفنانين - ليقوموا  
بالأعمال الكبار - ينبغي أن تكون بقدار صغير جداً مثل الراديوم،  
فإذا انغممنا في حوض من هذه المادة السحرية فإنها تنقلب في نظرنا  
ماء فرحاً لا فعل له ولا أثر.

#### ٢٤ - راقصة المعبد:

\* الطبيعة الأولى: طبعة مستقلة تقع في (١٢٧) ص.  
مطبعة التوكيل، القاهرة ١٩٣٩.

قصة من أربعة فصول توكلد أن المرأة يجب أن تعلم أن الفنان  
ليس إلا قيشارة وأن أناملها الرقيقة وحدها هي التي تستطيع أن  
تخرج منه أجل الألحان». إن القصة أقرب إلى المذكرات المصاغة في  
قالب قصصي حيث يجعل الحكيم من نفسه راوية فيها، إلا أنها قبل  
كل شيء عمل أدبي ذاتي الصبغة، قريب جداً من «زهرة العمر»  
و«عصفور من الشرق» من حيث الإطار الفني.

## ٢٥ - راهب بين نساء:

\* الطبيعة الأولى: في مجموعة «راهب بين نساء» القصصية رقم القصة (٥) تقع في (٢٥) ص.

قصة قصيرة فحواها أن الإنسان وما أعتقد، فقد اعتقاد جماعة في راهب فأخذوه من الدير ليبرئه مريضاً وينجح مرطبهم وشفى دون أن يفعل الراهب شيئاً له وذاع صيته وانتشرت شهرته وجاء فأوعى من المال والهدايا والهبات، وفي اليوم الموعود لرجوعه لأداء رسالته في الدير تكالب المودعون له وتکاثروا حوله فرفض، ولكن تصميهم على وداعه تغلب على رفضه فاصطحبوه، واكتشف الراهب قبل دخوله الدير أنهم ما فعلوا ذلك إلا لسرقةه بعد أن انسحبوا واحداً إثر واحد.

## ٢٦ - الرباط المقدس:

\* الطبيعة الأولى: تقع في تسع فصول (١٢٠) ص. مطبعة سعد، القاهرة: ١٩٤٤.

رواية قصصية في ستة عشر منظراً ولكل منظر عنوانه.

وفحوى الرواية أن قضية العلاقة الزوجية كان يجب أن تعرض في تفاصيلها الصريحة لتعرف حقيقة الخطر الذي يتهددها، وكان يجب أن نرى بوضوح أن العلاقة الجنسية السليمة لها أهميتها الكبرى في كل رباط زوجي «وأن هذا الرباط ليس تعاقداً اجتماعياً، ولكنه

تألف روحي وجسدي، ولا يكفي فيه أن يكون روحياً فقط أو جسدياً فقط إن كارثة الحياة الزوجية في هذه القصة مرجعها انعدام الانسجام الجنسي بين الزوجين».

تكاد الرواية في مجموعها تشبه موعدة أخلاقية حسنة وهذا يجعلها قريبة من الفشل و يجعلنا نتساءل: هل فشل المحكيم حقاً أم أنه فشل مقصود؟

إن موضوع الرواية هو الذي يهددها بالفشل، فالمحكيم لا ينفي صفة الذاتية فيها وإن طالب في الوقت نفسه ألا تعتبر وثيقة تاريخية. لقد رأينا أن الفكرة الثابتة والمفضلة لدى المحكيم هي فكرة الصراع بين الفن والحياة، والرباط المقدس.. قد اتخذت من هذا الصراع محوراً لها فهي لا تختلف عن بيجاليون إلا أن صراعها يدور بين رجل وامرأة، بين كاتب متعدد للفن وبين امرأة لعوب تعرب فيها شهوة الحياة، ومن خلال ذلك ينكشف لنا احتقار راهب الفكر للجنس، بل ننس المرأة على الإطلاق ومع ذلك يقرر الخروج من صومعته متسلحاً بتدبرات أخلاقية ليضع القارئ في صراع ضار تسيطر عليه التساؤلات الآتية: من هو الأعمى الحقيقي؟ أهوا راهب الفكر الذي لا يريد أن يبصر إلا بالنور الداخلي المزعوم؟ أم الفتاة اللعوب التي لا ت يريد أن تغلق مسام جسدها دون أشعة الشمس المحببة؟ ذاك الذي سدَّ أذنيه عن إغراء «دود الأرض» وترفع بنفسه عن ورق البشر؟ أم ذاك الذي أدرك أن الدود ليس دوداً وأن الدرن ليس درناً، وأن للإنسان جسداً يجب أن يرتوى والفرح كل

الفرح في ارتوائه، وقلبا يحب أن يمتليء بالعواطف والسمو كل السمو في امتنانه؟.

## ٢٧ - جيل المال :

\* الطبيعة الأولى: في مجلد «من ذكريات الفن والقضاء». تقع في (٣٠) ص رقم القصة (٣) سلسلة «اقرأ» العدد ١٢٦ دار المعارف للطباعة والنشر، القاهرة: ١٩٥٣.

من ذكريات النائب العام التي جرت بجري القصة وفحواها أن الحكم الذي يصدره القاضي بالحبس على المذنب ليس كارثة ككارثة الحكم بطلبات الحق المدني لأن معنى ذلك هو ضياع كل جهد سنواته الماضية، وضياع كل أطيانه وماشيته وحل زوجه وفاء للمبلغ المطلوب.

## ٢٨ - رحلة صيد:

\* الطبيعة الأولى: في كتاب «رحلة الربيع والخريف» تقع في (٣٠) ص، رقم القصة (١)، دار المعارف، القاهرة: ١٩٦٤.

في هذه الرحلة يضعنا الحكم أمام صياد أو بالأحرى أمام طبيب خرج للصيد في الأدغال فصاده الموت: افترسه الأسد الذي كان يريده أصطياده، وقد اختار الأستاذ الحكم للحظة الدرامية الكافية التي أخذ فيها دبيب الموت يسرى في عروق الطبيب الصياد ليرسم لنا لوحة رائعة معبرة عن تصميم الإنسان على النضال ضد الطبيعة وقوانينها حتى في اللحظة التي تكون فيها هذه الطبيعة قد قررت أن

تستعيد الحياة التي وهبته إليها، ذلك أن كل ما تستطيع الطبيعة استعادته هو الجسد، أما الروح فمتناصلة أبداً حتى لو خذلها الجسد وستظل ترحل وتتيم في آفاق غير محددة حتى لو أصبح الجسد عاجزاً عن الحركة، بل ربما أكثر من ذلك، فالروح لن تعرف الرحلة الكبرى، الرحلة التي يتحرر فيها الماء من إنائه، الرحلة التي طالما تمناها شهريار إلا في اللحظة التي تفقد فيها كل صلة بالجسد، ذلك الدود الذي فيها، إن الجسم هو الإناء، هو السجن، هو الزمان والمكان، ومادة الأرض فيها، وما أروعها لحظة عندما تنفصل الروح عن الجسم ليستطيع الرجل أن ينظر إلى جسده ويقول: «هذا ليس أنا» هذه قطعة لحم متکورة، وهذا أسد ينهشها من غير أن تستسلم الروح، لأنها فاضت وهي تؤمن بالانتصار، ذلك أن الموت لا معنى له إلا بالنسبة للآخرين، الموت لا يكون إلا في نظر الآخرين، ذلك هو انتصارنا الأوحد على الموت «أن نموت من الخارج لا من الداخل».

في هذه الرحلة نستطيع أن نستخلص وجود عنصر الاستمرار في فن توفيق الحكيم شكلًا ومضمونًا، وذلك الاستمرار في مواجهة حقائق الموت والحياة.

## ٢٩ - رحلة على جناح عصفور:

\* الطبعة الأولى: صحيفة الأهرام، القاهرة: ١٩٧١.

قصة قصيرة تروى خواطر وصوراً خاطفة لانطباعات الحكيم منذ خمسين عاماً ازدحثت في رأسه، وهو يلقاها اليوم إلقاء سريعاً

وبساطة ودون ترتيب... الماظر تلو الماظر وال فكرة تجر أخرى..  
فالحكيم يروها وهيئ نفسه للقيام برحمة المستقبل.

### ٤٠ - رحلة قطار:

\* الطبيعة الأولى: في كتاب «رحلة الربيع والخريف» تقع في (٤٥) ص. رقم القصة (٢) دار المعارف بمصر، القاهرة: ١٩٦٤، يضعنا الحكيم في هذه الرحلة أمام قطار يتقدم بسرعة خارقة، وهو يهز اهتزازا شديدا بينا السائق والوقاد يتناقشان، ومن الكلمات التي يتبادرانها تتضح الرموز وتتجلى الدلالات، فما القطار إلا الإنسان وما السائق إلا الروح فيه، وما الوقاد إلا الجسم الذي يده بالوقود اللازم ليسير والقطار على سرعته يترنح كالسكيك العجوز في ليلة مطرة، قطار عتيق بعجلات متآكلة مفككة مستهلكة، ولكنه مع ذلك يسير وبسرعة معجزة، وكلما أبطأ أصدر السائق أمره إلى الوقاد بأن يلقمه المزيد من الفحم، ولكن الوقاد يعلن أن الفحم قد أوشك على النفاذ، قطار عتيق كلما تقدم عمره زاد أكله، فم واسع وفحم قليل وعجل متآكل ويأكل بأسرع مما يسير، الجسم إذن قد بدأ يختزل الروح، ولكن الروح ما تزال نشوى باللحن الموسيقى الصادر من عجلات القطار المتآكلة، وقد حاول الوقاد أن يتذرع بنفذ الفحم ليوقف القطار، ولكنه مرغم على تدبير الفحم،وها هو ذا الوقاد يصبح «إن السكة مفولة والإشارة حراء والسائق يصبح «السكة مفتوحة والإشارة خضراء»، ويختدم الجدل بين السائق والوقاد، ويتهם كل منها الآخر بعمى الألوان، ويختكم الاثنان إلى الركاب،

فينقسم الركاب بدورهم إلى نصفين متساوين، نصف مع السائق، والأخر مع الورقان، فالمتفائلون من الركاب رأوا الإشارة خضراء، والمتلائمون منهم رأوها حمراء، فحل هذا الصراع لا يكمن أن يأتى من الخارج، ويقرر السائق والورقان أن يذهبا إلى «كشك» الإشارات سيرا على الأقدام، ليتأكدما من حقيقة اللون، وهناك فوجئوا، لا كشك ولا إشارات، ولا ألوان ولا شيء خارج أنفسنا، تلك هي الحقيقة الوحيدة، فنحن الذين نرى اللون أخضر عندما نريد، وأحمر عندما نريد، والقرار النهائي إنما هو للسائق بعد كل شيء، فلسوف يسير القطار بإرادة السائق حتى ولو في غير عجلات، وهذا ما قرره السائق فعلًا، فإذا بجميع الركاب يهربون إلى العربات بحركات غريزية «غلبة إرادة الحياة على إرادة الموت» ويظل القطار مسرعاً إلى أن ينفذ الوقود، فإذا ما توقف قال السائق بلهجة المنتصر: «لقد توقف على كل حال رغم إرادتي».

وعلى أية حال فإن هذه الرحلة لاقتناع جديداً البة في أدب المحكيم سواء في مواجهة الموت والحياة أو الفن والخلود أو الفن والحياة أو البعث واليقين، بل كل أولئك «تكثيف إرادى تماماً يمثل أكثر درجات الصناعة يقطة وانتباها لأنّه يقوم على التجاوز المدروس لتكوين صورة كلية من جزئيات مختلفة».

### ٣١ - الساقون الثلاثة:

\* الطبعة الأولى: في مجلة «المحدث» الملية «سامي الكيالي

تقع في (٨) ص. المجلد الثامن، حلب: فبراير ١٩٢٥.

في هذه القصة يعالج المؤلف قضية ذهنية هي قضية «الحب» وبين أن لهيبه تذكير مشاعر طفولة، وأن خيانته تصنعها نزعات شيطانية وأن جموده لا يكون إلا ببرود المشاعر وتجدد الأحساس وما أشبه ذلك بالموت، وقد عرض المؤلف هذه القضية بطريقة رمزية جسم فيها المعانى وجعلها شخصاً تتحرك وتتنطلق وأجرى بينها وبينه أحداناً وحواراً أدى في النهاية إلى تعميق الإحساس بالأفكار التي يريد أن يقول، فقد صور الحياة حانة، وجعل سقاتها ثلاثة: أولهم طفل عمره خمس سنين، وهو طفل جاهل جميل يأسر بلطفه ورقته حتى ليقبل الشراب من يده ولو كان سما، وهذا الساقى اسمه الحب، والساقى الثاني رجل عمره أربعون عاماً فيه ذكاء وطلقة وزلفى، ولكنه معروف بأن له سوابق في النصب والاحتيال، وهذا الساقى اسمه الشيطان.

أما الساقى الثالث فهو رجل لا عمر له، ذو منظر كريه ووقفة وقحة وقدارة سيئة، ولد ضحكة كسعال المسلولين، حتى ليخشى تناول أي شيء من يده، طوعاً و اختياراً، وهذا الساقى اسمه الموت، ثم خص المؤلف بعد هذا التقسيم ألواناً لمعانى الحب والشيطان والموت، فبحكم أنه في الربع الماضى نادى الساقى الطفل وطلب منه، كأساً فقدمه إليه بعد تمنع ومداعبة وتحذير بأنه سيعذبه، ثم مضى عام وشعر الرواى بأنه في حاجة إلى ما يبرد به هذا اللهيب الذى أحس به، فقد شرب تلك الكأس، وطلب من الساقى الطفل بعض الثلج، ولكن هذا الساقى أخبره بأنه لا يقدم ثلجاً أبداً وبعث إليه بالساقى الثاني «الشيطان» وحين طلب الرواى من هذا الساقى الثاني

ما يبرد طبیه نصحه بالتداوی وبالتي كانت هى الداء، واغراه بأن  
يشرب كأساً أخرى، ولكنه رفض بشدة فد له الساقى الثانى على  
الساقى الثالث «الموت» ونقدم هذا الساقى الكريه إلى الراوى في  
بطء وهو يبتسم ساخراً ويقول: «من الذى طلبني؟ فأجابه الراوى  
متلعتها متربداً بالرفض، وأخيراً وتحت إلحاحه أن يقدم الثلوج  
المطلوب نهره الراوى، بل استتجد بالساقى الأولى والثانى،  
ويصاحب الحانه وهو يقول: كل شيء يطاق إلا هذا «الجارسون»  
البارد الفظيع.

كتب المحکيم هذه القصة في أسلوب رشيق وحوار ممتع لذذيد،  
وروح خفیفة فکهه، تبعث الدفء والنشاط وتبعد السأم والملل.

### ٣٢ - سقطوا في الإخراج:

\* الطبعة الأولى: في كتاب «من ذكريات الفن والقضاء» تقع في  
«٤٢» ص رقم القصة (٢) دار المعارف للطباعة والنشر، سلسلة اقرأ  
العدد (١٢٦) القاهرة، ١٩٥٣.

قصة قصيرة تدور حول ذكريات المؤلف حينما كان نائباً عاماً  
بسليم القضاء، وطالما حدثت بينه وبين مأمور المركز مشاكسات  
ومشاورات، ذلك المأمور الذي لا يتورع أن يسرق الأصابع بعد  
مصالحته.

### ٣٣ - الشاعر:

\* الطبعة الأولى: في مجموعة «أهل الفن» القصصية.

رقم القصة (٣)، مطبع دار الهلال، القاهرة: ١٩٣٤.

قصة قصيرة كتبها الحكم في منهور مايو ١٩٢٣ تدور فكرتها الرئيسية حول «مونمارتر» و «شهر زاد» حيث أن «جو مونمارتر» وما فيه من إغراء في الحياة المادية يجعل ذوى النفوس النقية تنج المادة وكل ما يتصل بها، فتعلو عن آفاق المادة وترتفى، ومن ثم نبعت الصلة وتوثقت عند الحكم بين شهرزاد ومونمارتر، جاءت القصة آية في الموارد والخلفة كعادة الحكم، فضلاً عما احتوته من آراء جديرة بالاعتبار.

#### ٣٤ - شاعرة الهجاء:

\* الطبيعة الأولى: في مجلد من ذكريات الفن والقضاء، تقع في (١٢) ص.

رقم القصة (٣) دار المعارف للطباعة والنشر سلسلة «اقرأ» العدد ١٢٦، القاهرة: ١٩٥٣.

مشهد قصصي فحواء أن خفيرا قد قبض على «موس» فاعتدت عليه بالسب والشتم وهجته بعبارة يعدها الحكم أبلغ صورة في الهجاء المدقع. «آخرس يا غفير يامصدى. قطع لسانك، دنا لما انقض شبشبى الصبع ينزل منه عشرين غفير زيك»

#### ٣٥ - الشهيد :

\* الطبيعة الأولى: في مجموعة «أرقى الله» القصصية، رقم القصة (٢) مكتبة الآداب ومطبعتها التمودجية، القاهرة: ١٩٥٤.

قصة قصيرة فحوها أن إبليس أراد أن يتوب فذهب إلى البابا في الفاتيكان فرده خائبا وقال له: «إن الكنيسة ترفض طلبك وليس لك توبة» فيمم شطر حاخام اليهود فرده قائلاً: «ليس من عادتنا التبشير أو الاهتمام بأن يدخل في ديننا الغير حق ولو كان الغير إبليسا، فذهب أخيراً إلى شيخ الأزهر فرده، «إن تلك التوبة تهدم أركان الأرض وتزلزل جدرانها وتتصبح الفضيلة لا معنى لها بغير وجود الرذيلة، ويظهر الحق باهتا دون الباطل فصرخ الشيطان قائلاً: «إني شهيد.. إني شهيد».

### ٣٦ - الشيخ البليسي:

\* الطبيعة الأولى: في مجلد «قصص توفيق الحكيم» تقع في (٧) ص.

رقم القصة (٥) دار سعد للطباعة والنشر، القاهرة: ١٩٤٩.

قصة قصيرة تدور فكرتها حول أن الإنسان أقوى من أي شيء، مادام يقاتل من أجل مبدأ أو عقيدة، ويتغلب على إبليس ويقهره إن كان غضبه له، أما إذا غضب لنفسه ومصلحته فيصرعه إبليس ويتغلب عليه.

### ٣٧ - الطاجن وصل:

\* الطبيعة الأولى: في مجلد «من ذكريات الفن والقضاء» تقع في (١٠) ص

رقم القصة (٩) دار المعارف للطباعة والنشر. سلسلة «اقرأ»  
العدد (١٢٦) القاهرة: ١٩٥٣.

مشهد قصصي مقتطع من «عدالة وفن» أو «من ذكريات الفن والقضاء» فحواه أن المؤلف عاش أيام سبابه بصحبة رفاق بزجون الجد بالهرزل والوقار بالضحك، وكان لكل سبب في أفواههم طعم، ولو كانوا يعرفون أن لذة الطاجن القدر قد ذهبت معه، حتى أنهم لم يجدوها بعد ذلك في أفحى الموائد وأغنى الولائم.

### ٣٨ - الطبيب الشرعي:

\* القاهرة ط ١/١ مجموعة من «ذكريات الفن والقضاء» (٩)  
قصص.

دار المعارف للطباعة والنشر (١٩٥٣).  
سلسلة «اقرأ» العدد (١٢٦)

ترتيب القصة في المجموعة «١٠» وتقع في (٣٣) ص.

من ذكريات النائب العام التي جرت بمحرى الفضة وتدور حول ذكريات النائب العام كلما يتذكرها يتذكر الطبيب الشرعي وأناساً معينين كشخصية «سيد دومه» وذلك المنزل في بندر الإقليم، فيذكر أن في الدنيا أشخاصاً يجرى في دمائهم روح الفن وهم لا يشعرون.

### ٣٩ - طريد الفردوس:

\* الطبعة الأولى: في «مجموعة عوالم الفرح» القصصية تقع في (٢٥) ص، رقم القصة (٣) دار التحرير للطبع والنشر - مطابع

شركة الإعلانات الشرقية. سلسلة كتب للمجمع العدد ١٣٥،  
القاهرة ١٩٥٨.

مشهد قصصي مؤداء أن شخصا قد اتحل عدة شخصيات منها  
«الشيخ عليش» و «علوى بك» و «الشيخ عليه» فكيف يكون  
الحكم عليه؟

لقد ترك الحكيم الحكم عليه ملائكة السماء، فربما يصد إليهم  
بلف آخر زاخر يقتضى فرزًا دقيقًا وحسابًا طويلاً قبل أن يصدروا  
حكمهم النهائي بقبوله أو طرده من الفردوس.

#### ٤٠ - الطفيلي والبخيل:

\* الطبعة الأولى: في مجلد «توفيق الحكيم الساخر».  
تقع في (٢٧) ص. رقم القصة (١١).

دار الكتاب الجديد، القاهرة ١٩٤٦.

مشهد قصصي مقتطع من «أشعب أمير الطفليين (١٩٣٨)»،  
مؤداء أن حوارا طويلاً وقع بين الكندي وأشعب، فلما رأى الكندي  
أنه قد كسر في يده ولا حيلة له ولا أمل ولا رجاء مع أشعب تذكر  
قول الرسول ﷺ: «جمع الشر كله في بيت وأغلق عليه فكان  
مفتاحه السكر».

#### ٤١ - عصفور من الشرق:

\* الطبعة الأولى: تقع في (٢٣٣) ص. مطبعة بلجنة التأليف  
والترجمة والنشر، القاهرة ١٩٣٨ «هذه الطبعة من عشرين فصلاً  
ومقدمة موجزة».

هذه قصة حياة الحكيم قدمها في قالب روائي، ولون من ألوان «رواية التجربة الشخصية»، فكل الصفات الحسدية والنفسية التي ذكرت للبطل هنا بعينها صفات الكاتب، ثم هو نفسه «محسن» البطل في قصة «عودة الروح» والرواية تحكى أن محسن الشاب المصري قد ذهب إلى فرنسا ليتم دراسته، وهناك أقام مع أسرة كادحة، يحصل أفرادها على قوتهم بالجهد، حتى يلتهم العمل وقتهم وراحتهم ولا يبقى في البيت إلا الجدة العجوز، والطفل الصغير الذي تلقنه جدته كراهية الألحان، وتدربه على بعض اللعب، وهي أدوات حرب صغيرة، وتصادق محسن «أندرية» الابن الشاب هذه الأسرة، والذي يبدو الفرق واضحًا بين كل من الشابين في أمور الحياة، فمحسن يميل إلى المثالية ويتعلق بالروحية ويتجنح إلى الخيال، أما أندرية فيؤمن بالواقعية ويعمل على المادية، ويعتبر الخيال نوعاً من الوهم، ويعجب محسن بفتاة فرنسية تعمل في شبكة التذاكر بأحد المسارح، ويكتفى من المتعة بها بأن يجلس على مقهى قريب من مكان عملها يتأملها في إجلال، ويسبح بخيالها في خياله، وكأنه عايد أمام محراب، فيسخر منه أندرية حين يعلم ذلك، ويغريه بالاتصال بها في جراء، فيترك محسن منزل أسرة «أندرية» ويستأجر حجرة في الفندق الذي تسكن فيه تلك الفتاة، وينتهي الأمر بالتعرف، ثم يهدئها بيغاء ويسميه باسمه، وتزوره في حجرته، ويقرأ لها بعض الأشعار التي تعبّر عن الحب والهياج، فتقرب منه أثناء القراءة، وتقع بين أحضانه ويعلم أندرية بذلك فيؤكد لصاحبه الشرقي «محسن» نجاح سياسة الواقعية وسخف الحالات والأحلام، ويندد بالثالية

التي يتشبث بها محسن، في حين أن محسن قد أحس بهذه العلاقة التي ظلت أسبوعين مع فتاته - أنه قد هبط من السماء إلى الأرض. و ذات يوم أثناء تناولها الطعام دخل عليها شاب وسيم نظر إلى «سوزى» ونظرت إليه، وعرف محسن أنه فتى سوزى الذي كانت على خصم معه فيدفع محسن الحساب، ومضى وحيداً وهو يكاد يجهن، وحاول بعد ذلك أن يطرق حجرتها، فلم تسمح له بالدخول. وهنا أرسل رسالة حزينة إليها يخبرها فيها بالآلام وجرح كبرياته، واكتشف أنه لم يكن إلا لعبه تتسلل به في فترة فراغها، وابتعد فتاتها عنها، وقد ردت سوزى بخطاب لم تذكر فيه شيئاً من ذلك، ولكنها تحاول سمو هذين الأسبوعين من تاريخ حياتها.

وترك محسن الفندق ولجأ إلى منزل متواضع يقطن فيه صديق عجوز مريض هو: «إيفانوفيتس» كان قد تعرف عليه في مطعم، ودار بينهما نقاش حول المادية التي حل بها الغرب مشكلات الإنسان الاقتصادية، وخلو المخلوق الروحية التي حل بها الشرق تلك المشكلات، وبدأ محسن من جديد يتصعد رويداً رويداً إلى مثاليته السابقة، وبدأ إيفانوفيتس يفيض لمحسن من جديد في إفلاس الحضارة الغربية، وثراء الحضارة الشرقية. وأنها هي الخلاص الوحيد لمن يريد الخلاص، ثم طلب إيفانوفيتس من محسن أن يرحل معاً إلى الشرق لأنـه المكان الجدير بأن يعيش فيه الإنسان، ولكن محسن ردَّ عن ذلك قائلاً: «إنـ الشرق لم يعد هو الشرق الذي كان بالأمس فقد طفت عليه كثير من أدوات الغرب الذي يضفي بها وهو مخدوع عن نفسه» وانتهى اللقاء بأن يذهب محسن إلى الشرق ويحمل معه

ذكرى صاحبه إلى هذه البلاد الحبيبة.

لقد عرض الأستاذ المحكيم في هذا العمل لمسكلة الشرق والغرب، ونقد النظم الغربية بعين الترقى، فصور لنا مصر يا في عهد الشباب يعيش في قلب العاصمة الفرنسية يغشى الكنيسة، فيؤخذ ببروعة المشوش والصلة، وبعجب كيف يدخل الأوروبيون الكنيسة كما يدخلون المقهى دون إعداد خاص، وبغض المسرح فيعجب برواية «الارليزية» أيا إعجاب، وأبهاء الموسيقى فيعجب بسمفونية «بتهوفن» الخامسة إعجاب صديقه الروسي «إيفانو» بشراب الفودكا، ولكنه يأخذ على الحاضرين وعلى البيهـ الإغرـاق في الـبذـخ والإـسـراف في التـرف إـسـرافا لا يـتفـقـ معـ التـجـرـدـ وـروـحـانـيـةـ الشـرقـ، وقد أحب محسن فكان في حبه على أشد ما يكون حـيـاءـ الشـرقـ وـخـيـالـهـ، حتىـ إذاـ أـخـفـقـ فيـ حـبـهـ أوـ غـرـرـتـ بهـ منـ يـحـبـ أـخـذـ يـجـزـ أـللـهـ، وـانـقـلـبـ سـاخـطـاـ لـاـ عـلـىـ نـفـسـهـ وإـغاـ علىـ الغـربـ وـمـادـيـتـهـ، ولـعلـ هـذـاـ إـلـخـفـاقـ فـيـ الـحـبـ قدـ جـعـلـ مـنـ مـحـسـنـ عـدـواـ لـلـمـرـأـةـ فـيـهاـ بـعـدـ، وـأـخـذـ مـحـسـنـ عـلـىـ الـغـربـ: أـنـ صـدـيقـهـ آنـدـريـهـ الـذـيـ يـعـمـلـ فـيـ الـمـصـنـعـ ثـانـيـ سـاعـاتـ فـيـ الـبـيـوـمـ، وـيـشـعـرـ أـنـ عـبـدـ وـرـقـ، وـيـأـكـلـ لـحـمـ الـبـقـرـ وـيـخـتـلـفـ إـلـىـ الـمـاسـرـاحـ وـدـورـ الـمـخـيـالـةـ وـالـخـانـاتـ يـأـكـلـ وـيـشـرـبـ، وـتـكـفـلـ الـدـوـلـةـ بـتـرـيـتـهـ إـذـاـ لـمـ تـسـطـعـ أـمـهـ أـنـ تـكـفـلـهـ هـوـ دـوـنـ شـكـ أـسـعـدـ حـظـاـ فـيـ حـيـاتـهـ مـنـ الـفـلـاحـ الـمـصـرـىـ أـوـ الـعـاـمـلـ الـمـصـرـىـ.

فـإـذـاـ تـرـكـاـ الـمـوـضـوعـ إـلـىـ الشـكـلـ، فـالـكـتـابـ فـصـولـ مـتـالـيـةـ تـجـمـعـ بـيـنـهاـ هـذـهـ الـفـكـرـةـ الـغـالـيـةـ عـنـ رـوـحـانـيـةـ الشـرقـ وـمـادـيـةـ الغـربـ، وـهـوـ لـيـسـ قـصـةـ كـامـلـةـ هـاـ عـقـدـةـ تـأـخـذـ فـيـ سـبـيلـ الـخـلـ إـلـىـ خـاتـمـةـ حـاسـمـةـ وـإـنـ

شتت فقل «هو صيغة فنية لقصة علاقة توفيق الحكيم بـ «إيمادوران» كل ما هنالك أن الحكيم سمي نفسه في هذه الرواية بمحسن مثل ما فعل في عودة الروح. كما أطلق على «إيمادوران» اسم «سوزى ديبون» والذى يدرس عصفور الشرق وعودة الروح بمخرج بأن المرأة قادرة على أن تجعل من الرجل لعبتها منها كانت ضعيفة». «و واضح أن استخدام القالب الروائى فى تقديم تجربة شخصية قد فرض الاهتمام بشرح هذه التجربة وتجسيدها ومحاولته الإقناع بها، مما جعلها فى محل الأول وجعل العناصر الروائية فى محل الثانى، ومن ثم نرى قلة الأحداث وكثرة الوصف».

ونلاحظ أن بعض مواقف الرواية فيها افتعال واضح، ولعل السبب في هذا هو تسخير الكاتب كل شيء لتجسيم تجربته الشخصية ومحاولته أن يقدم بعض أطراف هذه الشخصية على ألسنة الشخصيات نيابة عنه.

«ومن أبرز سمات الحكيم في هذه الرواية اللغة العربية الفصحى حتى في الحوار الذى يجرى على ألسنة من ليس من شأنهم النطق بالحديث الصحيح».

وأخيرا جاء عصفور من الشرق «في وقت كانت الدنيا فيه تضطرب بأفكار جديدة، كما كانت تتصادم فيها الاتجاهات المختلفة والعقائد والتقاليد، وكانت أفكار أوروبا تنتقل بسرعة إلى الشرق القديم، كما كان الشرق القديم يلأ رأس أوروبا بصورة غامضة أحياناً، ويمثل الروحية أحياناً أخرى، كما كانت التجربة الاشتراكية في

مرحلتها الفاضحة أيضاً، فلم تسفر بعد عن نتائجها، ولم تستطع أن تدخل الامتنان التام حتى على قلب ذلك العامل المقيم في الغرب».

«كانت الدنيا ممزوجة على أشدّها بين المادية والمثالية، أما اليوم فإن كثيراً من تلك الأفكار قد اتضحت وكثيراً من التجارب قد تحققت، وكثيراً من الاتجاهات قد استقر وإن كان العالم لم يستقر بعد ولم يهدأ، وإن الإنسانية كثيرة التقلب والتغيير للمبادئ والتعديل والتحوير في الاتجاهات، لأن هذه هي طبيعة التطور البشري.. إنه لا يبعد على شيء».

وبعد قطعت الرواية عدة طبعات وترجمت ونشرت باللغات الأجنبية.

#### ٤٢ - عهد الشيطان:

\* الطبعة الأولى: في مجموعة «عهد الشيطان» القصصية تقع في (١٥) ص.

رقم القصة (١) لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة: ١٩٣٨.  
قصة تمثل قصص الحكيم الذهنية المعتمدة على الأسطورة وهي تعالج قضية المعرفة، وكيف أنها أنانية لا يرضي أن يرحمها شباب غير شبابها عند السعي إليها، اعتمد الحكيم في عرض هذه القضية على أسطورة فاوست، المعروفة فذكر أنه كان يقرأ قصة هذا العالم في منتصف ليلة من ليالي الشتاء، ووصل منها إلى الصفحات التي تصور كيف جلس هذا العالم ليلة يحاسب نفسه على ما فني من عمره في سبيل المعرفة، وعلى ما حرم قلبه من لذات الشباب ومنع الحياة.

والمحب، وفجأة ظهر الشيطان لهذا العالم «فاوست» وبعد أن هدا من روعه عرض عليه أن ينحه الشباب على أن يأخذ مقابلًا لذلك، فعرض فاوست على الشيطان أن يكون المقابل هو العلم الذي حصل عليه، فرفض الشيطان هذا العلم الذي لا ينفع وطلب مقابلًا آخر هو نفس «فاوست» فقبل العالم هذا وكتبا بذلك عهدا، وعاد الشباب إلى الشيخ الفاني وأصبح ذا قلب مفعم بالسرور والتوصي إلى الحب.

ثم ذكر الحكم أنه بعد أن فرأ تلك القصة تمنى أن يظهر له الشيطان كما ظهر لفاوست، وسرعان ما تحققت أمنيته، وظهر له الشيطان، وسأله عما يريد، ودار بينهما حوار طلب فيه الحكم من الشيطان أن ينحه المعرفة ويأخذ ما يشاء، فطلب الشيطان مقابل هذا شباب الحكم فوافق له قائلاً: «هولك» ثم اختفى الشيطان ومضى الحكم يعب من المعرفة فنال من كل ألوانها ما شاء، وبعد أعوام اكتشف أنه بدل خلقا آخر، فقد تقوس ظهره، وتجمد وجهه، وشحب لونه، فصاح بعد أن أفاق «لقد أخذ الشباب».

#### ٤٣ - العوالم: أو عوالم الفرج:

\* الطبيعة الأولى: في مجموعة «أهل الفن» القصصية تقع في (٢٠) ص.

رقم القصة (٢) مطبعة أهلال، القاهرة: ١٩٣٤.  
قصة وصفية كتبها الحكم في باريس في يونيو ١٩٢٧ باللغة الدارجة المصرية وعنوانها «العوالم» وهي وصف طائفة من عوالم

الفرح التي كانت معروفة في مصر قديماً وانقرضت الآن وهي تحكى عن «راقصة المعبد».

أهداها الحكيم إلى الأسطري «حميد» الإسكندرانية حيث هي أول من علمه كلمة الفن. وفحوها أن ثلاثة من الشبان تعاونوا مع تخت على قطار يغادر القاهرة إلى الإسكندرية يتخللها وصف دقيق لحركات التخت المتنقل وتصوير صادق له بأغنيةهم المشهورة:

في العشق قضيت زمانى  
وهي اليوم تلقانى  
آه.. انظروا جسمى السقيم.. إلخ.

#### ٤٤ - عودة الروح:

\* الطبعة الأولى: تقع في جزأين وتتضمن ٢٥ مشهداً.  
الجزء الأول (٢٨١) ص، والجزء الثاني (٢٦٢) ص.  
مطبعة الرغائب، القاهرة: ١٩٣٣.

«لعلنا لا نبالغ إذا قلنا إن عودة الروح هي القصة المصرية الأولى التي أرخ ظهورها عهداً جديداً وفتحاً مبيناً في تاريخ الأدب المصري، فهي مصرية بمؤلفها، ومصرية بأبطالها، ومصرية بوقائعها ومصرية بدمها الذي يجري في شرايينها ومصرية بهذه الصفحات التي يجد فيها المؤلف الفلاح المصري والثورة المصرية».

عرض الحكيم في هذه الرواية حياة أسرة قروية تعيش في القاهرة، وتتألف من المدرس «حنفى» وأخ له طالب بالهندسة

«عبدة» وأخت لها وابن عم هؤلاء «سليم» ضابط متقاعد وموقوف عن العمل في الشرطة، تم ينضم إليهم ابن أخ لهم هو طالب بالثانوي «محسن» يقوم بخدمة هؤلاء جميعاً «مبروك» الذي يعتبر خادم شرف، كما كان حنفي رئيس شرف، لأنه أكبر الجميع سناً على الرغم من ضعف شخصيته.

كان محسن أغنى أفراد الأسرة وأيسرهم عيشاً، وقد ليكمل تعليمه الثانوي تحت إشراف عمه حنفي، وكان أفراد هذه الأسرة الريفية الأصل يسكنون منزلًا بحى السيدة زينب ويقضون النوم في غرفة واحدة كأنهم في عنبر مستشفى أو معسكر جنود، وكانوا يأكلون معاً وينجسون معاً ويرضون معاً ويستيقظون معاً، ثم يجهزون معاً ويكون محور حبهم فتاة واحدة هي «سنوة» بنت الجيران كريمة الدكتور حلمي طبيب الجيش المتقاعد وتبذل قصة الحب مع محسن عن طريق عمه «زنوبة» التي كانت تلتقي بها على السطح، حين علمت سنوة أنه يحسن الفتاء دعته إلى زيارة منزلها لتسمعه وتصحبه بالعزف على «البيانو» وتكررت زيارة محسن لسنوة لتعلمها «البيانو» وقص عليها قصة اتصاله بالفتاء عن طريق الأسطوانة «شخلع» وأحب محسن سنوة حباً عميقاً، لكن سنوة تعرفت على عمه «عبدة» حين حصل خلل في نور منزلها، فأصلاح عبده طالب الهندسة هذا الخلل، ووقع هو الآخر في حب سنوة ثم ادعت سنوة أن «البيانو» يحتاج إلى إصلاح فعرضت «زنوبة» الأمر على سليم الذي أسرع بدوره إلى إصلاحه، ووقع بدوره في حب سنوة «غير أن حب محسن كان الحب الحقيقي الرومانسي الصادق الحار العنيف».

وقد سبب هذا التناقض على حب سنية بعض التوتر بين عبده وسليم وبعض الغيرة بينها وبين محسن، فهو الذي فاز بالتردد على بيت الحبيبة لصغر سنه، وبعد الشيبة عنه.

ويسافر محسن إلى قريته بأحدى جهات البحيرة، وهناك التقى بالفلاحين وأعجب بكفاحهم الجماعي، ولاحظ أن هناك وحدة رائعة بين الإنسان والحيوان لدرجة أنه شاهد طفلًا يشارك عجلًا صغيراً في امتصاص اللبن من ضرع أم العجل، وفي أثناء وجوده بالقرية زار عالم الآثار الفرنسي ومفتش الرى الإنجليزى، والده الثرى، ودار نقاش بينهم حول المصريين وخصائصهم، حيث دافع الأثري الفرنسي عن المصريين وأجدادهم الفراعنة دفاعاً مجيناً.

وبعد أن تزود محسن زاداً روحياً بما رأى وما سمع في القرية، وبعد أن تزود زاداً مادياً فيما حمل إليه من خيرات القرية وأطعمتها، ثم عاد إلى القاهرة حيث استقبله أعمامه بالترحاب وتلقيهم بالبهجة، ولكن فرحته لم تتم حينها علم أن سنية قد انصرفت عن أسرتهم ووقعت في حب حقيقي لجبار اسمه «مصطفى» وهو شاب من أبناء تجارة محلة الأثرياء، وكانت زنوبة تطمع في مصطفى الذي اختطفته سنية، وأخذتها الغيرة فأرسلت خطاباً بدون توقيع إلى والد سنية، وأخبرته فيه عن علاقة ابنته بتجار في مبالغة وتهويل.

وحين التقى محسن بسنية رآها تتصرف عنه فيقع مريضاً ويشفق عليه أعمامه الذين جعلهم المحرمان من سنية بعد أن فرقهم الطمع فيها. ويتفق مصطفى وسنية على الزواج، وتتدخل سنية في توجيه مصطفى إلى الكد والعمل والسفر إلى محلة، ليرعاى تجارتة ويدبر

شُؤنها، أما الآخرون فيبعد أن فشلوا في حبهم نراهم قد شاركوا في ثورة ١٩١٩ التي كانت قد تفجرت آنذاك، واستغل بعضهم بتوزيع المنشورات فيقبض عليهم جميعاً ويساقون إلى السجن عدا زنوبة، ثم يتوسط لهم والد محسن فيوضعون بمستشفى ليعيشوا في عنبر واحد كما كانوا في منزلهم.

وتنتهي «عودة الروح» باندھاش الطبيب حين رأهم مترافقين في عنبر المستشفى كما رأهم من قبل في منزلهم.

هؤلاء الأبطال في هذه القصة يرتكبون دقة تصويرهم على اختلاف بينهم في العلم والنشأة والاستعداد الشخصي يجمعهم الحب والحرمان.

مزج الحكم بين جانب الجد بجانب الفكاهة في الرواية، وإن كانت الفكاهة فيها بثنائية الإطار الخارجي الذي يغلف الحقائق والمحوادث التي أسرفت عن روح التضامن والحب بين أفرادها وبخاصة في وحدة الشعور والعواطف «أشهد أن الأستاذ الحكم مؤلف منقب، وكاتب لا بالسهل ولا باليسير، وما عليك إن لم تلحق غباره، أو تلم بجميع نواحيه، وتخيل إليك أنه كفمة إفرست الشامخة ترسل إليهابعثات من آن لآخر، ويرتادها الرواد من شق جنباتها يحاولون الوصول إلى ذلك السمو والارتفاع الشاهق».

لقد لعبت الرمزية دورها في هذه الرواية، فالأسرة الريفية هي الشعب وكثيراً ما وجه الأحداث المتعلقة بهذه الأسرة وجهة تخدم الفكرة الذهنية التي يريدها ويريدنا أن نؤمن بها، فجعل الوحدة

أساس هذه الأسرة وجعل الفرقة أموراً عارضة ما تثبت أن تزول، ويغلب عليها الجوهر الأصيل.

ورمز المؤلف بسنية إلى مصر وجعل منها الدافع للعمل والمحفز للنشاط والوجه للنجاح حيث وجهت مصطفى للإنتاج والعمل، واختلف المحبون الأنانيون واتحدوا حين دعا داعي الجهاد وظهر من بين أبناء الأمة من يوحد شتاها ويقود ثورتها ١٩١٩.

«وهنا يبرز المضمون الاجتماعي من هذه الحكاية معبراً عن أن الشعب المصري شعب تكمن فيه روح الوحدة والقوة، منها فرقته الأنانية العارضة، ومها أضناه الضعف الموقوت؛ ولذلك فمصيره إلى الوحدة إن تفرق، وإلى القوة إن ضعف، ولا ينقصه إلا زعيم من أبنائه يعبر عن روحه ويوجهه إلى غايته حتى تعود الروح العظيمة إلى الشعب من جديد ليتبواً مكانه الجدير به تحت الشمس».

وبالإضافة إلى هذه الرمزية استخدم المحكيم الوسائل النفسية التي عبرت عن تجربة شخصية وصورت الجوانب الاجتماعية الطبيعية. «يمكن أن تدرج هذه الرواية تحت لون أو أكثر من الألوان الروائية فهي لا يبرز في نسيجها خط من خيوط هذه الألوان كما يبرز الخيط الذهني الذي يطغى على بقية الخطوط حتى يكاد يخفيها، ومن ثم كان طابعها الواضح هو الطابع الذهني».

ولو رجعنا إلى التاريخ القديم لوجدنا أن المحكيم قد استغل الأسطورة الفرعونية «إيزيس وأوزوريس» في بناء فكرته الرئيسية لحياة الأسرة الريفية التي ترمز إلى الشعب «ها هو ذا حوريس

يصبح.. انہض يا أزوريس.. أنا ولدك حوريس.. جئت أعيد إليك الحياة، لم يزل لك قلبك الحقيقي.. قلبك الماضي.. فهنا يشير الحكيم بأزوريس إلى مصر القديمة، ويشير بحوريس إلى مصر الحديقة، حيث جاءت مصر اليوم لتوقظ مصر الأمس، وتبعثها من جديد، وتعيد إليها الحياة.

وكما وجدت الروح التعاونية والتضامنية في القديم تستذهب الألم في سبيل العبود وهو خوفه حتى حققت المعجزة الكبرى معجزة الأهرام، وجدت هذه الروح أيضاً في القلب الكبير، في الكل الذي أصبح واحداً، في ذلك الرجل الذي يتمثل فيه كل عواطف الشعب وأماناته حتى عادت الروح روح الجماعة وحققت معجزة الثورة ثورة ١٩١٩ وزعيمها سعد زغلول الذي رمز له المؤلف بأزوريس.

«هي رؤيا فيها الواقع وفيها الحلم، فيها التصوير المباشر للمجتمع وفيها الخيال الصرف، وفيها الواقع الذي تحكمه فكرة كبيرة، فتغيره أو تطوره أو تعيد تشكيله فيكون للفكرة أقرب منها أو أكثر تمثيلاً».

«لقد تأثر الحكيم تأثراً عميقاً بجو الثورة القومية في روايته «عودة الروح» فخرجت هذه الرواية تعبراً فنياً وعاطفياً عن هذه الثورة».

لقد اكتشف الحكيم في هذه الرواية مصر اكتشافاً دينياً وروحيّاً واجتماعياً وسياسياً، إلا أن الرؤية الأساسية هي الرؤية الدينية الروحية، إنها رؤية يسيطر عليها الإيمان الشامل العميق، واليقين

الذى لا يدع مجالا للشك، والالتفات إلى التفاصيل والجزئيات باعتبارها مجرد مظاهر لشيء آخر واحد شامل يسيطر على كل شيء، حيث تبدو الأمور لصاحب العقل شيئاً آخر، شيئاً له عمق لا تدركه العين المجردة وإنما يدرك بالحواس أو الحاسة السادسة أو الإلهام.

«إن عودة الروح تعالج مشكلة مصر في مواجهة العقم الذي جرّه الاحتلال الإنجليزي، و تعالج كيفية مواجهة المحنّة والنكسّة التي عانتها مصر على يد هذا الاحتلال».

ومع كل أولئك لا تخloo الرؤية من هنات نوجزها في أن المؤلف قد بلأ إلى وسائل متعددة بعيدة عن جو الرواية، فجعل بعض الأفكار ترد كخواطر على رأس البطل «سامي» ودير اللقاء بين عالم الآثار الفرنسي وفتى الرى الإنجليزى في بيت والد سامي وهذا الاستطراد والإسهاب في سرد قصص فرعية لا تخدم المغيط الرفيع في الرؤية مثل القصة المتعلقة بالأسطوان «شخلع».

ثم الخروج عن النطق والعرف والتقاليد في بعض المواقف، مثل موقف المحسن الذى وقفه المدرس حنفى مع خاطب أخيه «راوية» حيث لا يتاسب هذا وشخصية المدرس.

أما اللغة فقد أثارت لغطاً ونقداً كان من الممكن تجاهيلها، من ذلك وصف المؤلف عيني حنفى «بالأشمثين» و قوله عن المقهى المواجهة لبيت الأسرة «فقد كانت الغوغاء والمجلبة داخل القهوة تضم الآذان».

وأخيرا فالرواية في جزأين تمحكي تاريخ حياة المؤلف «لقد أردت

أن تكون «عودة الروح» وثيقة لشعور أكثر مما أردت أن أجعلها سجلاً للتاريخ».

#### ٤٥ - فوق السحب:

\* الطبيعة الأولى: في مجموعة «عهد الشيطان» القصصية، تقع في (١٢) ص. رقم القصة (١١) لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة ١٩٣٨.

قصة قصيرة فحواها أن الحكم يخاف من ركوب الطائرة حيث أرغمه الظروف لصعودها، فبحث عن زميل يرافقه وجمعته المصادفة بعربيس واتفقا على الصعود، وفي الوقت المحدد أقلعت به الطيارة دون أحد فارتعدت فرائصه، وما هي إلا لحظات حتى وجد نفسه كالذبابة يركب جناح بعوضة هائمة فوق خريطة النيل العظيم. لقد كان في عالم لا يعرف الموت والحياة.

#### ٤٦ - في سنة مليون:

\* الطبيعة الأولى: في مجموعة «أرنى الله» القصصية، رقم القصة (٧). تقع في (٨) ص. المطبعة النموذجية، القاهرة ١٩٥٣.

قصة قصيرة مفادها أن المثالق الأزلي له وحده الخلود والجبروت أما البشر فإن شأنهم شأن عناصر الطبيعة المازالة التي لا تتغير، إنهم باقون ذاتياً كتلك الشمس الباقية والقمر والبحر والجبل، لا شيء ينبعو فيهم أو ينقص منهم، فخلالياهم تتجدد وهم لا يعرفون البلى، وكلمتا الشيخوخة والشباب لم يعد لها وجود أو مدلول عند الناس في

سنة مليون.. ولكن تمر مئات الآلاف من السنين ويظهر الموت، وبظهوره يظهر الخوف وغريزة المحافظة على النوع وما كانت معامل النسل قد دالت دولتها، فقد بقيت الطبيعة في الأجسام رغبة في الجنس، وعندئذ بدأ النوع يتفرع من جديد إلى ذكر وأنثى، وظهر الحب، وبظهوره ظهر الفن والشعر، وعادت الأديان السماوية، وعاد الشعراء ينشدون: أيها المخلق الأزلي، لك أنت وحدك الخلود والجبروت، أما نحن فلأنريد أن تكون سوى بشر، لنا جسم مرتو، وقلب متقد، وعقل متند، نهيب من السهام عند الفجر، ونصلد إليها عند الضحى.

#### ٤٧ - في المحكمة:

\* الطبيعة الأولى: في مجموعة توفيق الحكيم الساخر تقع في (٢٣) ص. رقم القصة (٧) دار الكتاب الجديد، القاهرة: ١٩٦٤. مشهد قصصي مقتطع من «يوميات نائب في الأرياف» (١٩٣٧) فحواه أن كثيراً من المناظر غير المألوفة عند أهل الريف في يوم جلسة المحكمة نرى مثلاً مشهد الجاويش والمسجون في ذيله مربوط بسلسلة كالكلب، والكل يجررون خلف القاضي الراكب إلى محطة السكة الحديد فإذا ما وصل قبيل وصول القطار نظر في المعارضات المتأخرة والتجديد لأوامر الحبس، يفعل القاضي كل ذلك في «بوفيه» المحطة، وكأنه في المحكمة.

#### ٤٨ - في المنام: أو في النوم: أو فنان الظلام:

\* الطبعة الأولى: في مجلة الحديث الخلية العدد الممتاز ١٩٣٥.

قصة اجتماعية قصيرة، تصور غلبة المادة والنفعية على علاقات الحب، تحكى أنّ الرواى رأى في منامه مرة أنه جالس مع غادة حسناء يحيط بها جو من السعادة الغامرة، وفجأة أعلنت خادمتها أن زوجها قادم، فحدث اضطراب وقفز الرواى من مكانه يبحث عن حذائه ونهضت هي في سرعة إلى المرأة نصلح من زينتها، وتأنّم الموقف بصاحبنا حتى عجز عن إدخال قدمه في المذاء، فصاحت به: عجل بالغروج، ثم جذبته ودفعته إلى الباب. فخرج يحمل حذاءه في يده، وإذا هو وجهاً لوجه أمام الزوج الذي لم يبد غضباً ولا سخرية، وأشار إليه أن يضع المذاء في قدمه على مهل، أما الحسناء فها أن رأت زوجها حتى تعانقاً، ودارت بينهما القبلات وعلى مرأى ومسمع من صاحبنا الذي لا يستطيع أن يلبس حذاءه ولا أن ينصرف ولا يدرى مصيره، دار حوار حب وغزل بين الرجل والمرأة، أخذ فيه الرجل يزهو بأنه أصبح مليونيراً، وأخذت الزوجة تطير فرحاً بحديث الزوج المادي ثم تتناول يده وتفوده إلى الحجرة، فتعثر قدمها الصغيرة بصاحبنا، وهو لم يزل موضوعاً إلى جانب حذائه، فادرك أن لا محل الساعة للبقاء على حب، فقد رنت في أذنه تلك اللحظة كل هائلة ضاحكة هي كلمة الذهب، وعرف أنّ الحسناء قد نسيت مر أجل هذه الكلمة كل شيء، حتى صار صاحبنا في نظرها هو وحذاؤه على عتبة الباب شيئاً واحداً.

وأخيرا يحكى الرواى أنه استيقظ من نومه فوجد أنه عارى القدمين وقد سقط اللحاف عنه، أى أنه حاف وعريان، ومن هنا لا يصلح للحب الذى شاع في المجتمع، ذلك الحب القائم على المادة والذهب، وحتى الحلم.. ذلك الفنان البارع لا يملك من ذلك الجوهر الطيارة «السعادة» غير مقدار لا يشفي العليل.

#### ٤٩ - في تخب العصابة:

\* الطبيعة الأولى: في مجموعة «أرقى الله» القصصية تقع في (٨) ص. رقم القصة (١٤)، مكتبة الآداب ومطبعتها التموزجية القاهرة: ١٩٥٣.

قصة فلسفية قصيرة، فحواءا أن الدنيا اهتزت لخبر أذاعه البرق في كل مكان وهو عن علماء النزرة الذين اختفوا فجأة من أمريكا ولا يدرى أحد أين مقرهم أو مصدرهم.. ثم علقت الصحف.. وكل ما حدث هو أن صورة العالم العلام الفهامة نشرت مصادفة بجوار صورة رئيس العصابة الأول بمناسبة وفاته، والثاني ب المناسبة عودته بعد اختفائه هو وأعوانه.

#### ٥٠ - كليوباترا وماك آرثر:

\* الطبيعة الأولى: في «قصص توفيق الحكيم» الجزء الثاني تقع في (٢٠) ص، رقم القصة (٣) دار سعد للطبياعة والنشر، القاهرة: ١٩٤٩.

مشهد قصصي فحواء أن الحاكم المسيطر في حياة البشر، والذي

يحيب عنهم نصف الوجود هو العقل.. وما أظلم العقل! فعن نزعه وجرؤ ليرى خارجه لم يقل الناس إنه تحرر، بل قالوا: إنه مرض، ذلك لأن هذا الحكم الجبار ككل طاغية، لا يسمى الخارج عليه متحررا، بل يسميه مريضا يستحق العلاج والحبس.

### ٥١ - كن عدوا للمرأة:

\* الطبيعة الأولى: في مجموعة «عهد الشيطان» القصصية تقع في (٩) ص. رقم القصة (٦) لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة: ١٩٣٨.

مقال قصصي، شرح فيه الحكيم موقفه من المرأة وضمنه حوارا بينه وبين شيطان الفن، يطلب فيه من الشيطان أن يطلقه من أغلاله، لأنه يريد الحب ويريد المرأة فيجيئه الشيطان بأن المرأة لا تستحق لأنها مخلوق تافه وأن المرأة التي تصلح له هي المرأة المثالية التي ينبغي أن تكون من صنع يده، ومن مخلوقات رأسه، وحين يسأله الحكيم: لماذا فرض عليه أن يحرم ما يسعد به الآخرون؟ يجيبه الشيطان بأنه فنان والفنان عبقرية خالقة وجدت لتخلق وتعطى لتسأل وتأخذ، مثل الطبيعة، فالفنان والطبيعة صنوان، كلها يعيش في حرماني، وكلها سر وجوده في أن يعطي ولا يأخذ، وأن يأخذ ليعطي، وهكذا يبرر الحكيم موقفه القديم من المرأة وانصرافه عنها حتى اتهم بأنه عدوها.

## ٥٢ - لا كرامة لنبي في وطنه:

\* الطبعة الأولى: في مجلد «قصص توفيق الحكيم» الجزء الأول  
تفع في (١٢) ص. رقم القصة (٣) مطبعة دار سعد للطباعة والنشر،  
القاهرة: ١٩٤٩.

قصة قصيرة فحواها أن «زنجرا» رجل نشأ في القرية أضحوكة  
غير محبوب، وشببت فتيات القرية لا يبصرنه ولا يعرفن عنه إلا أنه  
رمزاً لسخرية ومناط العبث ومنار الهذر، حتى بلغ الحال من السوء أن  
أصبح «زنجرا» شخصية تخفيظ بها الفتاة المذنبة إذا أردت تأدبيها،  
ومرت الأيام وأصبح زنجرا خولياً والمسئول الأول عن مكافحة  
ديدان القطن، وإذا به يلمع من بين فتيات الترحيلة أكثرهن فتنة  
وأسطعهن جمالاً، وأوفرهن سحراً فلزمها في العمل وتقرب إليها،  
وكان يعاملها بمعرف وابصرته الفتاة بعين قلبها ولم تر فيه  
الأضحوكة، وبإذنته لطفاً بلطف وزفت إليه وزف إليها بين نظرات  
الدهشة والحسرة والندم من بنات القرية اللائي سخن من زنجرا  
فأظفره الله بن لا يصلن إلى كعبها فلاحة وطهارة ودماء.

وهكذا نصفه الله وجاء رد الاعتبار والتقدير من قرية أخرى  
بالطريقة التي أنصف بها من رضى عنهم من الأنبياء والرسل.

## ٥٣ - لقاء بمحاري:

\* الطبعة الأولى: «في مجموعة توفيق الحكيم الساخر» القصصية

رقم القصة (٢) وتقع في (٢٧) ص. دار الكتاب الجديد القاهرة: ١٩٦٦.

مشهد قصصي مقتطع من «حار الحكيم» (١٩٤٠). فحواه أن الإنسان كثيراً ما يفلت الزمام منه، وعندما يحاول السيطرة على الأمر بعد أن يفتق يجد أن الوقت قد فات.

لقد فكر الحكيم في الأمر قبل أن يشتري جحشاً صغيراً وكان ينزل في فندق، وهدأه تفكيره إلى شراء هذا الجحش. إنه ليس أهون قدرًا أو أقل ظرفاً من ذلك الكلب المصاحب لفتاة الشقراء في تلك العربية، فهاضر في أن يصحبه الجحش إلى الفندق حتى يعد له العدة للابتعاد إلى الريف.

#### ٤٤ - ليلة الزفاف:

الطبعة الأولى: في مجموعة «ليلة الزفاف» القصصية، تقع في (١٥) ص.

رقم القصة (١) المطبعة النموذجية، القاهرة: ١٩٦٦.

مشهد قصصي فحواه أن الحب ليس في تلك البهجة العاجلة التي تحظف أبصارنا أو أهزة المفاجئة التي ترد قلوبنا.. ولكنه شيء يتكون على مهل كالمجنين.. إنه ينسج فتلة فتلة، ويربط عقدة عقدة كشغله «التريكو». هكذا يتوثق الرباط بين قلبين.

#### ٤٥ - ليلة سوداء:

\* الطبعة الأولى: في مجموعة «من ذكريات الفن والقضاء»

القصصية تقع في (٧) ص. رقم القصة (٥).

دار المعارف للطباعة والنشر، القاهرة: ١٩٥٣.

مشهد قصصي فحواه أن وظيفة وكيل التباعة في الريف هي أشق عمل في العالم كله، ولا يُستثنى من ذلك إلاّ عمل جندي الخنادق في المروب الكبري.

#### ٥٦ - مؤتمر الحب:

\* الطبيعة الأولى: في مجموعة «أرق الله» القصصية تقع في (١٠) ص.

رقم القصة (١١) مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية، القاهرة ١٩٥٣.

قصة فلسفية صغيرة فحواها أن الإنسان منها يدرس المرأة فلن يفهمها، إنها مثل الدنيا تضاربت فيها المذاهب وتناقضت النظريات من رأسالية إلى شيوخية.. فما اهتدى أحد إلى مفتاحها، أو إلى حل رموزها وأسرارها.. لماذا؟؟ لماذا كل هذا؟؟ لأنها أبسط من ذلك كله.

#### ٥٧ - مدرسة المغفلين:

\* الطبيعة الأولى: في مجموعة « توفيق المحكيم القصصية الجزء الأول».

تقع في (٢٠) ص. رقم القصة في المجموعة (٤).

مطبعة دار سعد للطباعة والنشر، القاهرة: ١٩٤٩.

قصة قصيرة وردت في مجموعة «مدرسة المغفلين» فحواها أن الجيل

المجديد والعصر الحاضر يجب أن ينظر إلى الأمور كما هي ولا يخدع نفسه، ويعلم أن أكثر النساء هنا لا يقل عشاقيها عن اثنين أو ثلاثة وأن تلك التي يقال إنها نظيفة السمعة لم يسمع عنها أحد شيئاً هي التي لها عشيق واحد.

#### ٥٨ - مراكب الشمس :

\* الطبيعة الأولى : في مجموعة « عوالم الفرح » القصصية، رقم القصة (٢).

تقع في فصل واحد ، دار التحرير للطبع والنشر، مطابع شركة الإعلانات الشرقية. سلسلة كتب للجميع، العدد ١٣٥، القاهرة ١٩٥٨.

قصة قصيرة من فصل واحد لم يذكر التاريخ عنها شيئاً، تحكى موت شهيدتين من شهداء مراكب الشمس، لم ينفتش خبر هذا الموت على حجر، ولكن ثبتت بذرته في القرون والأجيال تروى بالدم وتنمو وتقتد لتشمر فصيلة الرجال المطالبين بحق الرأي وحق الشعب.

#### ٥٩ - مصيغون في السلسل :

\* الطبيعة الأولى : في مجموعة « من ذكريات الفن والقضاء » القصصية.

تقع في (٧) ص، رقم القصة (٤).  
دار المعارف للطباعة والنشر. سلسلة أقرأ، عدد أول يونيو ١٩٥٣: القاهرة.

مشهد قصصي يقع في سبع صفحات فحواء أن وكيل النيابة حينها رأى منظر الجناءة وهم مقيدون بالحبال من الليف أثر ذلك في نفسه حينها رأى أن السعادة تغمرهم والبشاشة على وجوههم فensi أنهم مجرمون أو متهمون ورثى لهم حينها رأى فيهم تعاسته حيث حرم طويلاً من نسمة الراحة والحرية والتمتع بهواء البحر.

## ٦ - مع الأمير الغضبي:

\* الطبعة الأولى: في كتاب «عهد الشيطان» تقع في (٢٠) ص.  
رقم القصة (٢) لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة ١٩٣٨.

قصة تعالج قضية ذهنية وهي «قيام الخلق على التناسق حتى ولو أدى ذلك إلى نتائج لا تعجب المخلوقين الذين لا يعرفون من الأمور إلا الظواهر أولاً يقدرون إلا مصلحتهم هم بصرف النظر عن الكل العام الذي قد لا يضع في حسابه إلا النظام العام، ونلاحظ أن الحكم قد اعتمد في عرض هذه القضية على حكاية «أهل الكهف» فذكر أن نفسه حدثته ذات ليلة أن يحيط إلى عالم أبطاله، فذهب إلى الأميرة «بريسكا» بطلاً مسرحية «أهل الكهف» فوجدها غضبي منه لأنها أماتت في المسرحية حبيبها «مشلينيا» قبل الأوان، وهنا راح المؤلف يدافع عن نفسه بأنه لو آخر موت البطل دقيقة لفسدت القصة وشاعت فيها الفوضى، فموته في اللحظة التي مات فيها لم يأت إلا بناء على قانون التناسق الذي لا يخضع للخلق إلا له، ولكن بريسكا لم تفتتن بهذا الكلام واستمرت في الجدل والمحوار الذي يقدم المؤلف من خلاله وجهة نظره، وبين أن

الخلوقات مثل «بريسكا» لا يعرفون من الأمور إلا ظواهرها ولا يطلبون من النتائج إلا ما يهمهم هم، ومن هنا كان تردهم وسخطهم وتجنيهم على خالقهم.

«لو أني أصفيت إلى شخص واحد من أشخاص قصة أهل الكهف لانجلت القصة في طرفة عين، ولتغير وجهها، وانقلب مصير الأشخاص، وساعت عناصر الفوضى في العمل كلها» «إن المبدع لا يمكن أن يخضع لغير قانون واحد، هو التناسق وإلى أن ينتهي الموار وتنتهي المناقشة دون جدوى أو فائدة بين المؤلف وبريسكا، فيقسم المؤلف بآلا فائدة من مناقشة امرأة تحب».

## ٦١ - معجزات وكرامات:

\* الطبعة الأولى: في مجموعة «أرنى الله» القصصية تقع في (١٥) ص.

رقم القصة (١٠)، المطبعة التمودجية، القاهرة: ١٩٥٣.

قصة فلسفية قصيرة فحواها أن الإيمان يحقق المعجزات.. إننا لا نعرف ما في نفس المؤمن من القوة.. قوته في إيمانه، ومعجزته تاوية في قلبه كالماء في الحجر، لا يفجرها غير الإيمان، والأقصوصة تحكى احتيال مجموعة من اللصوص على راهب في دير يأخذونه إلى عدة قرى وفي كل قرية يصلى من أجل المرضى حتى مكت أشهرا طوالا فيها ساوم اللصوص إخوان الراهب على المبلغ الذي يتلقونه نظير إرجاعه إليهم ونجحوا وأقنعوا الراهب بنتائجهم في شفاء مرضاهم

وودعوه حيث مقره في الدير وانصرفوا عنه واحداً إثر الآخر حتى  
لا يكتشف أمرهم.

#### ٦٢ - مفتتش كعك:

\* الطبيعة الأولى: في كتاب «ذكريات الفن والقضاء» تقع في  
(٧) ص.

رقم القصة (٧)، دار المعارف، سلسلة «اقرأ» العدد ١٢٦ أول  
يونيو، القاهرة: ١٩٥٣.

مشهد قصصي في سبع صفحات من القطع الصغير، فحواه أن  
المؤلف لم يكن ميلاً إلى أكل الكعك في العيد، وحدثته نفسه ذات مرة  
أنه لن يكون أثقل أو أسر من ملفات الجنج.. ويا الله من استكشاف  
الذيد.. لقد أصبح ذواقه فيه وترك تفتيش القضايا والملفات إلى  
تفتيش الكعك والبحث عنه.

#### ٦٣ - من الأبدية:

\* الطبيعة الأولى: في مجموعة «عهد الشيطان» القصصية تقع في  
(٧) ص.

رقم القصة (٦) لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة ١٩٣٨.

خاطر ورد على المؤلف فصاغه في أسلوب قصصي محظوظ يقول:  
«اسمحوا لي أن أسكب سكوتى الأبدى وأرجوكم أن تتصرفوا إلى  
شئونكم كأن لم يحدث شيء فلست في حاجة إلى كلامكم وبكتائمكم أو  
توجعاتكم، وإذا أردتم أن تعقبوا على قولى هذا بشيء في دنياكم

فضعوا مكانى أسطوانة موسيقية لأحد الموسيقيين الذين كنت أحبهم.. فتلك هي اللغة الوحيدة التي أستطيع أن أفهمها عنهم في كل وقت.. والوداع.

#### ٦٤ - موزع البريد:

\* الطبيعة الأولى: في مجموعة «أرنى الله» القصصية تقع في (٧) ص.

رقم القصة (٣) مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية، القاهرة ١٩٥٢.

مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية، القاهرة ١٩٥٢.

قصة قصيرة نهج الحكيم فيها نهجا فلسفيا نقديا. فحواة أن موزع البريد لا يوجع مفاصله ولا يتعب نفسه ولا يقطع أنفاسه جريا وراء كل حي من عباد الله، إنه يعطي من صادفه رسائل من لا يصادفه وهو مستريح في أمان الله، ذلك الموزع هو الحظ يعطي من لا يريد ويحرم من يريد دون فرز للرسائل أو المكاتبات بالله من موزع ماهر.

#### ٦٥ - موقف حرج:

\* الطبيعة الأولى: في «قصص توفيق الحكيم» الجزء الثاني تقع في (٨) ص.

رقم القصة (٤) مطبعة دار سعد للطباعة والنشر، القاهرة ١٩٤٩.

مشهد قصصي مقطوع من «ليلة الزفاف» يقع في ثالثي صفحات،

فحواه أن الكاتب قد عرض عليه أن يراقب امرأة في نظير خمسة وسبعين قرشا وهو جالس على المقهى وفي يده صورتها ولما لم يجد وقتا لهذه المهمة وكل بها صديقا له يديم الجلوس على نفس المقهى نظير فنجان من القهوة وبالها من مفاجأة حين نظر الأخير على الصورة فتعرف على زوجته فخسر الصديق صديقه وخسرت الزوجة خليلها.

#### ٦٦ - ميلاد فكرة:

\* الطبيعة الأولى: في مجموعة «أرنى الله» القصصية، تقع في (٨) ص.

رقم القصة (١٧) المطبعة التموذجية، القاهرة ١٩٥٣.

قصوصة فلسفية فحواها أن الأديب قد تعرّى فكرة أنتاء انشغاله بالأكل أو النوم، أو الحديث، أو الكتابة في موضوع آخر، فلا يستجيب لتوه، فتلع عليه الفكرة فلا يستجيب أيضا، ثم ينتهي من عمله ويحاول أن يجمع شتات هذه الفكرة فتأتي إلا أن تموت.. وما من شك في أنها ماتت في رأسه قبل أن تولد.. وليس هذه أول مرة. وليس الكاتب هو الشخص الوحيد الذي تموت له أفكار.. إنما هي فكرة تولد وتموت أو تولد كغيرها من ملايين الأفكار التي تهز رؤوس الملايين من الناس، وملاءين المرات في ملايين الملاحظات.

#### ٦٧ - نصيب أو يانصيب:

\* الطبيعة الأولى: في مجموعة «ليلة الزفاف» القصصية تقع في (١٠) ص.

رقم القصة (٨) المطبعة النموذجية، القاهرة ١٩٦٦.

أقصوصة اجتماعية فحواها أن القدر له من الوسائل ما لا يخطر على قلب بشر، وأن كلمة النصيب التي يذكرها الناس دائياً في بساطة، ليست إلا مظهراً من مظاهر فن القدر العجيب في تدبير مصائر الإنسان أو الآدميين.

إن الشائع والمتعارف عليه في هذا القرن أن المحظ والاتكال على القدر مظهر من مظاهر الضعف الإنساني فعلينا أن نعمل ونستعين بالله ثم نترك التائج له «على أن أسعى وليس على إدراك النجاح».

#### ٦٨ - الهدد البيتيم:

\* الطبعة الأولى: في مجموعة « توفيق الحكيم الساخر » تقع في (٣٣) ص.

رقم القصة (١٠) دار الكتاب الجديد، القاهرة ١٩٤٩.

فصل قصصي مقتطع من «عودة الروح» (١٩٣٠) فحواه أن «زنوبة» إحدى شخصيات رواية «عودة الروح» جاءت فيمن جاءوا إلى دار الشيخ سمحان المنجم، وعالم الغيب، وذلك الرجل الذي لم يره الناس رؤيا العين، ولكنه ذاع صيته إنه على اتصال دائم بأهل تحت وخرجت زنوبة كما دخلت بعد أن دفعت الحساب، خرجت لتنفذ أوامر الشيخ سمحان التي تتلخص في البحث عن قلب هدد بيته، وشارة من صحن رأس من تعشقه.

## ٦٩ - وجه الحقيقة :

\* الطبيعة الأولى : في مجموعة «أرقى ألق» القصصية تقع في (٧) ص.

رقم القصة (١٨) مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية، القاهرة ١٩٥٣.

أقصوصة فلسفية فحواها أن كثيرا من النساء يعتقدن أن أعظم شيء يقدمته إلى الناس هو أطيب الطعام وإعداد الغرفة وحسن التسقيف ويسين غذاء الروح ومادة الكتابة والتفكير، ولا يدرلن أن التيجان التي نضعها على رءوسنا إنما هي شيء لا يبهر غيرنا.

## ٧٠ - وكانت الدنيا :

\* الطبيعة الأولى : في مجموعة «أرقى ألق» القصصية تقع في (١٥) ص.

رقم القصة (٥) مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية، القاهرة ١٩٥٣.

أقصوصة فلسفية فحواها أن آدم خلق مزودا بالعقل والغرائز، فلم يستطع الشيطان إيجاد مشيل له، أما حواء ففيها شيء منه فيها الطيش واللعنان والخفة والسرعة والإحرار، فيها أثر من الطين ولفتحة من النار، هنا دلها الشيطان على الشجرة وكانت الجريمة الأولى وأنبتا الجنين، وتکاثرت الذرية وتعددت النسخ واختلطت الفضيلة بالمرذيلة.. وكانت الدنيا.

## ٧١ - يوميات نائب في الأرياف :

\* الطبعة الأولى : في مجلة الرواية التي تصدر عن مجلة الرسالة (الزيارات).

تقع في (٢٥٠) ص. مجلد السنة الأولى (يوميات) القاهرة: ١٩٣٣.

يرغب أن هذه اليوميات تعرض لفترة من حياة المؤلف عن عمله كوكيل للنائب العام في الريف المصري إلا أنها تعرض لحياته الاجتماعية وهو وحيد أعزب منطويًا بحسه المرهف وقوته ملاحظته وميله إلى التأمل والنقد ونفرته من جو الموظفين، وتعرض لحياته الفنية وحبه للجماليات وافتاته به، ووقوعه تحت تأثيره، وإلى جانب هذا يعرض جانباً لحياة القرية وما سادها من تخلف اقتصادي وصحي وفكري وإداري، كما تعرض جانباً من حياة الروتين العقيم وجحود كثير من نظم القضاء، وانقصاها عن طبيعة المجتمع، وفساد بعض رجال الإدارة وبعدهم عن الأمانة على الأمان، وخضوعهم المطلق لأوامر وزير الداخلية المحاكم المهيمن.

إن الأستاذ الحكيم قد أليس هذه اليوميات ثوب القصة في مهارة عجيبة تعد في ذاتها ناحية من نواحي توسيعه الفني، جعل المؤلف محور هذه اليوميات وتلك الصور حكاية بسيطة تبدأ بالغموض وتنتهي بالغموض، لتشير إلى الظلم والظلم والظلم والظلم والجهل والمرض في هذا الريف البائس تبدأ بالحادي عشر من أغسطـس وتنتهي بالثالث والعشرين منه.

ومع ذلك فلنا بعض التحفظات نجملها فيما يلى:

- إن الكاتب برغم نقده اللاذع وتجيئه السليم كان يبدو سلبياً إزاء هذه الأحداث وتلك المواقف، بل كان يكتفى باظهار المرأة مستسلماً يقبل ما تفرضه الأوضاع المختلفة، مثل إنهائه لقضية المجنى عليه بهذه البساطة التي وردت في العبارة المشهورة «يُقفل المحضر لعدم الاستدلال على الفاعل» «تقيد ضد مجهول».

- لقد اكتفى بأن يرى الأحداث منها كانت كفيلم سينمائى أو شريط تسجيل لا يستترك فيه ولا ينحاز لشىء فيه. يقول: «إن بطبعى لا أصلح إلا للاحظة الناس خفية، يتحركون فوق سرخ الحياة».

- إن المؤلف برغم دفاعه عن الفلاحين ونقده الأوضاع من أجلهم كان يشتمز منهم بدليل أنه استدعاى الحاجب ليفتح النوافذ بعد خروجهم من حجرة التحقيق فائلاً على لسان الحاجب «هذا الجاموس الأبيض الذى لا ينبغى إدخاله حجرات الحكومة».

- إن اللغة جاءت خليطاً بين العامية والفصحي مما جعل هناك تناقضاً عجيباً في لغة الحوار.

«إن القارئ لهذه اليوميات ينسى في أغلب الأحيان المقاصد الإصلاحية التي حررت المؤلف هلوسها، بل إن القارئ يتمنى لا يتغير شيء في عالم هذه المخلوقات الإنسانية». وهذا يعني أنها مجرد قطعة أدبية فنية للسياح أو المفكرين الأجانب.

## ثالثاً: الكتب

### ١ - أدب الحياة:

\* الطبعة الأولى: يقع في (٥١) مقال، (٢١٤) ص.  
الشركة العربية للطباعة والنشر، القاهرة: ١٩٥٩.

إن مفاهيم الاتجاهات البرجوازية في النقد الأدبي هي التي سادت خطوطها على صورة الأدب والفن عند توفيق الحكيم ما في ذلك شك، بحيث يمكن القول: إن الالتزام والحرية المعاصرة والخلود والعبرية عنده قد أجاد وأتقى أكله: نقيا، غضا طريا، لتعاليم تلك المدارس التوفيقية التي خلفتها البرجوازية الغربية في الرداء الوجودي تارة والثياب «البارجاتية» تارة أخرى، والأردية الأخلاقية تارة ثالثة.

وكتاب أدب الحياة هو الشاطئ الآخر من الجسر الذي نلتقي فيه بفنان الحياة أكثر تحديدا وتبليورا ووضوحا، فمنذ البداية يقف الحكيم بصلابة وثقة واعتزاد إلى جانب الأدب الواقعى الذى رافق تعاظم

الحركة الوطنية واحتضانها في أوائل الخمسينات.

ونراه يختبر شبان الجيل الجديد من السقوط في وهاد العادى والمأثور من واقع الحياة اليومية الذى يتراهى للعين المجردة الساذجة، فلا ترى بدورها سوى القشور كرد فعل على «أدب الكتب» من المعلمات المحفوظة في ذاكرة المقلدين لا يعوزها سوى الاجترار والمحاكاة.

وكتاب أدب الحياة، تصوير لهذه الحياة بكل شعابها المتعددة وألوانها المتباينة في مجموعة مقالات تربو على الخمسين مقالا.

## ٢ - أرنى الله:

\* الطبيعة الأولى: تقع في (٢٣٥) ص. عدد (١٨) قصة مكتبة الآداب ومطبعتها التمذجية، القاهرة ١٩٥٣.

مجموعه قصص فلسفية قصيرة تبلغ ثمان عشرة قصة تناولناها فرادى في الفصل الثاني.

## ٣ - أهل الفن:

\* الطبيعة الأولى: يقع في (١٣٥) ص. مطبعة دار الهلال، القاهرة ١٩٣٤.

يضم الكتاب:

- ١ - مسرحية الزمار.
- ٢ - أقصوصة «العالم»

٣ - أقصوصة الشاعر.  
وقد سبق الحديث عن كل منها.

#### ٤ - تأملات في السياسة:

\* الطبعة الأولى: تقع في (١٧٥) ص، (٢٦) مقالا، مطبعة روزاليوسف، كتاب روزاليوسف العدد (٤) القاهرة ١٩٥٤.

كتب الحكيم هذه المقالات في الفترة ما بين سنى ١٩٤١، ١٩٤٦ وهي ست سنوات حافلة بالأحداث والتطورات التي نرى انعكاسها واضحا على هذه المقالات «فالجزء الأول منها كتب في أوائل الحرب العالمية الثانية عندما كان العالم مهددا بخطر العدوان النازى والإرهاب الدكتاتورى معرضًا للوقوع بين لحظة وأخرى تحت سلطان الظلام».

وفي هذه المقالات يلاحظ أن الحكيم يقف وقفة صلبة في وجه الطغيان ويكتب صفحات مشرقة عن الحرية والديمقراطية والاشتراكية والسلام. وتقر هذه المرحلة وتتراجع جعافل الظلام أمام المقاومة الباسلة من شعوب أوروبا وينتصر الحلفاء ويكتب الحكيم الجزء الثاني من الكتاب في موضوع آخر هو عن خيبة أمل الشعوب الصغيرة في أعقاب الحرب والأطماع التي أسفرت عن وجهها في لندن وباريس، ت يريد أن تحتفظ بالظلم القديم، وبعد نهاية الحرب نرى توفيق الحكيم يكتب الجزء الثالث في نقد الحياة السياسية المصرية، محاولا أن يثبت زيف الديمقراطية التي كانت موجودة في

ذلك الوقت نقداً جزئياً عيشه أنه كان يصيب الديمقراطية ذاتها أحياناً، لا الفاسد من مظاهرها فحسب.

هذا نرى الكاتب يقف حائراً أمام مشكلة العصر الحديث «الصناعات الكبيرة» فهو ينظر إلى إمكانات التقدم التي تتطور علىها ثم يرجع إلى الشرور التي صاحبت نشأتها، تم لا يصل إلى قرار حاسم فيوجه نفس السؤال الذي وجهه في «شهرزاد»: هل يضطرد التقدم الإنساني في خط مستقيم أم يدور في حلقة مفرغة؟ فالكتاب يجمع خلاصة وافية لكل آراء توفيق الحكيم السياسية أو العامة فهو يقول رأيه بصراحة في مسائل خطيرة، ولبحاسمه على هذه الآراء بعد ذلك من يشاء.

وقد بلغت مقالات هذا الكتاب حوالي ستة وعشرين مقالاً.

#### ٥ - تحت شمس الفكر:

\* الطبعة الأولى: جاء الكتاب في (٣٢) مقالاً، ويقع في (١٧٦) ص.

مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة ١٩٣٨.

حدد الحكيم منهجه في هذا الكتاب عام ١٩٣٨ فهو يؤمن بأن مصر لا يمكن أن تموت لأنها منذ الأزل، ظلت تعمل وتکد آلاف السنين هدف واحد هو مكافحة الموت، ولقد فازت ببعيتها وكلها ظن الموت أنه انتصر قام حوريس من أبنائها يصبح:  
«انهض.. انهض.. أيها المواطن.. إن لك قلبك.. قلبك الحقيقي

دانها، قلبك الماضي، وإذا الموت يتراجع أمام صوته مدويا من أعماق الوطن.. إني حي.. إني حي..».

ولعل هذه الصيحات هي مجموعة المقالات التي كتبها الحكيم ونشر بعضها ولم ينشر البعض الآخر، جمعها في هذا الكتاب «تحت شمس الفكر» وقسمها أبوابا مختلفة ومتعددة.

## ٦ - تحت المصباح الأخضر:

\* الطبعة الأولى: جاء في (١٧) مقالا، ويقع في (٢١٧) ص.

مطبعة التوكل، القاهرة: ١٩٤١.

هذا الكتاب جاء على صورة مقالات بلغت سبعة عشر مقالا نشرها الحكيم بمجلة الثقافة تحت عنوان «المصباح الأخضر» إلا أنه أضاف إليها كثيرا وأعاد النظر في بعض ما رأه في كثير من المقالات، والكتاب يعتبر رؤيا كاسفة وتأملًا لتوافق الحكيم في شئون الفكر والأدب والفن، مسجلًا على نفسه آراءه كان ينتمي إلى صفحات المجالس نثر المسافر لأفكاره من نافذة القطار ولعل الهدف من الكتاب الذي ابتغاه الحكيم «إنه ليس من حق راهب أن يصد إنسانا عن نور الله.. أنا أيضا ذلك الخادم من خدام الفكر والراهب المنقطع لنشر نوره.. بأى حق أزدزع اليأس في قلب من يريد وجهه؟؟ على واجب آخر غير واجب التأليف والخلق.. نعم على أن أمد يدي على قدر الإمكان لتلك النفوس المسكينة العمياء فأفتح نوافذها رويدا رويدا النور الفكر الدافق».

ولقد صدر الحكم هذا الكتاب بهذه العبارات وهي جديرة بأن تضفي عليه إشراقة ونوراً.

«خذوا كلوا.. هذا هو جسدي» وعن عصارة فكره يقول: «خذوا أشربوا هذا هو دمي الذي يسفك من أجلكم..» ثم مثل بعبارة «أوسكار وايلد» : «لقد وضعت كل عبرتي في حياتي، ولم أضع فيكتبي إلا بعض مواهبي» ثم علق عليها بقوله: «أستطيع أنا أن أقول:.. لكن نقىض ذلك: «لقد وضعت كل مواهبي - (إن وجدت) - فيكتبي، ولم أضع شيئاً في حياتي «...» وهكذا أعبر الوجود الأرضي، نهارى في برج عاجى وليلى تحت مصابح أحضر.

#### ٧ - التعادلية:

\* الطبيعة الأولى: يقع الكتاب في (١٢٥) ص. المطبعة التموزية القاهرة ١٩٥٥.

صدر الحكم هذا الكتاب بقوله: «هذه الصفحات ليست سوى إجابة عن سؤال: إجابة موجزة عن سؤال مهم وجهه إلى قارئ جاد وقد جعلت إجابتي للنشر لأنها قد تلقى ضوءاً علىكتبي التي نشرت، ثم هي بعد ذلك تحمل تحديداً لوضع يمكن وصفه بأنه مذهب في الحياة والفن».

«مذهب في الحياة والفن جديد، يضع ميزاناً تعادلها بين السلطان والمجتمع «قوة الحاكم المطلق حركة سلبية لا بد لها من حركة مقابلة هي قوة المحكوم، لتبدأ في المجتمع حياة إيجابية، إذ أن كل حركة

يجب أن يقابلها حركة، وكل قوة يجب أن تقابلها قوة» التعادلية هي مقاومة الابتلاعية، الواحد الصحيح وجود سلبي.. هو خطوة بعد العدم لأنّه لا يقاوم غيره ولا يجد من يقاومه وبغير المقاومة تنعدم الحياة الإيجابية التي هي ضرورة وجود جملة قوى تقابل وتتوازن في الكون والمجتمع، فلا تطغى قوة على أخرى».

ويشير الحكم إلى أنه لا ينبغي أن تؤخذ كلمة التعادل بالمعنى اللغوي الذي يفيد التساوى أو الاعتدال أو التوسط في الأمور، بل المقصود هو التقابل، فالحكم يجعل حتمية الحركة والحياة وجود شئين توجد العلاقة بينها.

«كل حركة يجب أن تقابلها وتعادلها حركة أخرى»  
«كل قوة يجب أن تقابلها وتعادلها قوة أخرى»  
«فالتعادلية هي فلسفة القوة المقابلة والحركة المقاومة للابتلاعية».

ويجمع الحكم بين الشكل والمضمون في تعريفه للتعبير، فالتعبير عنده يستوجب وجود الأسلوب وموضوعه معاً لأن التعبير عن شيء يحتم وجود الشيء، والتعبير عنده ليس مجرد الشكل، بل هو الشكل والموضع معاً، هو الشكل والشيء الذي يتشكل فيه.. هو النادرة والأسلوب الذي رویت به.

والتعبير ليس كل شيء في نظر التعادلية ، فقوة التعبير عند التعادلية يجب أن تقرن في الأدب بقوة التفسير، ثم يتناول التفسير الذي يعد بثابة القوة المقابلة في نظره فيعرفه تعريفاً جاماً ما نعاً

«التفسير هو الضوء الذي يلقى على موضوع الإنسان في الكون والمجتمع».

وعلى هذا يستطرد في ذكر المطلوب من الأديب والفنان تحت تفسير القوة المفسرة من حيث أنه يهدب ويمتع، ثم يلقى في نفس الوقت ضوءاً كاشفاً موجهاً في طريق الإنسانية.

ثم يضي الحكيم في تفسيره للقوتين بقوله «التعبير يشمل الأسلوب والموضوع أي الشكل والمضمون، وبه يمكن أن يتم الأثر الأدبي أو الفنى في ذاته».

أما التفسير فهو الرسالة التي يحملها الأثر الأدبي أو الفنى بعدئذ للبشرية ليقول فيها كلمته عن وضع الإنسان في كونه وفي مجتمعه. ثم يستطرد الحكيم في تطبيق ذلك المذهب على فحليين من فحول الشعراء هما البحترى وأبو العلاء فيخلص إلى قاعدة عامة فحواها أنه ليس كل أثر أدبي أو فنى يحمل تفسيراً أو رسالة في هذا الشأن، فكثير من الآثار رسالتها هي مجرد روعة تعبيرها، فالبحترى مثلاً هو تعبير في حين أن أبو العلاء تعبير وتفسير معاً.

وقد ي مجال التطبيق مهمة هذا البحث أو النظرية التي تحمس لها الحكيم في كتابه هذا هو العمل على تطبيق ذلك المذهب على كل عمل فنى أو أدبي.. هل يكتب الأديب ليعبر فقط كالبحترى في نظر الحكيم أم ليعبر ويفسر كأبو العلاء؟؟ هل من الممكن أن تكون «عودة الروح» على سبيل المثال مجرد قصة تصور الحياة في حى السيدة زينب بين أسرة متواضعة وأشخاص نابضين بالحياة في صميم

بناتهم؟ أم أن الحكيم أزم نفسه بتفسير خاص للروح المصرية والحياة المصرية والشعب المصري؟

والخلاصة التي خرجنا بها من هذا الكتاب هي:  
«التعادلية في الأدب أن يكون معبراً ومفسراً في نفس الوقت»  
«التعادلية في الأدب أن تتعادل قوتاً التعبير والتفسير في الأثر الأدبي»

«التعادلية هي تطبيق مبدأ بغير الغير لا يوجد موجود»  
«التعادلية هي تعادل العقل بمنطقه وشكله للقلب بشعوره وإيمانه»  
«التعادلية هي أن الخير من حيث وجوده شرط أصيل في وجود الشر»

«التعادلية هي أن الكاتب أشبه بالشاعر لا ينقصه إلا الجانب الموسيقى الظاهر والمعهود في الشعر».

بقى أن نقول ونتساءل: هل يعد هذا المذهب تبعاً شرقياً خالصاً أم وافداً غريباً نتيجة الاحتكاك والاتصال والترجمة؟ وهل يفيد تطبيقه ويعود بالأثر المطلوب على نفوس القراء بما يتحقق اللذة الفنية والمعنى المخالف.. في شكل يلائم ذوق العصر الذي يعيشون فيه..؟؟

#### ٨ - توفيق الحكيم بين الفكر والفن:

\* الطبعة الأولى: جامِ الكتاب في (٣٥) مقالاً ويقع في (٢٠٩) ص. مطبعة دار الهلال، القاهرة ١٩٦٨.

هذا الكتاب مجموعة مقالات تكرر نشر بعضها في «تأملات في السياسة» جاءت تحت عناوين مختلفة.

## ٩ - توفيق الحكيم الساخر:

\* الطبعة الأولى: جاء الكتاب في (١١) مشهداً قصصياً ويقع في (٢٢٧) ص. مطابع الأهرام التجارية، دار الكتاب الجديد، القاهرة ١٩٦٩.

هذا الكتاب يحتوى على بعض فصول مقطعة من مؤلفات الحكيم تبرز روح الفكاهة والسخرية عنده، مقتصرة على بعض كتبه السردية الوصفية دون التمثيلية، وجاءت هذه الفصول تحت العناوين الآتية:

- ١ - حمارى ومنتظرى «ماخوذ من حمارى قال لي: ١٩٤٥».
- ٢ - حمارى والنفاق «ماخوذ من حمارى قال لي: ١٩٤٥».
- ٣ - لقائى بحمارى «ماخوذ من حمار الحكيم: ١٩٤٠».
- ٤ - موقف حرج «ماخوذ من ليلة الزفاف: ١٩٤٥».
- ٥ - أريد هدم نفسي «ماخوذ من عهد الشيطان: ١٩٣٨».
- ٦ - بيتنا الذى لم يتم «ماخوذ من سجن العمر: ١٩٦٤».
- ٧ - في المحكمة «ماخوذ من يوميات نائب في الأرياف: ١٩٣٧».
- ٨ - الطاجن وصل «ماخوذ من عدالة وفن: ١٩٥٣».
- ٩ - عوالم الفرح «ماخوذ من راقصة المعبد: ١٩٣٨».
- ١٠ - المدهد البتيم «ماخوذ من عودة الروح: ١٩٣٣».
- ١١ - الطفيلي والبخيل «ماخوذ من أشعب أمير الطفيليين: ١٩٣٨».

## ١٠ - توفيق الحكيم الفنان:

\* الطبعة الأولى: ورد الكتاب في (٣٢) مقالاً ويقع في (٢٠٠) ص.

مطابع الأهرام التجارية. دار الكتاب الجديد القاهرة: ١٩٧٠.  
هذا الكتاب يمثل خلاصة نظرات الحكيم في مختلف فروع الفن  
من شعر وموسيقى وتصوير ومسرح سواء ما كان يتصل ببلادنا  
وحضارتنا أو بالحضارة الإنسانية على وجه العموم.

## ١١ - توفيق الحكيم المفكر:

\* الطبعة الأولى: تضمن الكتاب (٣٢) مقالاً ويقع في (١١٠) ص.

مطابع الأهرام التجارية. دار الكتاب الجديد، القاهرة ١٩٧٠.  
«بعض مقالات هذا الكتاب قد سبق نشرها في كتب أخرى  
للمؤلف».

مجموعه من المقالات استخرجت من مؤلفات الحكيم التي تتمثل  
خلاصة أفكاره في مختلف أوجه النشاط الإنساني، سواء ما كان  
يتصل بالإنسان والعصر عامة أو ما كان خاصة ببلادنا وحضارتنا في  
مراحل هامة من تاريخنا، وهذا الكتاب هو الحلقة الثانية في السلسلة  
التي بدأتها دار الكتاب الجديد بكتاب «توفيق الحكيم الساخر».

#### ١٢ - توفيق الحكيم يتحدث:

\* الطبعة الأولى: جاء الكتاب في (٢٠٥) ص. وضم (١٣) مقالاً مطابع الأهرام التجارية، القاهرة ١٩٧١.  
نشرت هذه المقالات في الصحف اليومية والمجلات الأسبوعية والشهرية تحت عناوين مختلفة.

#### ١٣ - ثورة الشباب:

\* الطبعة الأولى: جاء الكتاب في (٢٠) مقالاً ويقع في (٢٤٥) ص.  
مطبعة الوطن العربي، بيروت: ١٩٧٣.  
«جل هذه المقالات تتحدث عن الشباب، ولم ينشرها المؤلف أو يكررها في كتب سابقة له».  
هذا الكتاب بجموعة مقالات عن الشباب تبلغ عشرين مقالاً كتبت تحت عناوين مختلفة.

#### ١٤ - الحب العنزي:

\* الطبعة الأولى: ضم الكتاب (٣) مسرحيات ويقع في (٧٣) ص.  
دار التحرير للطباعة والنشر. مطابع شركة الإعلانات الشرقية سلسلة كتب للمجمع، القاهرة ١٩٥٧.

هذا الكتاب تضمن ثلاث مسرحيات من ذات الفصل الواحد هي:

- الحب العذرى: نشرت في مجلد مسرح المجتمع: ١٩٥٥.
- الزمار: نشرت في المسرح المنوع: ١٩٥٥.
- صاحبة الجلالة: نشرت في المسرح المنوع: ١٩٥٥.

١٥ - حكايات للأطفال:  
\* الطبعة الأولى: تضمن الكتاب (٣) حكايات ويقع في (٤٠) ص.

«طبعة أنيقة مصورة تضمنت «العصفور والإنسان» و «المؤمن والشيطان» و «الله وسؤال الميران». دار المعارف، القاهرة ١٩٧٧.

هذه أول مرة يروى فيها المؤلف بصوته الأجيش حكايات وروايات للأطفال تناسب وقدراتهم العقلية وأعمارهم الزمنية على شريط «كاسيت»، فالطفل يقرأ قراءة صامدة في الكتاب ويستمع إلى صوت المؤلف على الشريط، ويتمتع بنظر الصور الأنيقة، فيكون بذلك قد استعمل معظم حواسه في عملية التعلم.

١٦ - حمار الحكم:  
\* الطبعة الأولى: يقع في (١٤) مقالا، (١٦٤) ص.  
مطبعة التوكيل بالجهازين، القاهرة ١٩٤٠.

كتاب في أربع عشرة مقالة بأسلوب قصصي يحكى فيها الحكم

ما رأى في حياته العامة والخاصة ويهديها إلى صديق العمر، صديقه.. الذي ولد ومات وما كلمه كلمة واحدة، ولكنه علمه.. ذلك هو حمار الحكيم، لقد صدر الحكيم هذا الكتاب بقوله: «قال حمار الحكيم يوماً: مق ينصف الزمان فأركب؟ فانا جاهل بسيط، أما صاحبي فجاهل مركب. فقيل له: وما الفرق بين الجاهل البسيط والجاهل المركب؟ فقال: «الجاهل البسيط هو من يعلم أنه جاهل، أما الجاهل المركب فهو من يجهل أنه جاهل».

والحديث عن الحمار ليس جديداً، فقد عرض الأستاذ رشدى صالح في صحيفة الجمهورية المصرية قضية الاقتباس، وقد انبرى الأستاذ محمد التابعى فكتب كلمة رجاء إلى الأستاذ العقاد تحدث فيها عن حلة النقد التي أثارها كتاب صحيفة الجمهورية حول كتاب «حمار الحكيم» لـ توفيق الحكيم وفهوى هذه القضية: هل يجوز أو لا يجوز للأديب أن ينقل أو يقتبس من أعمال وكتابات غيره دون ذكر اسمه أو إشارة إلى مصدر النقل والاقتباس، وأشار إلى مواقف متعددة في القصتين أو الكتابين: قصة «بلاطيراد وأنا» لجوان رامون خيمينيز وقصة «حمار الحكيم» لـ توفيق الحكيم، وجاء في الدعوى أنه لا بد من مقارنة بين الكتابين، اختار كلا الكتابين زاوية واحدة ليبدأ منها الكتاب، وهي أن يصطحب المؤلف حاراً صغيراً ويطوى معه حوادث صغيرة ويرى بجواره العالم والطبيعة، ويبدى عن طريقه آراءه الفلسفية وتأملاته.

وصف كل من الكتابين حاره بأنه جحش رقيق الجسم غزير

الشعر رقيق الملمس، ناعم حتى تظن أنه مصنوع من القطن «أبيض أبيض بل ناصع البياض».

كلا الكاتبين يرتفع بالجحش إلى مستوى الفلسفه.  
وكلامها يذكر أن المبحش يشبه صاحبه أعظم الشبه حتى اعتقاد كل منها بأن أحلام المبحش هي أحلامه».

في حوار المحكيم غادة شقراء ترك المحكيم الجحش معها وفي «بلا تيراد وأنا» إشارة لغادة شقراء بتحديث عنها خيبيتز أثناء مناجاته للمحار ثم يختتم التابعى ادعاهاته بهذا التساؤل: أيها أسبق تاريخا؟ ثابت أن كتاب خيبيتز انتقل إلى معارف الفرنسيين قبل أن يضع المحكيم كتابه.

ثم علق الأستاذ حبيب الزحالوى على هذه الادعاءات بقوله:  
«أغلبظن أن المحكيم قرأ الكتاب الأسباني وأفاد منه وأنه لم يوجد  
حرجا في هذا الاقتباس، بل لعله تخرج.. فاستدرك في الصفحات  
 الأخيرة مدافعا عن حق الأديب في الاقتباس فائلا: «الكاتب  
 العظيم كالمخرج السينمائى يستطيع أن يضع طابعه على أعمال  
 أجزاؤها ليست من صنعه، فشكسبير قد هبط على كثير من القصص  
 الإيطالى، وموليير على كثير من القصص الأسباني، وجوته على كثير  
 من أساطير القرون الوسطى، فالكاتب العظيم كالفاتح يقع أحياانا  
 على أرض ليست له فيخضعها لسلطانه، ويقر فيها نظمه وأحكامه،  
 ويصيغها بلون تفكيره وحضارته، ثم يضع عليها راية عبقريته  
 ليعرف بها التاريخ».

ثم يصدر الكاتب الكبير عباس محمود العقاد حكمه في هذه القضية تحت عنوان «بقافية وبلا فافية» فلا يدين الحكم ولا يبرئه «ترانا مضطرين إلى اتهام الأستاذ الحكم بالسرقة البينة من مصدر مجهول في موضع أو موضوعين من كتابه، وذلك حيث يتشير إلى البقشيش الذي جاء به لخادم الفندق أو لبائع الصحف أو لبعض السائلين هنا وهناك.. لا يا أستاذ توفيق.. دون هذا ويختفي الطبع ويظهر الاقتباس».

١٧ - حمارى قال لي:

\* الطبعة الأولى: جاء الكتاب في (١٩) مقالاً ويفقع في (١٧٦) ص.

مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية، القاهرة: ١٩٣٨.

هذا الكتاب مجموعة مقالات تبلغ تسعة عشر مقالاً في السياسة والأدب والاجتماع جاءت على صورة حوار بين المؤلف وحماره سبق له أن نشر بعضها في الصحف والمجلات. وهذا الحمار في حياة الأستاذ الحكم شأن كبير فهو مبعث إلهامه يستوحى منه أدبه الرفيع، ويعجب بروحه المرحة وذكائه المتقد ونشاطه المتأرجح وهو في ذلك يقول:

«إنه عندي كائن مقدس كما كان المعران عند قدماء المصريين ، لقد عرفته منذ صغرى في صورة جحش جميل اشتراه لي أهلى بثلاثين فرشا، وجعلوه لنزهتي في الريف، وكانت له بردة صغيرة حراء

لا أنساها وكنا خير رفيقين، لا نفترق إلّالنوم. فقد كان في مثل  
سني أي في طور الطفولة من فضيلته كما كنت أنا في طور الطفولة في  
جنس، لقد سميته الفيلسوف لأنّه علمنى أشياء كثيرة بمجرد صمته  
وارتفاعه عن لحيّ هذا البحر المضم بحر السخاف الإنساني  
والمهاترات الجدلية».

وللن سادت روح الفكاهة هذه المقالات إلا أنّ الحكيم قد صبّفها  
بصيغة جديدة وهذا هو ذا قد صدر الكتاب بالحديث الذي رواه  
أبو هريرة رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إني  
لأمزح ولا أقول إلا حقاً»

#### ١٨ - حارى وعصاى والآخرون:

\* الطبعة الأولى: ضم الكتاب «٤٥» مقالاً ويقع في (١٤٤) ص.

مطبعة مؤسسة أخبار اليوم، العدد ٥٣  
القاهرة أول يونيو ١٩٧٢.

\* نشرت هذه المقالات تباعاً في صحيفة الأهرام في أوائل  
السبعينات.

#### ١٩ - حارى ومؤتمر الصلح:

\* الطبعة الأولى: جاء الكتاب في عشر مقالات ويقع في  
(٩٨) ص.

المطبعة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٧٥.

قد سبق نشر بعض مقالات هذا الكتاب في كتابي:  
حمار الحكيم، وحمارى قال لي.

## ٤٠ - الحمير:

\* الطبعة الأولى: ورد الكتاب في (٤) مسرحيات قصيرة يقع في (١٤٣) ص. مطبع دار الشرق - بيروت: ١٩٧٢.

الصورة التي كتب بها هذا الكتاب تماثل من حيث التماول الفنى الكاريكاتورى تلك الصور السابقة فى كتاب «شجرة الحكم» والعلم أولئك الذين يسألون لماذا لم تظهر هذه الصور كلها من كتاب «الحمير» في عهد سابق. يقول الحكيم. إنها أرسلت بالفعل للنشر في جريدة الأهرام في ذلك العهد السابق أمام شهود قرئت عليهم ولكن رئيس التحرير المسئول للأهرام وقتذاك وجد حرجا شديدا في النشر، وحبس المسرحيتين الأولى والثانية عن هذا الكتاب وهما: «الحمار يفكرا» و«الحمار يؤلف» حبسها حبسا طويلا في مكتبه دون أن يرى من الممكن نشرها على الإطلاق، إذن فالوعى قد وجد والقلم قد كتب، ولكن النشر قد منع، وهذا مالم يكن يحدث في مصر من قبل، فقد نشرت صور «شجرة الحكم» بما فيها من سخرية بحكام في كراسى السلطة دون أن يجرؤ أحدهم على منع النشر ثم يلخص الحكيم الهدف من نشر هذا الكتاب فيقول: كل ما أريد هو أن يظل بعض الحياة في أمتنا قائمة بوظيفته الم gioyia ولا قيمة لحياة بغير وعي، وكما أن الوعى عندنا قبل الشورة قد جعلنا نفحص

الديمقراطية لتبين فيها مواضع الزيف، كذلك يجب علينا - إذا كان بعض الحياة فنا لم يقف - أن نشخص الاستراكية لتبين فيها مواضع الزيف.. وإذا كانت بوره يوليو ١٩٥١ قد حاكت الديمقراطية المنحرفة لأنها أدت إلى هزيمة حرب ١٩٤٨ فلماذا لا تحاكم الاستراكية المنحرفة التي أدت إلى هزيمة حرب ١٩٦٧  
وشتان بين نتائج المزيتين وخسائر المزيتين»

## ٢١ - دقت الساعة:

\* الطبعة الأولى: جاء الكتاب في (٨) فصص ومسرحيات ويقع في ١٥٢ ص.

الكتاب الذهبي: نادى الفصل العدد (٦) القاهرة ١٩٥٤.  
هذا الكتاب مجموعة قصص قصيرة وتمثيليات من ذات المنظر الواحد نشرت في مجلدات سابقة للدكتور تحت العنوانين الآتية:

- لكل مجتهد نصيب : قصة تمثيلية في فصل واحد.
- الصندوق : قصة تمثيلية في فصل واحد.
- الشيطان في خطر : ترجمت ونشرت بالفرنسية في باريس ١٩٥٤.
- دقت الساعة : ترجمت ونشرت بالفرنسية في باريس ١٩٥٣.
- بين الحرب والسلام : قصة تمثيلية في فصل واحد.
- لا تبكي عن الحقيقة : قصة تمثيلية في فصل واحد.
- النائبة المحترمة : عسلية في منظرين من وحي أخلاق المجتمع.
- بين يوم وليلة : ترجمت ونشرت بالفرنسية في باريس ١٩٥٠.

## ٢٢ - راهب بين نساء:

\* الطبعة الأولى: جاء الكتاب في (١٣٢) ص.  
المئذنة المصرية العامة للكتاب، بيروت: ١٩٧٢.

جميع قصص هذا الكتاب وعددها «تسع قصص» قد سبق  
نشرها في كتاب آخر لـ الحكيم هي «قصص توفيق الحكيم»،  
وعهد الشيطان، ومدرسة الشيطان، ومدرسة المغفلين، وليلة  
الزفاف».

## ٢٣ - رحلة بين عصرین:

\* الطبعة الأولى: (٦) مقالات ويقع في (١٤٢) ص.  
مطابع الأهرام التجارية، القاهرة ١٩٧٢.

مجموعة مقالات صدرها الحكيم بقوله: «هذه صورة خاطفة  
لأنطبياعات عمرها يقرب من الخمسين عاماً، ازدحمت في رأسي  
وأنا أقيها الآن إلقاء سريعاً على الورق، المخاطر تلو المخاطر  
بساطة وبلا ترتيب وأنا أهوى نفسي الآن للقيام برحلة المستقبل.  
تحدى الحكيم عن رحلات عمره تحت العناوين الرئيسية  
التالية:

- ١ - رحلة على جناح عصفور.
- ٢ - رحلة حول الماضي.
- ٣ - رحلة حول الشخصية المصرية.

- ٤ - العالم «قصة وصفية».
- ٥ - من رسائل زهرة العمر.
- ٦ - العقلية المصرية.

٢٤ - رحلة الربيع ورحلة الخريف:

\* الطبعة الأولى: يقع في (١٥٢) ص. دار المعارف، القاهرة ١٩٦٤.

هذا الكتاب من قسمين:

رحلة الربيع: من ١٩٢٦ - ١٩٢٧.

رحلة الخريف: من ١٩٦٢ - ١٩٦٣.

لقد أغري الفن الحديث الجديد كاتبنا في العشرينات من هذا القرن وهو في باريس حينذاك، فكتب بعض قصائد شعرية ونثرية من نوع المقال:

يا طالع الشجرة هات لي معاك بفرة  
تحسلب وتسقى بـ بالعلقة الصيني

لقد قال الحكم لنفسه: «هذا المنفذ الذي افتح على عالم عجيب جديد هو الفن الحديث فقد اتجه هذا الفن الحديث إلى تعميق هذا الشيء الخفي ووسيلته في ذلك التجدد أولاً من المعنى والمعنى، وهو لا يتقييد بنظم أو قوالب معروفة، متى أصبحت ألوان الفنون بقعاً؛ فالتصوير مجرد بقع لفظية والنحت بقع كتابية، والموسيقى بقع صوتية، والشعر بقع لفظية، ونتج عن ذلك

نوع من العفن يتصل مباشرة بالعين أو بالأذن دون أن يمر «بالعقل» واليوم قد خطر لأديبنا الكبير أن يعود إلى السرحة الأولى: رحلة الربيع أي إلى حوالات العشر بنات في هذا المجال وهو بقصد رحلة خريف، معللاً هذه العودة بأن القرآن الكريم دائماً يشير فينا التأمل بأسلوبه الفريد، حيث لا هو بالشعر ولا بالنثر المرسل، لكنه طاقة شعرية وموسيقية معجزة.

ففي الرحلة الأولى «رحلة حميد» يريد أن يقول: إن الموت لا معنى له إلا بالنسبة للآخرين، الموت لا يكون إلا في نظر الآخرين وإننا ننتصر على الموت حين نموت من الخارج لا من الداخل، أي أن الروح وهي تقipض تؤمن بالانتصار انتصار المخلود على الفنان.

ومن هذه الرحلة رحلة حميد تبدأ رحلة قطار، ويريد أن يقول الحكيم فيها: «لا شيء خارج أنفسنا، تلك هي الحقيقة الوحيدة، فنحن الذين نرى اللون أخضرو عندما نريد رأهمر عندما نريد، والقرار النهائي هو من داخل أنفسنا إلا إذا تدخلت هوة واردة خارجية جارفة.

«إن الرحلة الأخيرة من فن المكيم أو الوسيط أو الأولى سواء بسواء، سواء كانت الجاينية لمشكلة الزمن أم لمشكلة الحقيقة، أم لمشكلة الروح والجسد، أم لمشكلة الحياة والموت، أم لمشكلة الفنان والخلود، أو لمشكلة الفن والحياة، أم لمشكلة البحث والبقاء، ليس شيئاً جديداً، ولا علة له بالتبقيع أو التجريد أو

المقول أو اللاوعي، ولا بنيار العقل الباطن ولا بأية مدرسة من مدارس الفن الحديث، بل جل هذه المراحل تكتيك إرادى تماماً يمثل أكثر درجات الصناعة يقظة وانتباها؛ لأنه يقوم على التجاور المدروس لتكوين صورة كلية من جزئيات مختلفة».

ولسنا مع الدكتور نويس عوض في هذا التحفظ، إن مسرحية شهرزاد ورحلة صيد، ورحلة قطار، التي يزعم أنها واحدة مشابهة، جاءت على فترات من الزمن أو عقود ثلاثة من تاريخ حياة الحكم، والذي ينكر تطور الزمن في أدب الحكم مكابر وجاحد.. هذا الأديب الذي بحث عن شبابه فلم يجد له أو أخذه منه الشيطان هنا لندرة الاطلاع والمعرفة على حد قوله. ومن الغريب أن نرميه بالجمود، فشهر زاد تعالج فكرة الصراع بين الإنسان والمكان، وقد عالجت فيلها «أهل الكهف» فكرة الصراع بين الإنسان والزمان، ينغلب كل منها على الإنسان، أما في رحلة صيد فالموت موت الروح والإرادة لا موت الجسد رايميكيل، والعبرة باتصار الخلود على الفناء، والحقيقة الوحيدة من رحلة قطار تتلخص في أن الإنسان إرادة ولا شيء خارج عن أنفسنا. فمن أين يأتي التشابه؟

## ٢٥ - زهرة العمر:

«الطبعة الأولى»: يقع الكتاب في (٣٠٧) ص. مطبعة التوكيل بالجماميز. القاهرة ١٩٤٣.

بمجموعه رسائل عقائدية كتبها الحكم بالفرنسية في شبابه

روجهما إلى المسو «أندريه» في المدة التي قضاها بباريس ١٩٢٥ - ١٩٢٨، والمسو أندريه سبق أن ذكره الحكم في «عصفور من الشرق» وقد بدأ الصديقان بتراسلان بعد مغادرة أندريه باريس للعمل في مصانع «ليل» بشمال فرنسا واستمرت المراسلة إلى ما بعد عودة الحكم إلى مصر والتحاقه بالسلك القضائي، ثم انقطعت بينها الرسائل والأخبار وانتهى كل شيء وجرفها تيار الحياة كل في واديه، «لقد رضيت اليوم أن أنشر هذه الرسائل تذكاراً للصديقين أندريه وجربين وتقديرًا لولدهما الشاب الباسل «جانو» وإشاراً لقرائي على نفسي، قرائي الملصاء الذين قد يعنهم أن يطلعوا على صفحة من حيالي».

وأما موضوع الرسائل فحياة توفيق الحكم - حياته الفنية - جهاده في تحصيل الثقافة من منابعها الحقة، ومحاولاته في سبيل الخلق الفنى، وخصوصياته في قيمة ما يفعل وخصائص ما ينتج، ولمحات كثيرة عميقه عن التربية النفسية ووسائل تلك التربية من تفكير وفن وأدب ورثناها عن الغرب والشرق. «إن هذا الكتاب أوسع أفقاً وأعمق أثراً من حياة الحكم وما يشبهها من حيوات.. إنه مرحلة من مراحل حياتنا الروحية والثقافية، رحلة أعتقد أنه سيعيننا على اجتيازها لا يعادته بل بتوجيهه سيفجتاز تلك الرحلة من قادة الفكر عندنا من يؤمنون بصدق هذا التوجيه تم يسرون خطاء».

ويرجع أهمية هذه الرسائل إلى أنها كتبت في عهد الشباب إبان عمر الزهور نم هي حقيقة، أراد الحكم أن يحتفظ بها

لنفسه ولم يفكر في نشرها ومن تم جاءت صادقة كل الصدق، فيها تصوف وتحرر للفن الحالص المطلق، وفيها تساغم موسيقى اتخذ طريقه إلى كل شيء، وفيها تنوير عالمي قائم على تلاقي الشرق بالغرب، وهي بعد كل أولئك: قصة حياة فكرية وحسية بكل ما اجتمع فيها من اضطراب واستقرار وشك وإيمان بكل ما حفلت به من مناسبات حية، وعذوبتها في أنها لم تزل حية نابضة القلب والعروق.

إلا أن هناك بعض التحفظات نجملها في أن هذه الرسائل يشوبها التناقض إلى حد كبير مع عنوانها؛ إذ كيف يمكن أن يكون مسلك شباب سرقى قدم إلى باريس عاصمة الحب والفجور والفسق في العشرينات من هذا القرن؟ وهل صحيح أن الرسائل تتعرض بالذكر إلى تجربتين أو تلاته في الحب.

هذا ويسود الرسائل تفكير رياضي يروي التفاصيل والمفارقات ليحرص على دلالتها الإنسانية لا لتأييدها كفكرة عامة أو اتجاه نفسي مسيطر.

أما الصياغة فيلاحظ فيها عدم الإيمان بجهاتها وشكلها مع أنه يؤمن بالجمال المطلق عملا يقول أفلاطون:

«لو صيفت الحقيقة امرأة لأحبها جميع الناس».

٢٦ - سجن العمر:

\* الطبيعة الأولى: يقع في (٢٩٤) ص. مكتبة الآداب

ومطبعتها النموذجية، القاهرة ١٩٦٤.

هذه الصفحات ليست مجرد سرد لتاريخ حياة الحكيم فحسب، بل هي تعليل وتفسير أيضاً لهذه الحياة: «إن أرفع فيها الغطاء عن جهازى الأدمى لأ Finch تركيب ذلك المحرك الذى نسميه الطبيعة أو الطبع، هذا المحرك المتحكم في قدرى الموجة لمصيرى... من أى شيء صنع؟ من أى الأجزاء شكل وركب؟؟ لنبدأ إذن من البداية.. من يوم وجدت على هذه الأرض، كما يوجد كل مخلوق حتى بالميلاد من أب وأم، وما دمنا لا نستطيع أن نختار الأجزاء التي منها نصنع، فلنفحص إذن هذه الأجزاء التي منها تكوننا فحصاً دقيقاً صادقاً، لنعرف على الأقل شيئاً عن تركيب طبعنا، هذا الطبع الذي يسجّلنا طول العمر».

في هذا الكتاب يصور الحكيم أولى مراحل حياته وهو فيها أكثر كتابينا حرضاً على القاء الضوء الكاشف لكل ما خفى عن قارئه من مجاهل أعماله الأدبية. وهو يقرر بأنه مصاب بما يشبه ازدواج الشخصية، فقد ورث عن والده حب التأمل والهدوء وزدن كل شيء يميزان العقل البارد، ورث عن والدته العواطف المتفجرة والانطلاق والتطرف «إنه لصراع بين والدى ووالدى في أعماق نفسي».

## ٢٧ - سلطان الظلام:

\* الطبعة الأولى: ضمت (٣) مقالات ، (٣) مسرحيات ويقع في:  
(١٦٥) ص. مطبعة التوكل بالجماميز. القاهرة ١٩٤١.

جاءت المقالات أولا ثم تلتها المسرحيات وذلك على الوجه التالي:

- مقال بعنوان : تأملات حول مصرir الإنسانية.
- مقال بعنوان : دفاع القوى الروحية والفكرية.
- مقال بعنوان : في طريق التحرير من سلطان الظلام.
- تلميذ الموت : قصة تمثيلية في منظر واحد.
- الانتصار الخالد : قصة تمثيلية في منظر واحد.
- صلاة الملائكة : مسرحية في ستة مناظر.

يقول الحكيم في مصرir الإنسان الحر: «هل يستطيع أحد أن يتمنى في هذه الأيام أن الظلام الزاحف على إنسانية يخيفها» إن الحكيم في هذه الصفحات يوجه صيحات لا يملك غير إطلاقها في هذه الساعات التي لا يستطيع أحد أن يتمنى فيها بمصرir الإنسان الحر، إن كلمة وكيل خارجية أمريكـا «سـنتر وـيلز»: «ليس في مقدورنا أن نتكلـم بشـئ عن احتـمال العـودة مـرة أخـرى إلى ظـلام القرـون الوـسطـى، على الأـقل فـيهـا يـتعلـق بـشـؤـن الفـكر والـروح».

إن هذه العبارة جعلـت الحـكـيم يـطـرح السـؤـال التـالـي: «هل في الإـمـكـان حـقاً أن يـحقـقـ الإنسـانـية ظـلامـ بعدـ هـذاـ الشـوـطـ الذـى قـطـعـتهـ فـيـ سـبـيلـ النـورـ».

«إنـ البـشـرـيةـ التـىـ عـرـفـتـ هـذـاـ التـالـقـ الفـكـرىـ اـسـتـطـاعـتـ أـنـ تـرـجـعـ بـعـدـ ذـلـكـ إـلـىـ ظـلامـ القرـونـ الوـسـطـىـ، وـتـرـكـتـ فـضـاءـ الشـكـ لـتـدـخـلـ مـنـ جـدـيدـ حـظـيرـةـ الإـيمـانـ، أـتـرـىـ حـيـاةـ الإـنـسـانـ كـحـيـاةـ

الإنسانية أم أن حياة الإنسانية كحياة الإنسان؟ هل تخرج الإنسانية من النهار إلى الليل ومن النور إلى الظلام، ثم تعود من الليل إلى النهار ومن الظلام إلى النور، وهكذا إلى نهاية الدهور؟».

إن عقل الحكيم يشك في هذا، ولكن قلبه مؤمن به «إنه يعتقد أن الإنسانية تتقدم ولكن تقدمها مثل تقدم المجموعة الشمسية في الفضاء، كل كوكب فيها يدور حول نفسه وحول الشمس، ولكن المجموعة كلها تسير مع ذلك في فضاء اللانهاية، تم يوجه أخيرا نداء إلى جنود القوى الروحية والفكرية أن ينشروا الصفحات وأن يطلقوا الصيحات، كلها شنت جيوش القوى الأرضية والحيوانية غاراتها على الإنسانية»

ولتن كان الحكيم قد ذكر الغرض العام من «سلطان الظلام» على المستوى العالمي، فالغرض الخاص على المستوى المحلي موجه بطريقته المغلقة إلى عبد الناصر ليوضح له وجوب احترام القانون والحرية الديمقراطية، والإبعاد عن موقع التردى والتهلكة إذا استعمل العنف والسيف والفوة، ورد ذلك على لسانه في المسرحية «إن السيف يفرضك ولكنه يحرجك، أما القانون فهو يحرجك ولكنه يحميك».

## ٢٨ - شجرة الحكم:

\* الطبعة الأولى: جاء في (١٧٠) ص، مطبعة التوكل القاهرة ١٩٤٥.

هذا الكتاب فصول نشرت في الصحف عام ١٩٣٨ وما بعدها ، وقد أثار نشرها غضب الأحزاب جميعا، وربما تكون هذه النتيجة لا يحمد عليها الحكيم، لأن الغاية المنشودة آنذاك هي إرضاء الكل ، فإذا تعرّر هذا الأمر، فلا أقل من إرضاء البعض، أما إثارة السخط العام فهو عمل لا يقدم عليه من هو في وزن أدبينا الكبير «لقد فاتني في دنياي حتى اليوم لذة لم أذقها قط، تلك هي لذة من ينقد ويرمى وظهره مسند إلى حائط حزب، ذلك الحائط الذي يضمك ويحميك ويتلقى صدره الواسع عنك ومعه أكبر سهام الخصوم، كتب ذلك الذي يصيب فلا يبسم له أحد، ويصاب فلا يسعفه أحد».

تقد الحكيم في هذه المقالات النظام البرلماني في مصر ونند به وأظهر مساوئه وعيوبه «النظام البرلماني في مصر هو الأداة الصالحة للتخرّيج المحکام غير الصالحين.. إن الحكم المثالى في الواقع الأمر ليس في المبادئ المثالبة، بل في الأشخاص المثالبين.. ما أضعف المبادئ أمام الأشخاص.. أكبر خطر على المبادئ هم الأشخاص.. المصلحة الشخصية هي دائيا الصخرة التي تحطم عليها أقوى المبادئ.

ثم يختتم الحكيم مقدمة هذا الكتاب مشيداً بذكر الأبطال الذين ذاقوا العذاب ألواناً وضحوا من أجل المبادئ «ما أكثر أولئك الأبطال الذين يبدأون بالعذاب والتضحية والتشريد وينتهون إلى اللذائذ والأرائك والعيش الرغيد، وما أندر أولئك الأبطال الذين يعيشون بفكيرهم العليا مشردين، ويعوتون بها محشورين في زمرة المساكين.. تلكم هي العنة».

٢٩ - صفحات من التاريخ الأدبي أو وثائق من كواليس الأدباء.

\* الطبعة الأولى: تقع في (١٦٠) ص. دار المعارف القاهرة ١٩٧٥.

وقد جاء في قسمين:

القسم الأول: وقد تضمن الرسائل والايضاحات لها والوثائق والمكتبات الأدبية مرتبة ترتيبا زمنيا.

القسم الثاني: وقد تضمن «الوثائق والصور الفوتوغرافية»

١ - بطاقة توفيق الحكيم طالب الدكتوراه. باريس: ١٩٢٦ - ١٩٢٥.

٢ - اختام الرسوم من الفصول الأربع لطالب الدكتوراه باريس ١٩٢٥ - ١٩٢٦.

٣ - صور لمجموع الرسائل التي وردت في القسم الأول بخطوط أصحابها.

هذا الكتاب من واقع الرسائل والوثائق والمكتبات التي دارت بين الحكيم وبين معاصريه في ذلك الوقت، وجدتها الحكيم عنده بين أوراقه فرتبعها ونظمها تاريخياً فوجد الحاصل لما يقول تاريخياً أدبياً متصل الحلقات في حقبة من الزمن تشمل نصف قرن.

### ٣٠ - طعام الفم والروح والعقل:

\* الطبعة الأولى: يقع الكتيب في (١٢٠) ص، قطع صغير.  
دار المعارف. سلسلة كتابك، القاهرة ١٩٧٧.

\* \* \*

مجموعة مقالات تتضمن مشكلاتنا التي نعيشها وتلك علينا أليابانا وستأثر بأفكارنا وفي مقدمتها مشكلة الطعام، طعام الفم وطعام الروح وطعام العقل، هذا وقد التفت رجال الفكر حول مائدة مستديرة على المستوى العالمي لدراسة هذه المشكلة التي تهدد العالم بالخراب والدمار، وهذا هو توفيق الحكيم يقدم لنا في هذا الكتيب ما دار حول تلك المائدة من آراء ومقترنات وما عرض من حلول أسهم فيها بفكرة وقلمه، حتى إذا غاب شبح الجوع أشرق فجر السلام والأمن والحب.

والكتيب مصدر بتمهيد للمستشار الثقافي لدار المعارف الأستاذ إبراهيم زكي خورشيد، وتلته مقدمة للمؤلف، ثم شرح تفصيلي لأفكار الحكيم.

### ٣١ - عصا الحكيم في الدنيا والآخرة:

\* الطبعة الأولى: جاء في جزأين (٧٦) مقالاً ويقع في (٢١٠) ص.

مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية، القاهرة: ١٩٥٢. «طبعة مكتملة مصدرة بكلمة صالح جودت».

حولت الطبعة الأولى من هذا الكتاب المقالات التالية وكثيراً من النقد اللاذع البناء لصور من الضعف التي كانت شائعة في الحياة المصرية آنذاك. وجاءت بعنوان «عصا الحكيم في الدنيا والآخرة» وصدرها الأستاذ صالح جودت بهذه الكلمة: «ونحن إذ نعيد نشر هذا الكتاب لنقدمه لشباب هذا الجيل، إنما نهدف إلى أن نعرض عليهم صورة للماضي المتخاصل الذي انقرض أكثر بنائه ليقوم على أنقاضه البناء الثوري لمصر المستقبل التي حقق أبناؤها جيشاً وشعباً أبجداً خالصة في هذه الأيام».

وجاءت مجموعة المقالات في جزأين الجزء الأول عن الدنيا والجزء الثاني عن العالم الآخر، صدر الحكيم هذه المقالات بتمهيد تحت عنوان «ابنة من الخشب» فحواه: تلك هي عصارى، عرفتها أو قل حملتها منذ عام ١٩٣٠ هي بعينها لم أحمل سواها قط منذ أن كنت وكيلاً للنيابة في مدينة طنطا تلازمني وتتنقل معى كأنها جزء من ذراعى، قاسمتني الأيام البيض والأيام السود.

«ما من شك عندي في أنها تريد أحياناً أن تتكلّم ولكنها تصمت أحياناً لأنّي لم أدعها إلى الكلام.. لا أبغي بها بديلاً، ولو كان من الذهب الإبريز، لقد هرمت واعتلت ونخر فيها الداء، ولكنني أتناولها بالعلاج حتى كثرت في جسدها المسامير، إنها يجب أن تعيش، تلك التي عاشت معى خير سنوات العمر، أظن من حق هذه العصا من

العرفان لها ببعض الجميل، وقد نزلت منى هذه المنزلة، وبلغت من الدهر هذه السن.. أن أصمت أنا وأقدمها هي، وأدعوها إلى الكلام هنا.. تقول لنا كل ما يجيئ من صدرها من شؤون الناس والفكر والمجتمع».

### ٣٢ - عهد الشيطان:

\* الطبيعة الأولى: جاء الكتاب في (٦) قصص قصيرة ويقع في (١٥٣) ص.

بلدة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة ١٩٣٨.

«طبعة موجزة في ست قصص قصيرة»

مجموعه قصصية ألفها الحكيم ١٩٣٨، تضم قصصاً قصيرة ومقالات وصفية أو قصصية أو تمثيلية، وهي في مجموعها تنضم إلى مسرح الحكيم الذهني تقدم أفكاراً ذهنية وفكرية وقضايا عقلية تخريدية، اعتمد الحكيم في تناوله لهذه المجموعة القصصية على الأسطورة وأحياناً على الرمزية، فمثلاً قصص: «عهد الشيطان» مع الأميرة الغضبي، وأمام حوض المرمر، تخل قصص الحكيم الذهنية المعتمدة على الأسطورة فال الأولى تعالج قضية المعرفة والثانية تعالج قضية ذهنية هي قضية قيام الخلق على التناسق والثالثة تعالج قضية ذهنية هي قضية الخلود بين الفنان وعمله وأيضاً يحب صاحبه الخلود<sup>٢٤</sup>

## ٣٣ - عوالم الفرح:

\* الطبعة الأولى: تضمن الكتاب (١٠) قصص قصيرة ويقع في (١٦٨) ص.

دار التحرير للطبع والنشر، مطابع شركة الإعلانات الشرقية سلسلة كتب للجميع العدد ١٣٥، القاهرة: ١٩٥٨.

مجموعة قصص ومسرحيات نشرت تحت العنوانين الرئيسية التالية:

١ - العوالم: قصة أهدتها الكاتب إلى الأسطى حيدة الإسكندرانية وهي أول من علمته كلمة الفن، وهي قصة وصفية كتبها الحكيم ١٩٢٧ بعنوان «العواالم» وهي وصف الطائفة من عوالم الفرح التي كانت معروفة في مصر قديماً، وانقرضت الآن.

٢ - مراكب الشمس : قصة قصيرة من فصل واحد.

٣ - طريد الفردوس : قصة قصيرة من فصل واحد.

٤ - في ستة مليون : قصة قصيرة من فصل واحد.

٥ - يا نصيب : قصة قصيرة من فصل واحد.

٦ - اعترف القاتل : قصة قصيرة من فصل واحد.

٧ - أصحاب السعادة الزوجية : تمثيلية من فصل واحد نشرت في مسرح المجتمع.

٨ - من وحي حرب فلسطين : تمثيلية في منظرين نشرت في مسرح المجتمع تحت عنوان «ميلاد بطل».

٩ - من وحي تيار المجتمع: تمثيلية في فصل واحد نشرت في مسرح المجتمع تحت عنوان «الرجل الذي صمد».

١٠ - حديث صحفي: تمثيلية في فصل واحد نشرت في المسرح المنوع.

#### ٣٤ - عودة الوعي:

\* الطبعة الأولى: تقع في (٧٦) ص. دار الشروق بيروت ١٩٧٢.

تضمنت هذه الطبعة (٥١) مقالاً ومقدمة.

هذا الكتاب أول الصيحات التي أطلقت منذ أطلق المحريات من عقلاها في مصر وأول كتاب في مقاجئاته المثيرة وردود فعله العنيفة، وفي الصراع الذي قوبل به من بعض الفنات، وفي نزاهته وأمانته في النشر والقصد «بعد صدور الطبعة الأولى من هذا الكتاب «عودة الوعي» غضب الناصريون في مصر وخارج مصر وهاجوا وماجو، كما لو كانت الناصرية ديناً مقدساً، لا ينبغي المساس به، وكما لو أن عبد الناصر فوق مستوى البشر، ليس لخلوق أن يحاسبه على خطأ، ولو كان شخص عبد الناصر هو المقصود لكان من واجبنا التسامح ولكنت أول المطالبين بالترجم على ذكره وعدم إزعاجه في شواد، ولكن عبد الناصر ليس شخصاً واسهاً.. إنه فترة حكم طويل دمغ مصر كلها بطابع معين، ولم يزل هذا الطابع من بعده يدمغ لحم

مصر كأنه الوشم، الذي يطمس معالم ما تحته».

جاء الكتاب في طبعته الأولى مصدراً بكلمة للحاكم فحواها أنه لم يكن في عزمه ولا نيته أن ينشر هذه الصفحات يوم كتبها ولكنها تسربت عن طريق صديق له يثق به، وتکاثر طبعها ونسخها على الآلة الكاتبة إلى أن خرج الأمر من المؤلف حتى أن مجلة فرنسية محترمة قد نشرت ترجمة غير كاملة لنسخة من النسخ السرية، فلم يجد بدا أمام الأمر الواقع من طبعها في كتاب ويشهد بأن ما جاء فيه هي آراؤه وشهادته أمام ضميره وليس موقفاً سياسياً أو حكماً نهائياً، ويطالب بالبحث المنصف والتحقيق الدقيق والكشف عن الحقيقة بعد فتح ملف هذه الفترة التي بدأت من يوم الأربعاء ٢٣ يوليو ١٩٥٢ إلى يوم الأحد ٢٣ يوليو ١٩٧٢.

ثم تلا هذه الكلمة بأسطر قليلة معرفاً بها هذا الكتاب:  
«هذه السطور ليست تاريخاً، إنما هي مشاهد ومشاعر، استرجعت من الذاكرة، ولا تستند إلى أى مرجع آخر».

أما الطبعة الثانية لهذا الكتاب فاحتوت على أهم ما نشر هجوماً على المؤلف بعد طبعته الأولى وردود المؤلف بالإضافة إلى رسالة منه إلى الميسار المصري، والنص الكامل «لعودة الوعي» التي احتوتها الطبعة الأولى وذلك تحت العنوانين الرئيسية التالية:

١ - كلمة الطبعة الثانية «كان لابد من فتح ملف ثورة ١٩٥٢ بأكملها ورقية الحقائق إذا أردنا لمصر أن تهض على قدميها.. لابد

من فتح العيون على الأخطاء والكوارث حتى نتجنبها ونحن نبني  
مصر من جديد.. حتى لا نسمع لکائن من كان بتكرارها».

## ٢ - النص الكامل للطبعة الأولى «عودة الوعي»

٣ - نموذج من رد الفعل «الشجاعة الحقيقة»  
كل من كتب وكل من تكلم كان موجودا أيام عبد الناصر،  
وأبسط ما يقال أنهم كانوا أشباحا خائفة، أشباحا ضعيفة،  
(محمد حسين هيكل - مجلة الصياد - بيروت)

٤ - رد توفيق الحكيم: حقاً وهل توجد الأشباح الخائفة  
الضعيفة، إلا في جو من الفزع والرعب والهلع من التعذيب  
والمعتقلات والنفع في البطون والاعتداء على الأعراض وتشويه  
الأراء المعارضة.. هل وقع هذا أم لم يقع؟ هذا هو جوهر القضية.  
(توفيق الحكيم، جريدة الأخبار، أخبار اليوم، القاهرة)

٥ - سؤال صحفي: بعض الأقلام التي تهاجمكم لم تتعرض  
لصلب أو تقتل أو تشريد.. ألم تكن تبدو ثمة ظواهر تقف في  
مواقعها؟

(محمد حسين هيكل، مجلة المصور، القاهرة)

٦ - رد توفيق الحكيم: كتبت السلطان المائز عام ١٩٦٠  
لأوضح وجوب احترام القانون والحرية والابتعاد عن استعمال  
السيف والعنف وجاءت هذه العبارة تحذيرا للحاكم «إن السيوف  
يفرضك ولكن يعرضك أما القانون فهو يحررك ولكنه يحميك»،  
وكتبت «بنك القلق» ١٩٦٦ حينما انتشرت ظاهرة القلق وتفشت في

المجتمع المصري. لكن عبد الناصر لم يأخذ بهذه الكتابات أو تلك التحذيرات إلى أن وقع المحظوظ.

٧ - رسالة من توفيق الحكيم إلى اليسار المصري:  
إن القول بأن الناصرية هي الاشتراكية الحقيقة تزييف على الواقع والتاريخ ولا مفر من ظهور يسار حقيقي صادق مع نفسه ومع الحقيقة دون استعارة لأردية مرقة.

(توفيق الحكيم. مجلة روزاليوسف. القاهرة)

٨ - بعد رسالة الحكيم لليسار المصري، رسالة ترد عليه لم يهاجمك ماركسي واحد، وليس اشتراكية عبد الناصر اشتراكية مثالية وأن الاتحاد الاشتراكي يوضعه الحال خدم الانتهائية أكثر مما خدم العمال وال فلاحين.

### ٣٥ - فن الأدب:

\* الطبعة الأولى: جاء الكتاب في (٣٢٤) ص من القطع الكبير مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية، القاهرة ١٩٥٢.  
هذا الكتاب «فن الأدب» في جزأين «تناول الحكيم في الجزء الأول تعريفات عن الأدب والفن والأديب والفنان «إن الموضوع في الفن ليس بذى خطر وليس المواد والواقع في القصص والشعر والتمثيل بذات قيمة، ولكن القيمة والمفطر في تلك الأشعة الجديدة التي يستطيع الفنان أن يستخرجها من هيكل تلك الموضوعات والمواد والواقع، أن الفنان والأديب يظل يبحث عن ذاته وشخصيته إلى أن يجدوها. فإذا هي تملكه بعد ذلك إلى الأبد، وتطبع

كل ما يلمسه بذلك الطابع الذي لا يزول ولا يتتحول والذى يعرف لطابعه، لا فيها ينشئ فقط، بل فيها يحاكي أيضاً ويتم اكتشاف الذات الفنية المبدعة من خلال ما يتركه لنا الفنان من جملة آثاره والتي تعرف فيها على شخصيته الكاملة من أسلوبه في التفكير والتعبير وطريقته في تناول الأشياء».

وتناول الحكيم في الجزء الثاني من «فن الأدب» علاقة الفن بالجمهور والثورة والمحضارة «لا جدال في أن الثورة المصرية كان لها أكبر الأثر في توجيهه «سيد درويش» كما كان لها أكبر الفضل في كل ما اتسم به هذا الفنان من تجديد، لقد انكشف لعييني وقلبي معجزة مصر ١٩١٩ ورأيت الثورة في كل مراحلها تسفر عن روح خفية باقية أبد الدهر نابضة تسعف مصر بين حين وحين».

ويستطرد الحكيم في مفهوم علاقة الفن بالجمهور والثورة والمحضارة، وشخصية الأديب ودوره في الكشف للقيم الثابتة في الإنسان والأمة «إن الأدب هو الكاشف الحافظ للقيم الثابتة في الإنسان والأمة، الحامل الناقل لمفاتيح الوعي في شخصية الأمة والإنسان، تلك الشخصية التي تتصل فيها حلقات الماضي والحاضر والمستقبل، والفن هو المطية الحية القوية التي تحمل الأدب خلال الزمان والمكان والأدب بغير فن رسول بغير جواد في رحلة الخلود، والفن بغير أدب مطية شائبة بغير حل ولا هدف، ولقد كان هم دائياً محاولة الجمع بين الرسول وجواده ولقد رأيت الأدب مع الفن والفن مع الأدب دائياً».

لقد احتوى الكتاب بجزأيه على اثنى عشر بابا تحت العناوين  
الرئيسية التالية:

- |                          |                             |
|--------------------------|-----------------------------|
| ١ - الأدب ويداه.         | ٧ - الأدب والمسرح           |
| ٢ - الأدب العربي ونحدهم. | ٨ - الأدب والصحافة          |
| ٣ - الأدب والفن.         | ٩ - الأدب والسينما والإذاعة |
| ٤ - الأدب والدين.        | ١٠ - الأدب ومشكلاته         |
| ٥ - الأدب والعلم .       | ١١ - الأدب وأجياله          |
| ٦ - الأدب والحضارة       | ١٢ - الأدب والتزاماته.      |

ولقد قرأ الدكتور طه حسين هذا الكتاب ودافع عن المصريين  
حيث لم يكونوا في شبه إغماه حتى أقبل هذا الجيل فرد عليهم الحياة  
والنشاط.

حقاً إن الشخصية المصرية في الأدب كانت ذابلة ذاوية إلى حد  
بعيد في وقت من الأوقات، ولكنها لم تمت ولم تمح، بل ظلت حية تتردد  
أشعتها في آثار الكتاب والشعراء والعلماء، إلى أن جاء العصر  
المحدث، فلم ينحها الحياة ولكن منحها النشاط.

ومع هذا لم يخل تعليق الدكتور طه حسين على هذا الكتاب من  
إطراه وتقريره «لقد قرأت كتابك الممتع فترك في نفسي آثاراً مختلفة،  
لكن أظهرها الإعجاب بهذا التفكير المستقيم العميق، وهذا الاطلاع  
الواسع، وهذا الاتجاه الخصيّب إلى تعرف الروح الأدبي لمصر في  
حياتها الماضية والحاضرة والمستقبلة».

## ٣٦ - قالبنا المسرحي:

\* الطبعة الأولى، يقع في (١٩٩) ص. (٧) مسرحيات.  
مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية، القاهرة ١٩٦٧.  
«ضمت الطبعة سبع مسرحيات عالمية ومقدمة طويلة»

\* \* \*

ويرى الحكم في هذا اللون من العروض المسرحية ميزات فنية ومامية كبيرة، أما المزايا الفنية فعل رأسها تحطيم فكرة «الفرجة الثانية» التي تدعو إليها الصيغة الغريبة في المسرح؛ إذ تفترض أن الممثلين متخصصون لشخصياتهم يسعون إلى إيهام الناس بأنهم - مؤقتاً - يشهدون حوادث حقيقة لأشخاص حقيقيين، وبهذا لا يشارك المتفرجون في لذة الخلق، وإنما يستقبلون فقط ما يقدم إليهم وينعمون به ك مجرد مستقبلين».

أما الميزة الأخرى التي يجد بها الحكم في مسرح المحاكي «المقلد» فهي بالطبع سهولة تحركه، وقلة تكاليفه مع قدرة الصيغة البسيطة التي يعتمد عليها في تحمل الأعباء جيئاً عالمية أو محلية». وقد ذكر الحكم الموهبة والبراعة الشديدة التي يحتاجها المقلد حتى يستطيع أن يقارب بين الشخصية المقدمة وبين الجمهوه ولهذا يستطيع فنان واحد أن يقدم شخصيات عددة.

«ولكن يرد على هذا بأن البساطة في الصيغة المسرحية وموهبة

الحاكي لا يكفيان لتحقيق أهداف ذلك المسرح وبخاصة ضمان المشاركة من الجمهور فيها يدور من أحداث».

وقد اختار الحكيم نماذج قصيرة لبعض الآثار المسرحية الكبرى بعد صياغتها في قالبنا العربي ولن يكون لها بالطبع خشبة ولا إضاءة ولا مكياج ولا ملابس، فكما كان الحاكي والمقلد والمداخن والشاعر يقومون في الماضي بأعمالهم وملابسهم العادية في أي مكان، ويحدثون أعمق الآثار كذلك يكون هذا المسرح بهذه البساطة يعود إلى المربع الصاف المتصل بالجواهر مباشرة.

ثم يستطرد الحكيم في الاحتفاظ بفنون المسرح الأخرى العالمية والمحلية «ليس معنى المناداة بهذا القالب الانصراف عن القالب العالمي المعروف، وما يسير فيه من اتجاهات وتطورات، بل على التقىض فإلى جانب ذلك أنادي أيضاً بالاحتفاظ في نفس الوقت بالخط الذي سرنا فيه حتى الآن من معاصرة الفن المسرحي العالمي حق لا تنفصل عن الركب المضارى في جميع خطواته وتطوراته».

### ٣٧ - قصص توفيق الحكيم:

\* الطبعة الأولى: تقع في (١٢٥) ص. جزءان، مطبعة دار سعد للطباعة والنشر القاهرة: ١٩٤٩.

ضم الجزء الأول (٥) قصص هي:

«ليلة الزفاف»، «طريق الفردوس»، «لا كرامة لنبي في وطنه»،  
«مدرسة المغفلين»، «الشيخ البلبيسي».

وضم الجزء الثاني (٤) قصص هي:  
«الدنيا رواية»، «يائصيب»، «كليوباترا وماك آرثر»، « موقف حرج».

٣٨ - قلت ذات يوم:

\* الطبعة الأولى: جاء الكتاب في (٣٠) مقالاً ويقع في (١٢٩) ص.

مطابع مؤسسة أخبار اليوم، القاهرة: ١٩٥٥.  
جميع مقالات هذا الكتاب نشرت بصحيفة أخبار اليوم وبمجلة آخر ساعة، جاءت الطبعة مصورة الغلاف بريشة «حسين بيكار» والرسوم الداخلية بريشة «محمد مصطفى».

٣٩ - ليلة الزفاف:

\* الطبعة الأولى: جاء الكتاب في (١٠) قصص قصيرة ويقع في (١٩١) ص.

مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية، القاهرة ١٩٦٦.  
مجموعة قصص قصيرة تبلغ إحدى عشرة قصة صدرها المؤلف بقصة «ليلة الزفاف» وقد ينفي هذه القصص على حوادث فعلية وقعت في مجتمعنا، كما ينفي بعضها على ما يحدث في الحياة الإنسانية.  
والحياة الإنسانية يدخل في نطاقها الواقع وغير الواقع.  
ولسل الحكيم جعلها قصصاً قصيرة لأن قارئ اليوم والغد تكاد تكفيه اللمحات الخاطفة لإدراك الصورة الكاملة، وتغنيه الإشارة عن

الإطناب في العبارة، ولعل وجود الإذاعة المرئية والمسموعة لن يتبع له وقتاً ينفعه في القراءة لكتاب طويل بجوار المدفأة، فإن ركن المدفأة الذي ترعرعت في كتفه القصص الطويلة لم يعد يحتله الكتاب وحده، بل شاركه في ذلك الفن الصوتي والمرئي، ونشرت هذه المجموعة القصصية تحت العناوين الرئيسية التالية:

- ١ - إيليس ينتظر.
- ٢ - طريد الفردوس.
- ٣ - لا كرامة لنبي في وطنه.
- ٤ - الدنيا رواية.
- ٥ - مدرسة المغفلين.
- ٦ - الشيخ البليسي.
- ٧ - يا نصيب.
- ٨ - كليوباترا.
- ٩ - موقف حرج.
- ١٠ - مراكب الشمس.

#### ٤٠ - مجلس العدل :

\* الطبعة الأولى: جاء في (٣) مسرحيات قصيرة ويقع في (١٢٧) ص.

مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية، القاهرة ١٩٦٢.

يضم الكتاب ثلاث مسرحيات تحمل معنى واحداً هو طلب العدل والسلام في الأرض والسماء. ويقول المؤلف: «إنها صرخة فوق أرضنا الملوثة بالظلم والدم وفوق القمر النقي الطاهر حتى الآن، وهو يرقب في خشية ورجاء قديوم الإنسان».

جاءت المسرحيات الثلاث في هذا الكتاب تحت العناوين الآتية:

- ١ - تقرير قمرى
- ٢ - شاعر على القمر
- ٣ - مجلس العدل

#### ٤١ - مختار تفسير القرطبي:

الجامع لأحكام القرآن: لأبي عبد الله محمد بن أحمد الأنصاري القرطبي.

\* الطبعة الأولى: جاء المختار في (٧٨٠) ص. يضم (٢٠) مجلداً

المطبعة المصرية العامة للكتاب، القاهرة: ١٩٧٧

مجلد ضخم حصر عشرين مجلداً من تفسير القرطبي، جمع بين دفتيه ما لا بد لكل متدين وقارئ للقرآن الكريم، ولكل راغب في الاتصال بأحكامه وبلايته، من معرفة متبعه وفهمه لكثرة استعماله وجريانه على الألسن، وقد جاء هذا المجلد في أيامنا هذه التي ظهرت فيها الرغبة على أشدتها في الرجوع إلى مصادر الدين، وفي الوقت الذي كثر فيه الحديث عن الشريعة الإسلامية والرجوع إليها كمصدر للتشريع. فمن من لا يريد أن يعرف من واقع النبع الأصل حقيقة ما جاء خاصاً بالقصاص والقتل والسرقة والربا والخمر والزنا والرشوة والإمامية والحكم والتجارة والاقتصاد، فضلاً عن الصلاة والزكاة والحج والعمرة والشك والإيمان، والقدر والمحنر والحكم لغير المسلمين وحق الفقراء والمساكين والتوبة والصدقة

والزينة والأكل والمشرب والفنون التشكيلية والنظر إلى الكون، والتدوين للعلوم بالكتابة وخلافة المرأة وبروج النساء والشوري والعمل والرزق والزواج والطلاق والقلم والعقل والعلم والعلماء.

على أن أهم ما تجده في هذا المرجع هو هذه المناوشات ومتختلف التفسيرات لهذه الأحكام بين العلماء وأئمة المفسرين، حيث تجتمع الآراء وتختلف، وتتفق وتفترق. وكان القاريء في مجلس من مجالس التشريع التي تناوش فيها القوانين والأحكام على الملايين ما يطلع القاريء على كل جوانب القضية وعلى عديد المحاجج، كما يؤكد له أن كل قضية منقضايا وكل حكم من الأحكام قد نوقش بحرية في الرأى تثير العجب وسعة في العلم وقوه في المحجة تثير الإعجاب.

ويهدف الحكيم - بجمع هذه المجلدات العشرين في مجلد واحد - إلى حصيلة من الحقائق المباشرة عن الدين من منبعه دون تدخل أو توسط في وصف أو تعليق وهو على حد قوله «كان يريد لنفسه رغبة منه في الاستعانة به على الوصول إلى الاقتناع من واقع الأصول وحدها، ولكنه وجد من المنفعة العامة أن يشرك معه الآخرين في الاقتناع من هذا المورد الميسر». وهذا شأن العظماء دائمًا.

#### ٤٢ - مدرسة الشيطان:

\* الطبعة الأولى: جاء الكتاب في (١٣) قصة قصيرة وقصيدة ومقال ويقع في (٢٠٥) ص.

دار الهلال. سلسلة شهرية. العدد ٥٦. القاهرة: ١٩٥٥

عرف الحكيم الشيطان الذي يقصده في هذا الكتاب بـشيطان الفن، تلك القوة الخفية التي تسيطر على رجل الفن في فترة من فترات حياته، فتركت كل تفكيره وشعوره في روح المخلق الفني، شأنه في ذلك شأن رجل الدين الذي تسيطر عليه قوة الروح الدينية فتركت كل تفكيره وشعوره في جوهر المخلق السرمدي، فلا يستغرب قارئ ما يجد في هذه الصفحات من انهزام الحب والسعادة أمام شيطان الفن، فتلك فكرة التصوف الفني، تلك الفكرة التي يؤمن بها الفنان في الفن ويشك فيها عداتها حتى في نفسه « فهو متشكك في قيمة آثاره، ساخر من أشخاص قصصه».

والكتاب مجموعة من القصص القصيرة عدا مقالاً واحداً ختم به هذه المجموعة وقد جاءت تحت العناوين الرئيسية التالية:

- ١ - إلى الشيطان: «إهداء».
- ٢ - حديث الشيطان: قصة فاوتست مع الشيطان.
- ٣ - في المثام: قصة قصيرة.
- ٤ - راديوم السعادة: قصة قصيرة.
- ٥ - في «حاتمة الحياة» أو «الساقون الثلاثة» قصة قصيرة.
- ٦ - مع الأميرة النضيجي «بريسكا» بطلة أهل الكهف».
- ٧ - أمام حوض المرمر: قصة قصيرة «شهرزاد بطلة شهرزاد».
- ٨ - بين الحلم والحقيقة: تمثيلية قصيرة في فصل واحد.
- ٩ - عدو إيليس: قصة قصيرة «إيليس وعزراائيل».

- ١٠ - فوق السحب: قصة قصيرة «إيليس وعزراائيل».
- ١١ - كن عدو للمرأة: قصة قصيرة.
- ١٢ - من الأبدية: مقال.
- ١٣ - راقصة المعبد: قصة قصيرة.

لقد تناولنا كل قصة على حدة في الفصول السابقة.

#### ٤٣ - مدرسة المغفلين:

\* الطبعة الأولى: جاء الكتاب في (٩) قصص قصيرة ويقع في (١٩٠) ص.

دار الهلال. سلسلة شهرية. العدد ٣٣، القاهرة: ١٩٥٣.

هذا الكتاب مجموعة قصص قصيرة قد تكون وقعت حوادثها بالفعل في مجتمعنا المصري أو بنيت على حوادث في الحياة الإنسانية، وهناك فرق بين تصوير المجتمع وتصوير الحياة، فمصور المجتمع مرتبط بما يرى ويشاهد وبخاصة إذا أراد أن يكون صادقاً فلا يتعرض لبيئة أو طبقة لا يعرفها، أما مصور الحياة فامر آخر، لأن الحياة أشمل من الواقع، فهي تشمل الوجود في مختلف نواحيه المنظورة والخفية والمادية والروحية.

«والقصة القصيرة والمسرحية ذات الفصل الواحد هما الأدبيان إلى طابع العصر الحديث في مستقبله القريب، السرعة في كل زمان ومكان تنبع في الإنسان سرعة الإدراك وسرعة التلقى والاستيعاب،

فيتعدد الفن تبعاً لذلك من القوالب ما يتفق مع روح العصر والحياة».

تشير هذه المجموعة القصصية تحت العنوان الرئيسي التالي:

- |                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| ١ - الشیخ البليسي         | ٦ - الدنيا رواية          |
| ٢ - مدرسة المفلحين        | ٧ - يا نصیب               |
| ٣ - ليلة الزفاف           | ٨ - كلبيو باترا وماك آرثر |
| ٤ - طرید الفردوس          | ٩ - موقف حرج              |
| ٥ - لا كرامة لنبي في وطنه |                           |

ولقد تناولنا هذه القصص في أماكنها في الفصل السابق كل منها على حدة.

#### ٤٤ - المرأة الجديدة:

\* الطبعة الأولى: جاء الكتاب في (٤) أقسام ومسرحيات ويقع في (٦٢) ص.

مطبع مؤسسة أخبار اليوم، القاهرة: ١٩٥٢.

هذا الكتاب مجموعة من المسرحيات القصيرة والقصص التمثيلية جاءت تحت العنوان الرئيسي التالي:

- ١ - المرأة الجديدة: كوميديا في ثلاثة فصول مثلتها فرقة عكاشه عام ١٩٢٦ صدر بها المحكيم هذا الكتاب في ٨٤ ص.
- ٢ - جنسنا اللطيف: كوميديا من فصل واحد كتبت عام ١٩٣٥

لتمثل في دار الاتحاد النسائي وتقع في ١٣ ص.

٣ - المخرج من الجنة: قصة قصيلية في ثلاثة فصول وتقع في (٥٥) ص.

٤ - حديث صحفي: كوميديا في فصل واحد مثلت عام ١٩٣٨ في حفل الاتحاد النسائي وتقع في (٩) ص.

#### ٤٥ - مسرح المجتمع:

\* الطبعة الأولى: جاء في المجلد (٢١) مسرحية طويلة وقصيرة ويقع في (٧٨٥) ص، مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية، القاهرة: ١٩٥٠.

\* الطبعة الثانية: في المجلد (٢١) مسرحية ويقع في (٨١٨) ص.

مكتبة الآداب ومطبعتها النموذجية، القاهرة: ١٩٥٠.

«هذه الطبعة مزيدة عن سابقتها بقoda طويلة.

ووجهت مسرحية «العش المادي» في (١٢٠) ص.

هذا الكتاب يعرض من صور الأشخاص والأوضاع والأخلاق ما صدر عن وحي المجتمع المصري في أعوامه التي تمحضت عنها المغرب العالمية الأخيرة، فقد اتجه أكثر الناس إلى نشاطهم الداخلي في مضمار التقدم الشخصي أو المنافسة العامة، فأصبح للمال وسلطاته والسعى إلى طرائق جمه وتدعميه الأهمية الكبرى، فعرفت مصر طرزاً حديثاً من الناس هم رجال الأعمال والشركات وأثرياء المغرب

كما كان للنظم الحديثة وسرعة التقلبات السياسية، ومقتضيات الحياة العصرية أثر في حياة الناس، فنجم عن ذلك كله أنماط من الأخلاق تساير رغبة الطموح وتتابع سرعة الوصول، كما أن المرأة لم تعد تقعن بالسفور بل سعت إلى أن يكون لها مكان بارز في السياسة والحياة العامة، وأن تكون لها حرية أوسع وإرادة أقوى، وغير ذلك كثير مما جد على المجتمع المصري من اتجاهات وشخصيات.. كانت هي الوحى لما في هذا الكتاب من صور وحوادث وأناس.

والواقع أنه ما من قصة في هذا الكتاب تخلو من مشهد من مشاهد الحياة التي نعيشها انتزعت بالفعل حتى ما قد يبدو للمشاهد أو القارئ أنه عجيب.

لقد تنقل الحكم بين الفنون المختلفة وبخاصة فنون المسرح، ولم يستقر على اتجاه واحد بسبب الظروف العامة التي أحاطت به «يظهر أن المروب وما تثيره في الأمة من هزات اجتماعية ترغم المشتغل بالفن على الاستقام من هذا النبع وتدفعه إلى الاستیحاء بما يضطرب فيه هذا المجتمع» وهكذا كان الحال بالنسبة إلى المروب العالمية الأولى فقد كان المجتمع المصري وقتئذ يهتز لأمررين: الغلاص من الاحتلال والتخلص من الحجاب.. ولكن المروب ما يكاد يختفى شبحها ويسكن ثائرها، وتنقشع غيمتها حتى يطيب أحياناً للفن أن ينطلق من جو المسائل القومية إلى جو المسائل الإنسانية.. لهذا ما كادت الحرب العالمية تبعد شقتها وتهدا هزتها ياتجاه المجتمع المصري إلى التغير الهدى والتطور الطبيعي حتى

اتجهت إلى مصدر آخر هو الإنسان في أفكاره الثابتة في كل زمان

لقد نشرت كل مسرحيات «مسرح المجتمع» التي احتواها هذا الكتاب في أخبار اليوم عندما أصبح الحكم منذ عام ١٩٤٥ يكتب هذه الصحيفة في وقت قد اضطرب فيه المجتمع المصري إثر هزات اجتماعية لم تكن ملحوظة قبل الحرب حتى اضطر أكثر الناس إلى نشاطهم الداخلي في مضمار التقدم الشخصي. أو المنافسة العامة حتى تكونت في المجتمع طبقة رجال الأعمال.

#### ٤٦ - المسرح النوع:

\* الطبعة الأولى: جاء المجلد في (٢١) مسرحية طويلة وقصيرة ويقع في (٨٥٠) ص. مكتبة الآداب ومطبعتها التموزجية، القاهرة: ١٩٥٥.

هذا الكتاب يعرض من الصور التي لا تندرج ولاتدخل في مجموعة «مسرح المجتمع» وبعبارة أدق لا تندرج مع ما يسمونه «المسرح الذهني» إنها مسرحيات توفيق الحكيم المتنوعة التي سبق نشرها عام ١٩٣٨ ونشر البعض متفرقا.

والواقع أنها مسرحيات متنوعة في أسلوبها وفي أهدافها، فيها الجدي والفكاهي ، وفيها ما كتب بالفصحي والعامية وفيها النفسى والاجتماعى والريفي والسياسى وغير ذلك.

إنها رحلة مختلفة في جهات متنوعة اجتازها الحكيم في أكثر من ثلاثة عاما « هنا إذن سر رحلق القلقة في كل الجهات، فأننا أحياول

في قلق جنوني أن أسارع إلى ملء بعض الفجوة في أدبنا العربي المسرحي على قدر إمكاني وجهدي، وأن أقوم في ثلاثين سنة بمرحلة قطعها الأدب المسرحي في اللغات الأخرى في نحو ألفي سنة»

#### ٤٧ - مسرحيات توفيق الحكيم:

\* الطبعة الأولى: جاء المجلد في جزأين ويقع في (٣٠٢) ص.

ضم الجزء الأول (٤) قصص تخييلية وهي:  
«سر المنتهية» قصة تخييلية في أربعة فصول.  
«نهر الجنون» قصة تخييلية في فصل واحد.  
«رصاصة في القلب» كوميديا في ثلاثة فصول.  
«جنسنا اللطيف» كوميديا في فصل واحد.

وضم الجزء الثاني (٤) قصص تخييلية وهي:

«الخروج من الجنة أو المهمة» نشرت بمجلة مجلتي.

«أمام شباك التذاكر» نشرت بمجلة مجلتي.

«الزمار» كوميديا في فصل واحد.

«حياة تحطمته» مسرحية في أربعة فصول.

مطبعة الاعتماد، القاهرة: ١٩٣٧.

«أخرج الحكيم هذه المسرحيات في مجلدين نشر بعضها - ٤٨ -

عن هذين المجلدين والبعض الآخر فيها عام (١٩٣٧) وبه

المسرحيات ذو طابع اجتماعي وبعضها الآخر ذو طابع نفسى

صدر الدكتور «طه حسين هذا الكتاب بقوله:» وما دام الشعر

العربي قد وسع ما حاول شوقي أن يحمله من التمثيل ، وما دام  
النثر العربي قد وسع ما أراد توفيق الحكيم أن يحمله من التمثيل،  
فمن السخف أن نتهم اللغة العربية بالعجز أو القصور أو الضيق عن  
احتياط هذا الفن»

٤٨ - ملف عبد الناصر بين اليسار المصري وتوفيق الحكيم:  
\* الطبعة الأولى: جاء الكتاب في (٣) فصول ويقع في  
(٤٩٨) ص.

مطابع الأهرام التجارية.  
الناشر: دار القضايا - بيروت: ١٩٧٥

هذا الكتاب يضم أعمال الندوة التينظمتها مجلة الطليعة ونشرتها  
تبايناً منذ أول يناير ١٩٧٥ تحت عنوان «اليسار المصري يحاور  
توفيق الحكيم» وهذه الندوة كان قد أوجي بتنظيمها ظهور كتاب  
«عودة الوعي» لـ توفيق الحكيم، وبادرت مجلة الطليعة إلى دعوة  
الكاتب الكبير إلى بده حوار مع عدد من مثل اليسار المصري  
بختلف اتجاهاته ومدارسه على أن يكون موضوع الحوار: « التجربة  
الناصرية في ١٨ عاماً من ثورة يوليو ١٩٥٢ . ولعلنا لا نجاوز  
الحقيقة إذا قلنا إن لهذا الكتاب أهمية خاصة بحكم الوثائق  
والشهادات التاريخية التي يتضمنها، وبحكم القضايا الأيديولوجية  
والسياسية التي طرحت في داخل الندوة، وبحكم نوعية المشاركين في  
الحوار واهتمامهم وأنشطتهم السياسية والاجتماعية، ففيما يتعلق  
بالوثائق والشهادات التاريخية تتأكد أهمية الكتاب عندما يتقدم

توفيق الحكيم يشهاده وفحوها أنه كان آياً روحياً لثورة ٢٣ يوليو وبالذات في هذه الفترة التي تولى فيها عبد الناصر مقاليد القيادة والحكم. والحكيم هو القائل عن عبد الناصر «إنه قرأ لي وتأثر بي إلى حد وصفته بعض الكتب الأجنبية بأنه تلميذ أفكارى»، وكان من مصلحى الشخصية - إذن - أن استغل هذه الصفة وأضخمها بتضخيم منجزاته، وهو القائل أيضاً «إن الاشتراكية التي تحققت كانت هزيلة».

أما خالد حسني الدين فشهادته هي رؤية من الداخل لضابط أركان الحرب في سلاح الدبابات وعضو التنظيم السرى للضباط الأحرار وأحد قادته وصديق عبد الناصر وأحد الذين اختلفوا معه في تاريخ مبكر، وترك مكانه في مجلس قيادة الثورة.

فيما حللنا مادة هذا الكتاب وجدنا أنها كانت ساحة للصراع الأيديولوجي والسياسي، صراع بين الحكيم وبين المشاركين في الندوة وصراع بين الندوة كلها وبين بعض الأيديولوجيات المطروحة من خارج الندوة.

لقد كان الحوار حركة مستمرة من الخلاف والاتفاق ومن تجاوز التناقضات إلى اتفاقيات جديدة وخلافات جديدة، ثم إلى اتفاقيات عامة على الحد الأدنى من المقولات أو الشعارات والموافق التي يمكن أن توحد أو أن تكون مدخلاً لتوحيد اليسار، على أنه إذا أردنا أن نقيم المناقشات الفكرية والسياسية التي دارت، أمكننا القول بأن المشاركين في الندوة بما طرحوه من قضايا، وبحكم تعدد اتجاهاتهم

ومنطلقاتهم الفكرية والسياسية إنما كانوا يقومون بعملية استقراء لمستقبل الصراعات المقبلة حتى يتبدّل إلى الذهن ذلك التساؤل: ماذا عسى أن تكشف عنه هذه المناقشات من تيارات العمق السياسي والاجتماعي؟

وفي ختام الكتاب وضع المشتركون فيها بياناً جاء فيه أن المشاركين في الندوة وقد ناقشوا - من مواقع فكرية واجتماعية مختلفة - تجربة ثورة ٢٣ يوليو في ١٨ عاماً من عمرها يؤكدون على أن الدافع إلى عقد هذه الندوة كان - في جوهره - دافعاً بناءً وإنجليزياً، انطلقوا فيه من منهج موضوعي يتتجنب التشهير من ناحية كما يتتجنب التبرير من ناحية أخرى.

#### ٤٩- من البرج العاجى:

\* الطبعة الأولى: جاء في (٥٣) مقالاً ويقع في (٢١٩) ص.  
مطبعة التوكيل بالجمامين، القاهرة، ١٩٤١.

\* \* \*

مجموعة مقالات أدبية واجتماعية وسياسية بلغت ثلاثة وخمسين مقالاً.

#### ٥٠- من كربات الفن والقضاء:

أو: عدالة وفن:  
أو: أنا والقانون والفن:

\* الطبيعة الأولى: جاء في (٨) قصص قصيرة ويقع في (١٢٤) ص.

دار المعارف، سلسلة أقرأ، العدد ١٢٦ القاهرة: ١٩٥٣.

مجموعه قصص قصيرة اجتماعية مرتبطة بحياة الريف وذكرياته. في فترة من حياة الحكيم حينما كان يشتغل بالنيابة العامة في هذه الفترة، ولقد قدم المؤلف هذا الكتاب بقوله «عندما دون وكيل النائب العام» يوميات نائب في الأرياف «لم يقصد نائبا بالذات ولا تجربة بالذات، ولكنه غاذج بشرية واجتماعية مما قد ينطبق على كل بقعة في ريف مصر، وهو في هذا الكتاب ينحو نحو آخر، فهو يقصد نائبا معينا وحياة بعضها لها ميوها ونوازعها وظروفها التي قد لا تتكرر كثيرا في عين المحيط، وإن كان الإطار الذي تتحرك فيه هذه الذكريات هو نفس الإطار الاجتماعي الذي يعكس صورة من حياتنا في الأقاليم».

#### ٥١ - نشيد الأشاد.

\* الطبيعة الأولى: جاء الكتيب في (٦٠) ص وفي طبعة أنيقة على ورق جيد - مطبعة مصر، القاهرة ١٩٤٠.

هو نشيد الملك «النبي سليمان» أغنية عطرة ممزوجة بروح النبي، روح الحب والخير والجمال، عملت عمل السحر في عالم نشر فيه روح الشر جناحيه فأدمى الإنسانية وعذبها حتى نسيت هبة الله التي أنزلها الأرض «الحب والربيع».

يرجع وضع هذا النشيد إلى ما قبل الميلاد ب نحو ألف عام، ولعله أجمل صوت خرج من قلب الإنسان ليثحب والربيع منذ أقدم الزمان في حوار جميل وأسلوب سهل ممتع بين شوليت وسليمان والكورس «النماء».

سحر هذا النشيد أكثر الشعراء والأدباء وأهل الفنون على توالى العصور، ولعل أشهر من فتن به في العهود الحديثة «ريشان» ثم أندرية جيد فوصفه كل منها في صيغة جديدة، ولقد أراد الحكم أن يطلع على ما صنعا فلم يتيسر له ذلك على حد قوله، ولم تهمن له الظروف أسباب العثور على هذين التصينيدين ، فجعل كل اهتمامه واعتماده في وضع هذه الصيغة - التي بين أيدينا - على التوراة.

#### ٥٢- وثائق في طريق عودة الوعي :

\* الطبعة الأولى: جاء الكتاب في (٧١) ص.

دار الشروق . بيروت : ١٩٧٥ .

«هذه الطبعة مصورة وفي ورق فاخر» جاءت أبوابه على الوجه التالي :

أولاً: من واقع فتح الملفات والوثائق، وهي ملحوظة فحواها أن حقيقة الحكم البوليسي المسيطر على البلاد أثناء حكم عبد الناصر واضح الدلالـة.. لدرجة أن الرئيس السابق لم يقبل إصداء النصح لا في رسالة أو كتاب، ولم يسكت الحكم، بل أبدى رأيه في حالة

البلد والشعب وما هو فيه من حيرة وقلق وببللة فكر وأزمة ثقة في رسالة شخصية إلى عبد الناصر فماذا كانت النتيجة؟ كانت النتيجة عدم احتمال ذلك وضع في السجن كل من ساهم في إرサها لعبد الناصر ولو لا الحياة لكيان سن الحكم لكان قد وضع أيضا معهم.

ثانياً: لم تُسكت في عهد السادات أيضا. يقول الحكيم «في عهد حكم الرئيس السادات جمعت في مكتبي عدداً من الكتاب والأدباء ورجال الفكر وجعلنا نستعرض حال البلد في تلك الفترة من بناء ١٩٧٣ وما ساد البلاد من اضطراب وقلق ورأينا أن من واجبنا باعتبارنا من رجال الفكر في الأمة أن نصرح الدولة بحقيقة رأينا في الموقف.

ثالثاً: عود إلى الملف الذي يجب أن يفتح وفعوى هذا الباب:  
إن من المهم فتح الملفات لأن فتح الملف عدم اتهام فترة بحالها ، والاتهام معناه أنه فتحت قضية وفيها دفاع وفيها خبراء وفيها تقسيم وجاءت حرب اليمن.. ما هي حكايتها بالضبط؟ هل كانت نتيجة معلومات مغلوطة عن حجم العملية؟ وهل كان الدافع الأول لها أمريكا والصهاينة لاستفزاف جهد مصر وأموالها؟ وهل كلفت مصر حقاً أربعة آلاف مليون جنيه، كان الفلاح المصري يتنتظرها لتحقيق اشتراكيته ورفاهيته؟ وكان لا بدّ من الكلام عن عودة الوعى لأنني أريد أن أحذر ما يعيّب حركتنا الوطنية من أولاً للآن.. لقد حصل تزيف في الأشكال التي نسميها ديمقراطية وإذا بها ديمقراطية مزيفة.. هذه هي مسألة فتح الملفات.

وفيما يتعلّق بمسألة الانفتاح يقول الحكيم: أنا أتصوّره كما يلي، لقد استنفدتنا كل ثروة البلد، يعني كل ما في البلد من نقود ومال لعمل تنمية غير كاف.

فلا بد من معاونة رأس المال الأجنبي.

ثم ختم الكتاب بأقوال له عن الاشتراكية ومنها:

«لا أمل في إصلاح العالم إلا إذا عولج شقاء الملايين في كل أمة من الأمم، من أجل ذلك لم يستطع حتى الزعماء المرهظون أنفسهم أن يعتمدوا على كلمة الوطنية وحدها في التأثير على الجموع فقرنوها بكلمة «الاشراكية»».

«الديمقراطية الاشتراكية هي من غير شك صياغة مقبلة الجوهرين متلائمين، لكن الديمقراطية شيء والمدولية شيء آخر، إن جوهر الاشتراكية السليم لا يمكن أن يقترن إلا بفكرة «المدولية». كانت فكرتي منذ أعوام أن الاشتراكية ينبغي أن تأتي من الخارج إلى الداخل أي أن تسود بين الدول قبل أن تقر بين الأفراد. الاشتراكية بين الدول في الإنتاج والتوزيع والقانون والنظام. إذا تم ذلك فقد تم كل شيء بسبعين ذلك».

## فهرس الموضوعات

صفحة

٥	مقدمة
١٣	الحكيم سيرة
٢٣	الحكيم كاتباً
٢٧	منهجه
٣١	لغته
٣٣	أثره
٣٦	أفكاره
٤٠	أعمال توفيق الحكيم
٤٠	أولاً: المسرحيات
١٢٠	ثانياً: الروايات والقصص
١٧٥	ثالثاً: الكتب التي ألفها

١٩٨٩ / ٢٩٩٢	رقم الإيداع
ISBN ٩٧٧-٤-٣٤٤٣-٥	الترقيم الدولي
١/٨٨/٨	

طبع بطباعة دار المعرف (ج.م.ع.١)





بهذا الفعل الجميل ( أقرأ ) : تدعوك  
دار المعارف إلى قراءة تراث هذه السلسلة  
العربيّة .. بقلم كبار كتابنا .. لتعيش  
معهم .. كما عاش الآباء والأجداد ..  
وتكون في مكتبك موسوعة متفرقة في فروع  
المعرفة المختلفة .

وإيماناً منا بأن القراءة هي أقصر  
الطرق إلى الوعي والثقافة .. فقد يُسرنا لك  
ذلك في إخراج جيد .. وسعر زهيد .

**To: www.al-mostafa.com**